



SPORTS

Houle et Boivin
explosent

Page 3

MARKOV

La peur dans l'âme

Page 5



CAHIER G | LA PRESSE | MONTRÉAL | SAMEDI 23 SEPTEMBRE 2000

La Presse

PETITES ANNONCES > AVIS DE DÉCÈS

V I L L E N E U V E

LE SEIGNEUR DE L'ANNEAU

GILLES BOURCIER

C'était un samedi soir. Le 9 mars 1996 plus précisément. Dans ce bar d'Orlando, un seul petit écran – contre une dizaine d'autres montrant lutte, hockey, basketball et quoi encore – allait retransmettre le Grand Prix d'Australie. De la cinquantaine de buveurs présents, un seul allait assister à cette quasi historique course de Formule 1. C'était d'aucun intérêt pour les autres.

- Vous savez qui c'est, le gars dans la Williams, là, en première place sur la grille?

Pas un seul Américain n'a pu me dire qu'il s'agissait du dernier vainqueur des 500 milles d'Indianapolis. Pire, qu'il s'agissait du champion en titre de l'IndyCar, leur championnat du monde continental à eux. Jacques Villeneuve ne les intéressait déjà plus. Parce que non Américain, les avait-il seulement jamais intéressés?

Ainsi va l'histoire de la Formule 1 aux États-Unis. Rien, en 43 Grands Prix américains, disputés sur un nombre record de pistes (huit), n'a vraiment marqué ces gens, adeptes du stock-car et de la piste ovale. Rien si ce n'est un homme: Mario Andretti, champion mondial américain en 1978 et le seul au pays de l'Oncle Sam à avoir gagné son Grand Prix, en 1977 à Long Beach.

Ça explique un peu pourquoi le plus gros show sur roues au monde n'a pas fait escale en ce pays depuis 1991. On se souvient de l'échec lamentable de cette dernière course dans les rues de Phoenix: une poignée de spectateurs tout au plus et encore cet homme, Ayrton Senna, qui s'imposait chez eux pour la cinquième fois.

Cette fois-ci doit être la bonne, du moins le pense-t-on dans la «Capitale mondiale de la course». Indianapolis, qui couronne ses héros depuis 1911, est le seul endroit digne d'un tel déploiement de technologie et de moyens financiers. Un lieu légendaire où le sport peut se permettre quelques imperfections, comme d'être un tantinet soporifique, ce qui est parfois le lot de la F.1. D'ailleurs, n'a-t-on pas vendu plus de 200 000 billets pour l'épreuve de demain? Un record en Formule 1, assez pour plaire aux Américains friands de gigantisme.

Mais Andretti ne sera pas de la partie. Il a pris sa retraite. Trois des autres champions du monde à avoir, comme lui, remporté les «500 milles» n'y sont pas non plus: Jim Clark (1965), Graham Hill (1966) et Emerson Fittipaldi (1991 et 1993). A défaut de héros local, reste Villeneuve, un proche parent du nord.

Curieusement, Villeneuve revient à Indianapolis plus connu qu'il ne l'était au lendemain de ses deux exploits nord-américains. Il rentre au pays en quelque sorte, fort d'un titre de champion du monde, acquis en 1997. Pour tout dire, il est le seul produit mondial *made in USA*, le seul des cinq champions qui ait d'abord fait ses classes en Indy avant de s'imposer en Formule 1.



AMÉRICAINS VAINQUEURS EN G.P.

Cinquante pilotes américains ont couru en Formule 1, à commencer par Harry Schell, en 1950. Mais seulement cinq d'entre eux ont connu la victoire

Phil Hill: Italie 1960, Ferrari 246
Belgique 1961, Ferrari 156

Dan Gurney: France 1962, Porsche 804
France et Mexique 1964, Brabham BT7
Belgique 1967, Eagle T1G

Richie Ginther: Mexique 1965, Honda RA272
Mario Andretti: Afrique du Sud 1971, Ferrari 312B
Japon 1976, Lotus 77
États-Unis, Espagne, France, Italie 1977, Lotus78
Argentine, Belgique, Espagne, France, Allemagne et
Hollande 1978, Lotus 78 et 79
Peter Revson: Angleterre et Canada 1973,
McLaren M23

Voir SEIGNEUR en G2

L'argent de Nicolas Gill fait notre bonheur.

Bravo Nicolas pour cette médaille d'argent olympique
acquise de haute lutte.

MISSION
SYDNEY

POSTES
CANADA



CANADA
POST



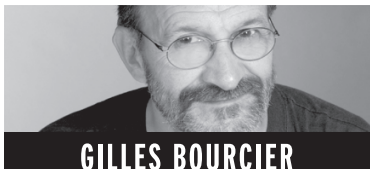
BANQUE
NATIONALE
DU CANADA

SPORT MOTORISÉ

PHOTO Reuters
Heinz-Harald Frentzen croise le fil d'arrivée devant la nouvelle tour du circuit d'Indianapolis à l'occasion des essais libres du Grand Prix des États-Unis.

Frentzen, le premier à soulever la foule

Mais les McLaren ont tiré le meilleur parti d'Indianapolis



GILLES BOURCIER
AU GRAND PRIX
DES ÉTATS-UNIS

INDIANAPOLIS — Ils sont arrivés à coup de dizaines de milliers par le frais matin pour assister aux premiers vrombissements historiques de la Formule 1 dans la « Capitale mondiale des courses ». Ils étaient disséminés un peu partout autour du légendaire ovale mais surtout à l'intérieur de la piste, sur des butons gazonnés, pour voir de près ces engins qui les boudaient depuis 1991.

Et quand Heinz-Harald Frentzen a fait gémir sa Jordan jaune le premier, ils se sont levés pour l'acclamer, les poils droits sur les bras. Ont suivi les deux Jaguar, puis Rubens Barrichello les a gâtés avec une successions de boucles à tuer-tête.

L'Indianapolis Motor Speedway ne leur réclamait que 10 \$ pour assister à ces premiers essais de leur Grand Prix. Ils ont répondu et la plupart d'entre eux n'ont quitté qu'après 18h00, après la sortie des Ferrari Modena du Challenge.

Si Jacques Villeneuve ne les a

pas remarqués (voir autre texte), eux l'ont vu, prendre très tôt le deuxième rang avant de perdre des places. Ils ont même remarqué que les Ferrari n'arboraient pas leur Marlboro habituel, non plus les Jordan leur Benson & Hedges : politique du tabac américaine oblige.

Mais les temps forts ont plutôt été la sortie de piste fracassante de Giancarlo Fisichella (Benetton), la première du week-end, et la vitesse de pointe maxi enregistrée hier : 351,7 km/h pour l'Arrows de Jos Verstappen !

Pour tout dire, les chronos de la journée leur importaient aussi peu qu'aux pilotes. Ils les ont d'ailleurs regardés découvrir le circuit, se battre avec une poignée de virages trop serrés, glisser avec leurs pneus trop gonflés et préparer la qualification d'aujourd'hui.

La journée s'est terminée dans l'ordre à peu près habituel : deux McLaren, Coulthard et Häkkinen, puis deux Ferrari, Schumacher et Barrichello. La foule n'a pas vraiment fait la différence entre les deux paires à cause des voitures malheureusement identiques en F.1 mais elle sait qu'une « argentée » (Coulthard) a franchi les 4,195 kilomètres du circuit en une minute 14,561 secondes, soit à la vitesse moyenne de 202,400 km/h. Bien peu comparé aux 352 km/h de moyenne que maintenaient les voitures CART de l'Indy 500...

BLOC-NOTES

Alain Prost a confirmé, hier, qu'il utilisera, l'an prochain et en 2002, le moteur Ferrari 2000 dans ses voitures. Ainsi, la Scuderia équipera deux formations (Saubert utilise déjà le Petronas) et entend construire une usine à cette fin à Maranello. Selon **Jean Todt**, le directeur sportif de Ferrari, c'est là pure business, les deux « élus » ayant à déboursier entre 20 et 25 millions chacun par année.

L'immigration a refusé l'entrée aux États-Unis à 52 serveurs, cuisiniers et « bus boys » associés aux différentes équipes de Formule 1 qui participeront, demain, au premier Grand Prix d'Indianapolis.

Les autorités ont refoulé les travailleurs, mardi et mercredi derniers, à l'aéroport de Detroit car ils ne possédaient pas de visa. Les étrangers n'ont pas la permission de travailler en sol américain sans cette autorisation. Certains d'entre eux ont tenté de rentrer comme simples touristes, prétextant un voyage ou affirmant qu'ils venaient seulement pour assister à la course. Sans succès.

« Leurs employeurs savaient qu'ils ne pourraient entrer et ils les ont faits venir tout de même », a déclaré Ricardo Wong, inspecteur de Detroit. Les autorités américaines refusent de divulguer le nom des

travailleurs, indiquant seulement qu'ils proviennent de plusieurs pays, comme le Danemark, la Finlande et l'Autriche. Une équipe de F.1 emploie généralement 150 personnes lors des Grand Prix.

Les organisateurs parlent déjà de modifier le circuit dessiné par l'Américain **Kevin Forbes**, sans consultation auprès des pilotes, pour l'édition de 2001. La piste pourrait se déployer davantage vers le quatrième virage de l'anneau, ce qui permettrait des virages intérieurs plus longs et des milliers de spectateurs de plus dans ces gradins, inoccupés pour l'instant.

Cinq pilotes de F.1 ont pris le temps de visiter les enfants du Riley's Children Hospital jeudi : Michael Schumacher, Frentzen, Trulli, Button et Fisichella. Pour des gars « pressés », ça sort de l'ordinaire...

L'équipe BAR-Honda poursuit sa cueillette de commanditaires. Hier, c'était au tour de Bee-Trade.com et Art Advanced Research Technologies Inc. de joindre les rangs. —G.B. et AP

Villeneuve

Suite de la page G1

SI ON AVAIT demandé aux résidents d'Indianapolis de nous identifier Michael Schumacher ou Mika Häkkinen en début de semaine, pas sûr qu'ils en auraient été capables. Villeneuve a de bien meilleures chances d'être reconnu. Et il leur rend bien cette loyauté tardive : depuis son arrivée dans l'Indiana, il est fin, disponible, complaisant presque. La presse se l'arrache et l'album souvenir du G.P. lui consacre des pages et des pages.

Les Américains n'ont peut-être pas oublié le conte de fées de 1995. Ce 29 mai-là, Villeneuve leur a dit tout ce qu'ils voulaient entendre et plus encore.

« C'est mieux d'être ici qu'à Monaco, croyez-moi, avait-il lancé après sa victoire, le nez dans la traditionnelle pinte de lait. Pas de meilleure place qu'à Indianapolis, c'est la course à gagner dans ta vie, toutes catégories confondues. La victoire ici, c'est comme gagner aux Jeux olympiques pour un sprinter. »

Le lendemain, son gérant Craig Pollock, qui est aujourd'hui son directeur d'équipe chez BAR-Honda, avait échappé une phrase célèbre et lapidaire : « La vraie course, c'est ici, pas en Formule 1 ! » Faut croire que l'argent parle plus fort que le coeur.

Le Québécois est peut-être le seul à vraiment comprendre ce qui se passe ici depuis quelques jours. Après tout, il est le seul du groupe à avoir vécu Indianapolis dans sa forme la plus pure : les 500 milles. Si tout le cirque de la F.1 rêvait de venir aux *States*, ça ne restera pour eux qu'une course de Formule 1 comme les autres sitôt le départ donné, sitôt la dernière conférence de presse bâclée.

Oh, certains d'entre eux ne pourront oublier le spectacle de centaines de milliers de spectateurs les acclamant de part et d'autre du long droit des puits, mais l'Europe leur manquera rapidement. À moins que ce ne soit les Américains qui veulent oublier, même si Villeneuve les a prévenus que le spectacle sur circuit routier n'est pas le même, qu'on ne double pas comme sur l'ovale.

Pour que le week-end soit parfait et que les Américains repartent comblés, il faudrait que Villeneuve gagne demain, ce qui est peu probable. Ce qui fait la beauté des contes de fées, c'est qu'ils ne se racontent pas deux fois.



« Pas du tout comme Monza finalement »

Villeneuve, 10e temps, devra travailler fort, tout en appui

INDIANAPOLIS — Jacques Villeneuve a dû refaire ses calculs, hier, après quelques tours seulement du nouveau — et plus difficile que prévu — circuit d'Indianapolis. Si la longue portion de l'anneau de vitesse l'a peu impressionné, le circuit intérieur, lui, a beaucoup exigé de sa BAR et de ses muscles, au point qu'il a commandé à ses hommes beaucoup plus d'appui aérodynamique que prévu.

Son résultat n'a pas été celui escompté non plus : 10e temps de la journée, à une seconde et demie du plus rapide, David Coulthard.

« L'auto va assez bien, mais le circuit intérieur est très lent, très difficile, a raconté le héros local de 1995. Il faut vraiment travailler nos lignes (de course), surtout dans les deux virages qui suivent la ligne droite arrière. C'est pénible à cet endroit, nous sommes presque arrêtés. »

Les organisateurs ont effectivement parlé d'une vitesse de 45 milles à l'heure dans ces virages.

Villeneuve espérait s'en tirer

avec des réglages semblables à ceux de Monza, où il a récemment bien fait. « Ce n'est pas du tout comme Monza finalement, a-t-il concédé. Nous passons trop de temps à virer ici, donc ce sera plus difficile que prévu en fin de semaine. »

Pour compliquer les choses, les pilotes se sont vu imposer une pression de pneu minimale par Bridgestone, histoire de minimiser les risques d'accident dans le virage en appui de l'anneau.

« Ces pneus sont inutilisables avec les pressions qu'on nous impose, ça n'adhère pas. On a exigé ça des équipes par peur des accidents dans le virage incliné (neuf degrés) ; mais nous ne sommes pas rapides à cet endroit de toute façon, nous sommes en accélération, presque en ligne droite tout le long. »

Villeneuve a fait appel à ses vieux pneus du matin pour terminer la deuxième séance en beauté. C'est là qu'il a réalisé qu'il était parmi les quatre plus rapides dans ces conditions. « Ça me rend assez confiant pour la suite », a-t-il souri.

Sur cette piste peu adhérente, tous les pilotes ont eu à travailler fort hier. Villeneuve en a été étonné.

« C'est une des pistes les plus physiques de la saison, ça me surprend. Ça tourne sans arrêt sauf dans la ligne droite principale où nous pouvons relaxer un peu. »

Le Québécois a aussi révisé à la baisse les chances de doubler sur ce circuit. « Ce sera possible seulement en bout de ligne droite (des puits) mais, encore là, il faudra éviter d'être en aspiration trop longtemps : le moteur tourne très vite rendu là et il risque de manquer d'air si on suit de très près. »

La foule, les souvenirs, l'ambiance, Villeneuve dit n'avoir pas eu le temps ni de voir ni de penser à ça. « On est en train de travailler, on n'est pas là pour niaiser », qu'il a dit.

À part les « quatre » habituels, Villeneuve a devant lui les deux Jordan, les deux Williams et même la Minardi de Marc Gené. —G.B.

ILS ONT DIT

— **David Coulthard** : « La portion de l'ovale est intéressante parce qu'on est à fond. Mais un bon tour en qualification sera difficile à cause des nombreux enchaînements de virages. »

— **Mika Häkkinen** : « Le circuit est bien et agréable à négocier. Mais certains virages sont difficiles et exigent des réglages particuliers. La portion inclinée n'est pas trop exigeante. »

— **Michael Schumacher** : « J'étais enchanté de voir autant de spectateurs. Je n'ai pas eu de peine à m'habituer au circuit. L'ovale n'est pas très excitant ni très dangereux. »

— **Rubens Barrichello** : « Le virage 13 (inclinaison de l'ovale) m'a impressionné par sa largeur. Mais j'aime surtout le revêtement lisse. Ne vous fiez pas aux temps de la journée. »

— **Heinz-Harald Frentzen** : « Un circuit très différent

de ce qu'on connaît. C'est un défi d'y trouver les bons réglages. L'inclinaison se prend à fond, sans inquiétude. L'entrée des puits est la partie la plus difficile. »

— **Ralf Schumacher** : « Conduire sur l'inclinaison est particulièrement excitant. Le plus grand danger se situe dans les puits : nous roulons presque à fond encore quand nous atteignons le box de Ferrari. »

— **Jarno Trulli** : « Le seul endroit pour doubler sera au bout du droit des puits. Beaucoup de travail à faire pour trouver le bon appui aérodynamique. »

— **Pedro de la Rosa** : « Il a vite fallu remettre de l'appui aérodynamique mais nous en enlèverons pour la course. La Arrows sera encore rapide. »

— **Mario Andretti** : « Un circuit très intéressant, ça tient les pilotes occupés... Des virages pour tous les goûts, de lents à rapides. » —G.B.

Indianapolis et l'histoire de la Formule 1

INDIANAPOLIS — L'histoire moderne de la Formule 1 comporte quelques bizarreries que nous rappelle Indianapolis.

Par exemple, dès 1950, les États-Unis constituaient déjà une manche du championnat du monde et elle se tenait, année après année, justement à... Indianapolis.

Ainsi, durant 11 ans, il y eut comme deux championnats du monde parallèles : une petite manche à Indianapolis, disputée quasi exclusivement entre Américains, et tout le reste, soit de six à huit G.P., en Europe. Ça explique que le meilleur Américain au classement mondial de la saison n'affichait rarement plus que huit points, le

maximum pour une victoire à l'époque.

Même quand la Formule 1 s'est aventurée en Argentine, en 1953, la division a subsisté : Alberto Ascari et Ferrari ont gagné dans le sud alors que Bill Vukovich a battu ses rivaux américains à Indianapolis.

Le fossé s'est davantage creusé quand la F.1 s'est pointée à Sebring (Floride) en 1959. On avait alors deux courses aux États-Unis : celle d'Indianapolis, pour les Américains, et cette autre, de souche européenne, qui fut remportée par Bruce McLaren quand celui qui menait, son patron Jack Brabham (Cooper-Climax), est tombé en panne sèche.

On a toléré la cohabitation une autre année (Stirling Moss a gagné sur Lotus-Climax, à Riverside (Californie)) puis tout s'est ensuite concentré à Watkins Glen pour les 15 années suivantes. Le Mexique a joint le circuit en 1963 et le Canada, en 1967 (Mosport).

Parallèlement, la première tentative d'une équipe de F.1 aux 500 milles d'Indianapolis remonte à l'époque de Colin Chapman. Le Britannique a préparé une Lotus pour l'éventuel vainqueur de 1965, l'Écossais Jim Clark, puis une autre l'année suivante pour Graham Hill, lui aussi vainqueur. —G.B.

SITES DES G.P. AMÉRICAINS

- Sebring, Floride: 1959
- Riverside, Californie: 1960
- Watkins Glen, New York: 1961 à 1980
- Long Beach, Californie: 1976 à 1983
- Las Vegas, Nevada: 1981 et 1982
- Detroit, Michigan: 1982 à 1988
- Dallas, Texas: 1984
- Phoenix, Arizona: 1989 à 1991
- Indianapolis, Indiana: 2000

LES ESSAIS LIBRES



PHOTO AP

David Coulthard a dominé les essais libres du G.P. des États-Unis, hier.

- David Coulthard (GBR/McLaren-Mercedes) 1:14.561 (moyenne: 202,400 km/h)
- Mika Häkkinen (Fin/McLaren-Mercedes) 1:14.695
- Michael Schumacher (All/Ferrari) 1:14.927
- Rubens Barrichello (Bré/Ferrari) 1:15.144
- H.-H. Frentzen (All/Jordan-Mugen Honda) ... 1:15.226
- Ralf Schumacher (All/Williams-BMW) 1:15.249
- Jarno Trulli (Ita/Jordan-Mugen Honda) 1:15.646
- Jenson Button (GBR/Williams-BMW) 1:15.741
- Marc Gené (Esp/Minardi-Ford) 1:15.806
- J. Villeneuve (Can/BAR-Honda) 1:16.147**
- Alexander Wurz (Aut/Benetton-Supertec).... 1:16.345
- Eddie Irvine (GBR/Jaguar-Cosworth) 1:16.546
- Jos Verstappen (PBS/Arrows-Supertec) 1:16.572
- Nick Heidfeld (All/Prost-Peugeot) 1:16.626
- Ricardo Zonta (Ita/Sauber-Petronas) 1:16.656
- Mika Salo (Fin/Sauber-Petronas) 1:16.660
- Johnny Herbert (GBR/Jaguar-Cosworth) 1:16.670
- Pedro de la Rosa (Esp/Arrows-Supertec) 1:16.787
- Pedro Paolo Diniz (Bré/Sauber-Petronas) 1:16.838
- Gaston Mazzacane (Arg/Minardi-Ford) 1:16.902
- G. Fisichella (Ita/Benetton-Supertec) 1:17.054
- Jean Alesi (Fra/Prost-Peugeot) 1:18.213

CANADIEN

Houle : « Ils veulent la lune ! »

Le DG et le président du Canadien répliquent au clan Théodore

MATHIAS BRUNET

QUÉBEC — Le conflit entre le Canadien et le clan José Théodore s'envenime.

Pierre Boivin et Réjean Houle ont explosé hier lors d'une conférence de presse au Colisée de Québec devant les journalistes qui leur demandaient des nouvelles des négociations contractuelles entre l'équipe et son jeune gardien.

Le directeur général du Tricolore a d'abord répondu calmement à la première question. « Avec une offre d'un million de dollars américains par saison pour deux ans, plus une possibilité de bonis, nous croyons avoir fait le bout de chemin qu'il fallait faire, a indiqué Houle. À notre avis, José devrait accepter cette offre.

« C'est malheureux de devoir parler de nos négociations publiquement, a poursuivi le DG, mais comme la partie adverse a ouvert publiquement son jeu, il est dans notre devoir d'informer les gens de notre position à nous. »

Quand le collègue Luc Gélinas, de RDS, a mentionné que Théodore venait justement, une heure plus tôt, de refuser la dernière offre, Boivin est intervenu sèchement.

« C'est assez, nous ne commenterons pas à commenter chaque réponse de l'autre partie, on passe à une autre question ! »

Le ton a vraiment monté une quinzaine de minutes plus tard lors d'une conversation à bâtons rompus entre Houle et deux ou trois reporters.

Le DG du Canadien, visiblement, n'apprécie pas qu'on l'accuse

d'injustice envers son jeune gardien. « José, on l'aime comme gars et comme joueur. Mais Jeff Hackett est notre gardien numéro un actuellement, il a plus d'expérience et d'expertise. C'est tout. José est encore jeune. On veut qu'il réussisse son coup à long terme. On ne veut pas le jeter dans la gueule du loup. On ne veut pas faire ce qu'on a fait avec Jocelyn Thibault et lui en demander trop, trop rapidement. On ne veut pas le brûler. »

« Est-ce qu'il va être bon ? Oui il va être bon, a poursuivi Houle. Mais on ne veut pas lui donner trop d'argent tout de suite. S'il devient vraiment bon comme on le pense, il fera comme Patrick Roy et il pourra toucher six ou sept millions par année. »

Pendant que derrière lui, Pierre Boivin faisait une crise pour semoncer les journalistes trop conciliants envers Théodore, Houle se défendait de vouloir embaucher Théodore à rabais. « Notre première offre (675 000 \$) peut sembler basse, mais si l'autre (l'agent Don Meehan) n'exige pas 1,6 million pour ouvrir les négociations, l'écart ne serait pas aussi grand. Il nous a alors fallu nous plier au jeu. Mais non, eux, ils veulent la lune, « Sky is the limit »... »

« Nous, on le compare à Martin Biron et à Jean-Sébastien Aubin, ajoute Houle. Regardez combien ces deux jeunes gardiens touchent, et ce que José pourrait faire. Il est largement mieux payé que beaucoup de gardiens de son statut. »

Houle a aussi une réponse pour ceux qui affirment que Théodore, par ses performances, a sauvé le Canadien d'une année désastreuse l'an dernier. « Ce sont les efforts de tous les joueurs qui ont sauvé le

club, corrige-t-il. Même le meilleur gardien de but au monde n'y peut rien si l'équipe devant lui ne se plie pas à un excellent système de jeu défensif. Le crédit va à Alain Vigneault et les autres entraîneurs, aux gars qui y ont mis les efforts, sans enlever du crédit à Jeff Hackett et à José. »

Il est temps que le conflit se règle...

LA PRÉSENCE du Canadien à Québec vise à assurer une meilleure complicité entre le Tricolore et son club-école, et aussi à muser la popularité des Citadelles, qui ont attiré en moyenne seulement 2800 fans par match la saison dernière, l'un des pires résultats dans la Ligue américaine.

« La rivalité Canadien-Nordiques a été très bonne pour le sport, mais nous sommes entrés dans un nouveau millénaire et il faut désormais s'unir pour réussir, a mentionné le président **Pierre Boivin**. On veut « unir » la 20 d'un bout à l'autre... »

L'arrivée du Canadien à Québec ne semble pas avoir bouleversé la Vieille capitale. Peut-être mille personnes, tout au plus, ont assisté aux entraînements gratuits d'hier. Ce n'était pas la cohue non plus la veille dans un restaurant *La Cage au Sports* du centre-ville lors d'une séance d'autographes à laquelle prenaient part **Réjean Houle**, **Saku Koivu**, **Benoît Brunet** et **Patrick Poulin**.

HOCKEY JUNIOR

Le Rocket poli et victorieux

FRANÇOIS BÉLIVEAU

LE ROCKET a remporté son premier match de la saison devant un millier d'amateurs (on en a annoncé 2125 !), hier à l'aréna Maurice-Richard, disposant avec politesse des jeunes Castors de Sherbrooke 5-3.

Peu de mises en échec de la part des vainqueurs, qui manquent aussi d'émotivité, mais au jeu des erreurs de jeunesse, ils ont été les moins pires, d'autant plus que le vétéran gardien Dany Dallaire les ont tenus dans le coup, repoussant 42 rondelles. À ce chapitre, son rival de 17 ans Drew MacIntyre, un futur Jocelyn Thibault à Sherbrooke semble-t-il, a été plus généreux face à 28 tirs.

Christopher Montgomery a enfin brisé la glace avec le premier but de son équipe cette saison en attaque à cinq, sur une vingtaine d'occasions en quatre matches, et qui a scellé l'issue de la rencontre. Montgomery a aussi mérité deux passes, même bilan (1-2) que le dynamique Yann Joseph. Edo Terlav, Marc Villeneuve et Brett Lutes ont complété du côté du Rocket, qui visite les Cataractes demain, à Shawinigan.

« On a enfin réussi quelques buts, a soupiré Gaston Therrien. Il faut continuer dans la même voie. »

Rappelons qu'à ses trois précédentes rencontres, le club montréalais avait accordé 17 buts et n'en avait marqué que deux.

Chez les visiteurs, Jonathan Robert, Mathieu Thibodeau et Jean Morin jr ont obtenu un but chacun.

« Le hockey junior à Montréal, c'est petit comparé à l'importance que ça prend dans les villes ailleurs en province. Au moins, si on embauchait un entraîneur qui a du panache au lieu d'un Gaston Therrien « drable » qui déteint sur son club. Exemple, un bon joueur comme Christopher Montgomery aurait un gros ailier

capable d'intimider s'il y avait un Jos Canale derrière le banc. »

C'est là le genre de message que véhiculent des amateurs et connaisseurs, dans les gradins de l'aréna Maurice-Richard.

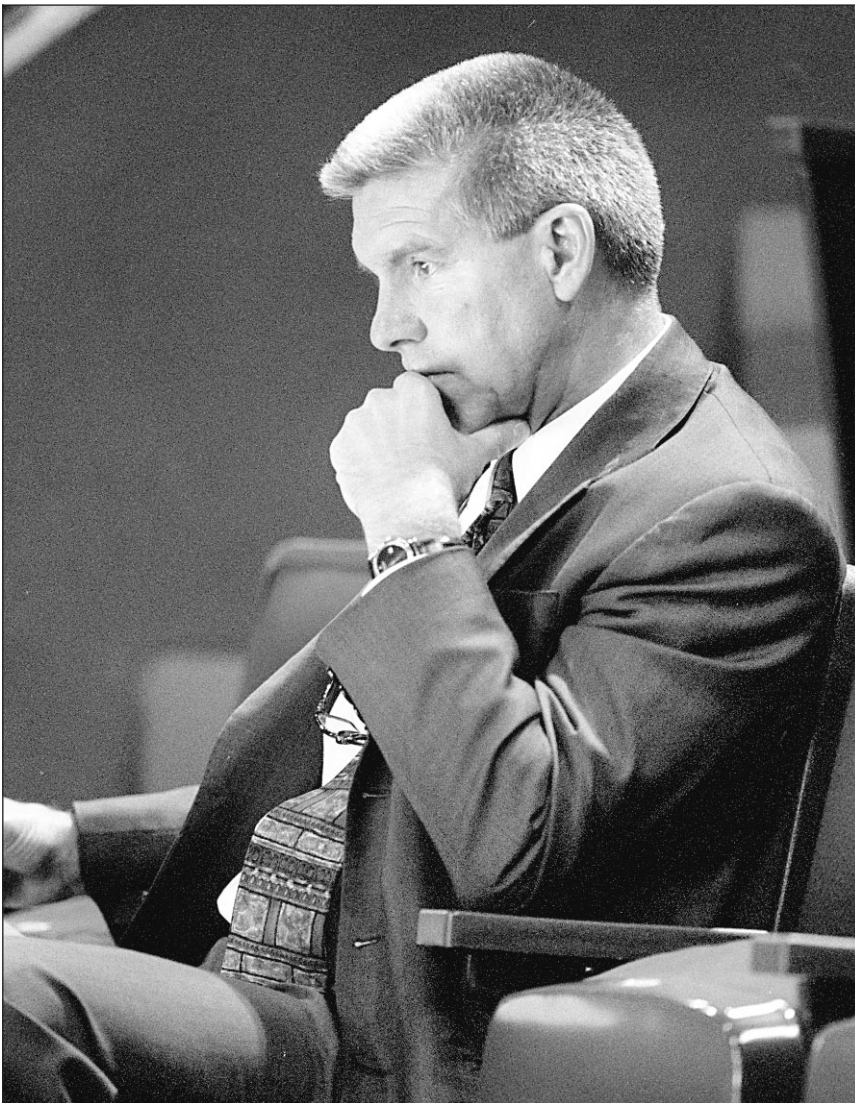
« Yann Joseph, qui joue avec Montgomery, a beaucoup de cœur, mais il est petit (5'8), tandis que Edo Terlav ne ferait pas de mal à une mouche », ajoutent ces partisans impatientes.

En quelque sorte, ils ont raison. À Sherbrooke, où Michel Bergeron sera derrière le banc des Castors ce soir, c'est le spectacle, et on attend plus de 2000 spectateurs malgré l'absence du « vrai coach », Jos Canale, suspendu pour des incidents qui ont fait scandale, à Rouyn-Noranda, le printemps dernier.

En fait, Canale, depuis, est mort de rire. Hier, il était dans les gradins en compagnie de son adjoint également suspendu, Daniel Vincelette, juste en face du banc de son équipe pilotée par le directeur gérant Normand Gosselin. Entre les périodes, c'est lui qui descendait haranguer sa troupe, au vestiaire.

Les entraîneurs devraient prendre exemple sur lui et se faire suspendre en début de saison. Ils pourraient continuer sans problème à sélectionner leurs joueurs, les entraîner, les diriger, mais en plus se faire remplacer par des vedettes derrière le banc pour attirer du monde.

Et en sus, ils auraient l'avantage de mieux observer les clubs adverses du haut des gradins, pour mieux les connaître à leur retour, alors que leurs vis-à-vis sont trop occupés à ras la glace...



PHOTOTHÈQUE, La Presse

Le cas José Théodore tracasse beaucoup Réjean Houle qui a monté le ton, hier, en répondant aux questions des journalistes.

Seulement 31 joueurs feront le voyage dans l'Ouest

QUÉBEC — Le Canadien est arrivé à Québec jeudi afin d'y poursuivre son camp d'entraînement ce week-end et déjà, à deux semaines de l'ouverture de la saison, la composition de l'équipe commence à se dessiner.

Alain Vigneault a formé hier trois groupes pour ses entraînements : un groupe de 21 joueurs dit de réguliers, une deuxième bande composée d'une vingtaine de hockeyeurs qui frappent à la porte et enfin, une quinzaine de « condamnés ».

Au sein du premier groupe, outre des athlètes établis tels Koivu, Savage, Hackett et compagnie, on note la présence de Jim Campbell, Enrico Ciccone, Mathieu Garon, Christian Laflamme, Stéphane Robidas, Darryl Shannon et P.J. Stock.

D'autres ont reçu de moins bonnes nouvelles, c'est le cas de Patrick Poulin, Arron Asham, Jozef Balej, Sylvain Blouin, Éric Chouinard, Mike Ribeiro, Éric Fichaud, Miloslav Guren, Juha Lind, qui font tous partie du deuxième groupe.

Craig Rivet et Andrei Markov s'entraînaient avec eux, mais dans leur cas, ils devraient accompagner l'équipe à compter de dimanche dans l'Ouest canadien pour trois rencontres préparatoires.

Seulement 31 joueurs prendront part au voyage de l'équipe dans l'Ouest canadien à compter de demain soir, pour y disputer trois rencontres préparatoires à Calgary, Edmonton et Vancouver. Les autres seront confinés au camp des Citadelles de Québec, le club-école.

« Oui, la séparation des groupes a certainement une signification, même si ceux qui font partie du premier groupe n'ont pas un poste coulé dans le ciment, a commenté Alain Vigneault. La période d'évaluation dans l'Ouest canadien sera très importante. »

Le match simulé de ce soir au Colisée de Québec sera important pour certains jeunes. Arron Asham devrait aller dans l'Ouest, mais il lui faudra se réveiller. « S'il veut rester avec nous Asham devra nous apporter plus de robustesse. Plusieurs autres jeunes joueront gros. Ils sont six ou sept à lutter pour deux ou trois places pour l'Ouest. Dont Mike Ribeiro et Éric Chouinard. Ils ne sont pas encore admis pour ce voyage, mais pas exclus non plus. »

Par ailleurs, Alain Vigneault a formé hier sur la glace des trios qu'on devrait voir à l'ouverture de la saison: Koivu-Savage-Zubrus, Linden-Brunet-Rucinsky et Zholtok-Petrov-Campbell. Ils l'aiment bien ce Campbell. —M.B.

VENTE DE FAILLITE MULTIGOLF INC.

TOUT DOIT ÊTRE VENDU!
PLUS DE 350 000 \$ D'INVENTAIRE, LIQUIDER

- SACS
- B TONS DE GOLF (ENSEMBLES)
- V TEMENTS
- SOULIERS
- ACCESSOIRES

40 À 60% DE RABAIS

7070, RUE JEAN-TALON EST (ANJOU)
(514) 354-6658

VENTE DIRIGÉE PAR LES LIQUIDATEURS EZ INC.

SPÉCIAUX FIN DE SAISON

BMW K1200LT

BMW R1100S **BMW R1100RT**

MODÈLES 2000 À PRIX RÉDUITS

Grand choix de motos BMW neuves et usagées

Monette Sports Inc.
251, boul. des Laurentides
Laval QC
(450) 668-6466 • 1 800 263-6466
www.monettesports.com

Financement • Location

2882921

Dépensez-vous sans trop dépenser.

Pour pratiquer votre sport préféré, parcourez les spéciaux des détaillants de votre quartier sur **Publisac.ca**, le carrefour électronique des économies pour gens branchés.

Faites clic. Sauvez du fric.

publisac.ca

www.publisac.ca

Autobaines

511, 548, 550, 555

Les petites annonces

7 jours consécutifs pour seulement 29,19 \$* pour 3 lignes

1,39 \$* par ligne, par jour additionnel
* taxes en sus

La Presse

(514) 285-7111
sans frais 1 800 361-5013

Pour cette offre spéciale, aucun changement ne peut être apporté au texte original en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation. Payables avant publication.

Au bord du gouffre



Avouons-le d'emblée : les problèmes des Redskins de Washington nous émeuvent. Nous dérident. Nous réconcilient avec la vie, même. Tous jours amusant de voir une bande de millionnaires se planter dans le décor. C'est vrai : n'avons-nous pas joui de façon collective lundi soir en voyant les Cowboys gambader vers une victoire assez facile, dans la cour des Redskins par surcroît ? C'est là toute la beauté du football américain de la NFL : on n'y achète pas un championnat si facilement.

On aura compris qu'il fait plutôt chaud dans la capitale américaine ces jours-ci. On aura aussi compris que le match des Redskins, demain soir au New Jersey, contre les Giants, est d'importance capitale. Rien de moins.

Capitale, oui, car « l'équipe de 100 millions » ne peut se permettre une fiche de 1-3 après quatre matchs. Vous voyez ça d'ici ? L'entraîneur Norv Turner aurait probablement besoin de gardes du corps pour aller à l'épicerie du coin. Pas pour le protéger des fans, mais bien pour le protéger du proprio Daniel Snyder, qui commence sérieusement à en avoir plein son chapeau Armani (ou est-ce Gucci ?).

Snyder n'est pas du genre très patient, on le sait. Encore deux ou trois défaites comme ça, et Norv Turner va devoir penser à se trouver un autre boulot. Peut-on lui suggérer une carrière en gangsta rap, un domaine en pleine croissance ?

Mais Turner n'est pas le seul à danser au bord du gouffre. À Washington, le quart Brad Johnson est de plus en plus la cible de critiques incisives. Le *Washington Post* rapportait cette semaine que Johnson jouera son poste demain soir contre les Giants, avec le substitut Jeff George qui n'attend plus qu'un signal. On ne rit plus.

À la décharge de Johnson, il faut rappeler

que les Redskins ont perdu Michael Westbrook, leur meilleur receveur, pour le reste de la saison. Il faut aussi rappeler que Turner n'a toujours pas été capable de répliquer aux défensives adverses qui, depuis le début du calendrier 2000, opposent à Johnson des défensives de zone profondes, afin d'empêcher la longue passe. Et ça fonctionne ; le quart des Skins n'a pas complété une seule passe de plus de 20 verges contre les Cowboys, lundi soir.

Pas fous, les Giants vont sans doute suivre le courant et s'en remettre eux aussi au « two-deep zone » contre Johnson et les Redskins. Les Giants vont aussi placer Jason Sehorn, leur meilleur demi défensif, sous le nez d'Albert Connell, des Skins, toute la soirée. Si Turner veut garder son job, il devra muter plus souvent le rapide demi défensif Champ Bailey au poste de receveur. Une stratégie qui pourrait forcer les Giants à lui assigner deux couvreurs... ce qui, en retour, « ouvrirait » le terrain quelque peu, et offrirait de nouvelles options au quart Johnson, qui en a bien besoin.

Les Giants, eux, n'ont toujours pas affronté un seul adversaire sérieux jusqu'ici, et le quart Kerry Collins se donne des airs de quart respectable avec son taux de réussite de 71 % avec la passe. Le match va se jouer là, juste là : la défensive des Redskins, qui a bien des choses à se faire pardonner, contre un quart qui respire la confiance. Comptez sur la défensive des Skins pour brasser Collins et fracasser cette belle assurance en moins de deux.

Les Redskins ont tenu une réunion d'équipe cette semaine. Du sérieux. Quelques chaises y auraient même trouvé la mort. Ils ne peuvent quand même pas perdre celle-là... Redskins 13, Giants 10.

Les Bucs accueillent les Jets demain après-midi, et notre bon ami Keyshawn Johnson s'est encore fait aller la gueule cette semaine. « Wayne Chrebet n'est pas de mon calibre, et tous les gens qui connaissent le football le savent très bien », a-t-il déclaré avec toute la verve d'un « east coast playa ».

On a baptisé la chose le « Keyshawn Bowl ». Le premier match du receveur ve-

NOS PRÉDICTIONS			NOTRE EXPERT	L'INVITÉ DE LA SEMAINE
FAVORIS	ÉCART	NÉGLIGÉS	RICHARD LABBÉ	JEAN-SÉBASTIEN MERCIER*
St.Louis	6½	ATLANTA	St.Louis	St.Louis
Tennessee	7	PITTSBURGH	Tennessee	Tennessee
DALLAS	6½	San Francisco	Dallas	Dallas
MIAMI	4½	N.-Angleterre	Miami	Miami
CHICAGO	1½	Detroit	Detroit	Chicago
BALTIMORE	11½	Cincinnati	Baltimore	Baltimore
N.-ORLÉANS	1½	Philadelphie	N.-Orléans	N.-Orléans
ARIZONA	1	Green Bay	Arizona	Arizona
TAMPA BAY	7	Jets de N.Y.	Tampa Bay	Tampa Bay
DENVER	7	Kansas City	Kansas City	Denver
OAKLAND	10½	Cleveland	Oakland	Oakland
Seattle	2½	SAN DIEGO	San Diego	Seattle
Washington	1	GIANTS DE N.Y.	Washington	Giants de N.Y.
INDIANAPOLIS	3½	Jacksonville	Jacksonville	Indianapolis

*Technicien aux arts graphiques à La Presse

Résultats de la semaine dernière: Richard Labbé 10-3-1 et l'invité de la semaine (Louis-Philippe Dorais) 8-5-1. Depuis le début de la saison: Richard Labbé 20-22-2 et l'invité de la semaine 19-23-2. Si vous voulez comparer vos prédictions aux nôtres, vous devez tenir compte de l'écart. Ainsi, cette semaine, si vous choisissez Baltimore, vous concédez 11 points et demi à Cincinnati. Donc, si Baltimore l'emporte par 11 points ou moins, vous perdez votre pari. L'équipe qui reçoit est en majuscules.

Infographie La Presse

dette des Bucs contre les Jets de New York, son ancienne équipe. Chrebet, doit-on le rappeler, est ce receveur des Jets particulièrement détesté de Keyshawn, pour des raisons encore nébuleuses (mais on chuchote que Keyshawn n'aime pas les petits receveurs Blancs). Et puis, notre homme n'a pas encore digéré d'avoir été largué tel un vieux fromage passé date par les Jets cet hiver. « Une question de respect », a-t-il hurlé cette semaine.

Il faut dire que Keyshawn a du mal à composer avec la triste réalité : sans lui, les Jets n'ont toujours pas perdu un seul match en 2000. Voilà en plein le genre de petit détail qui vous fracasse un ego. D'où le côté un peu « personnel » de ce Jets-Bucs de demain.

Les points devraient y être assez rares. De chaque côté, deux défensives de taille. La clé ? Curtis Martin. Si le porteur de ballon new-yorkais parvient à semer la première ligne des Bucs, victoire des Jets. Sinon, victoire des Bucs. Tout simplement. Et ce ne

sont pas les petits receveurs des Jets qui vont faire peur aux demis défensifs de Tampa, reconnus pour leur virilité.

Et on a la folle impression que Keyshawn va nous sortir tout un match demain après-midi. Avantage Bucs. Par six points.

En quelques mots

Tennessee à Pittsburgh, demain, 13 h : Dur coup pour Tennessee : le receveur Kevin Dyson est sur la touche pour l'année. Dur coup pour les Steelers : Kent Graham est encore le quart partant.

Kansas City à Denver, demain, 16 h 15 : Brian Griese est blessé, Gus Frerotte va peut-être le remplacer. Voilà qui change tout...

Seattle à San Diego, demain, 16 h 15 : Ryan Leaf est de retour (musique d'horreur)...

Jacksonville à Indianapolis, lundi, 21 h : le premier match du porteur de ballon Fred Taylor en 2000. Bien des points à prévoir. Et une autre défaite des Colts.

BRAVES - EXPOS

Le 7 avril, toujours sans télé ?

NE PLANIFIEZ rien pour le 7 avril prochain parce que les Expos entreprendront alors, contre les Mets de New York, leur 32^e saison à Montréal.

Les Mets seront au Stade olympique pour une série de trois matches. Les Cubs de Chicago (9 au 11 avril) et les Marlins de la Floride (13 au 15 avril) compléteront ce premier séjour à domicile.

Il faudra sûrement que les partisans profitent de la présence des Expos à Montréal pour les voir à l'oeuvre parce que Jeffrey Loria, rencontré hier, ne semble pas avoir l'intention de modifier sa politique en ce qui a concerne les droits de télévision.

« Je n'accepterai jamais de donner mon produit. Je ne donnerai pas mes droits pour un prix ridicule, a-t-il répété encore une fois. Nous serons de retour à Montréal en 2001 et j'espère qu'on pourra obtenir les revenus nécessaires pour réussir », —P.L.

AU MONTICULE

Qu'on se le dise, Greg Maddux (18-8 et 3,00) est en grande forme ! L'as droitier des Braves affrontera Felipe Lira (5-6 et 5,17) ce soir (19 h 05) au Stade olympique. Maddux a égalé la marque d'équipe des Braves, établie par John Smoltz en 1992, en blanchissant ses adversaires à ses 29,1 dernières manches.

Gagnant de quatre trophées Cy Young, Maddux ne se considère pas pour autant comme un candidat cette saison : « J'accuse un retard (2,31 contre 3,00) sur Randy Johnson pour la moyenne de points mérités et contrairement à Tom Glavine et Darryl Kyle, je n'atteindrai pas le cap des 20 victoires ».

Maddux qui présente une fiche de 1-0 et 2,57 cette saison contre les Expos tentera toutefois de signer la 19^e victoire de sa carrière contre eux. Il montre une fiche globale de 18-14 et 2,46 en 42 présences contre les Expos.

Quant à Lira, son rendement en carrière face aux Braves est de 0-0 et 6,75. —P.L.

Carl Pavano est de retour avec les Expos, mais il n'est pas question de le revoir en action cette saison. « J'ai été opéré au coude droit et je recommencerai à lancer au mois de décembre. Je serai toutefois prêt-pour le camp », promet-il.

Felipe Alou estime que les Braves

SOMMAIRE

— VENDREDI —

ATLANTA 4

EXPOS 6

ATLANTA	ab	p	cs	pp	EXPOS	ab	p	cs	pp
Furcal ac	3	1	0	0	Brgron cc	4	1	1	0
AJones cc	4	1	1	3	WVierro cg	3	1	1	0
CJones 3b	3	0	1	0	TLJons cg	1	0	0	0
Girga 1b	3	0	0	0	Tracy 1b	3	1	1	1
Bonilla cg	4	1	1	1	VGrero cd	4	1	1	0
JLopez r	3	0	0	0	Vidro 2b	4	0	1	0
RSndrs cd	4	0	1	0	Blum 3b	4	1	3	1
Lokht 2b	2	1	0	0	OCabra ac	4	1	1	3
Milwod l	2	0	1	0	Schnrd r	3	0	0	0
Joyner fu	1	0	0	0	Armas l	2	0	0	0
Milind l	0	0	0	0	GMota l	1	0	0	0
Lgtnbr l	0	0	0	0	Strokin l	0	0	0	0
Surhoff fu	1	0	0	0					
Totals	30	4	6	4	Totals	33	6	9	5

Atlanta

Expos

E—AJones (2), DJ—Expos 2

2B—RSanders (16), Tracy (7), Blum (20), 3B—Bergerson (7).

C—AJones (33), Bonilla (5), OCabrera (13).

Atlanta	ML	CS	P	PM	BB	RB
Milwood P 10-12	1	6	5	4	1	4
Mulholland	1½	3	1	1	0	2
Ligtenberg	½	0	0	0	0	0

Expos

Armas G 7-8

GMota

Strickland VP 9

Arbitre au marbre: Reynolds; 1^{er} but: Hirschbeck, M.; 2^e but: Williams, C.; 3^e but: Wegner.

Durée: 2:42.

Assistance: 8,464.

ILS ONT DIT

— Felipe Alou : « On joue bien contre les Braves, mais il faut également dire qu'on a bien joué contre toutes les équipes dernièrement.

« Armas a lancé avec force et il était maître de la situation. Puis, un manque de précision et un tir trop alléchant à Andruw Jones ont modifié les données.

« Cabrera est un petit homme dangereux dans les situations importantes. Il a réussi un gros circuit et a raté un double de peu en fin de match. »

— Geoff Blum : « Je suis heureux de jouer sur une base régulière, mais je n'aurais jamais pensé que mon avenir serait au troisième but chez les Expos. Je suis blessé au pouce et c'est pour cette raison que je me suis présenté au marbre du côté gauche face à Terry Mulholland. Honnêtement, c'est par autodéfense que j'ai réussi mon simple à ses dépens. »

— Scott Strickland : « Peu importe la situation, j'ai la même approche en me présentant au monticule. J'aime terminer les matches, mais je ne me laisse pas déranger par la situation. Je suis heureux d'avoir obtenu ces neuf sauvetages, mais je suis plus satisfait de ces 14 sorties de suite (13,1 manches) sans accorder de points ». —P.L.

BLOC-NOTES

seront favoris lors des séries de fin de saison se mettront en branle : « Mais, cette année la compétition sera plus solide. Les Giants jouent du bon baseball et ont les lanceurs pour gagner dans les séries avec Shawn Estes, Livan Hernandez et Rob Nenn. De plus, les Cards m'impressionnent depuis le premier jour du camp. »

Skip Caray, le commentateur des Braves, a trouvé le moyen de se mettre le pied dans la bouche récemment. Il a déclaré que Vladimir Guerrero ne pouvait endosser la chemise d'Andruw Jones. —P.L.

Bête noire



PIERRE LADOUCEUR

ANALYSE

Les Expos pourront toujours dire qu'ils ont été la bête noire des Braves d'Atlanta cette saison. Encore hier, au Stade olympique, ils ont signé une victoire de 6-4 face aux meneurs de la division Est de la Ligue nationale.

Les Expos ont maintenant une fiche de 7-3 contre les Braves. Ils n'avaient pas connu une saison gagnante contre Atlanta depuis 1994. De fait, ce sont les Braves qui ont relancé les Expos sur le sentier de la victoire puisque les hommes de Felipe Alou ont un rendement de 10-5 depuis leur gain du 9 septembre à Atlanta.

À cause des Braves, les Expos se sont remis à souhaiter passer le cap des 70 victoires ou si vous préférez, se sont mis à espérer éviter l'insulte de glisser sous la barre des 70 victoires.

Les Braves ont peut-être le meilleur personnel de lanceurs des ligues majeures, mais ça n'impressionne pas les frappeurs des Expos qui présentent une moyenne supérieure à ,302 cette saison contre ce fameux personnel. Aucune autre équipe du baseball majeur ne s'offre de telles libertés face à ces lanceurs.

Pour offrir pareil rendement, il faut la contribution de plusieurs joueurs. Ainsi, lors de l'arrivée à Montréal des Braves, Fernando Seguígnol (.588; 10 en 17), Jose Vidro (.500; 13 en 26) et Vladimir Guerrero (.500; 17 en 34) étaient les meilleurs des Expos face à l'équipe d'Atlanta.

Or, ces trois joueurs ont été discrets laissant le plancher de danse aux Orlando Cabrera, Geoff Blum, Andy Tracy et Peter Bergeron.

Tony Armas, qui n'a jamais perdu contre les Braves (3-0 et 2,95), a toutefois eu besoin de cette attaque, de la défense et de la relève pour signer une troisième victoire en autant de départs depuis son retour dans la rotation.

LE FILM DU MATCH

TROISIÈME MANCHE

Après deux retraits, triple de Bergeron qui file au marbre sur l'erreur de A. Jones.

Braves 0, Expos 1.

QUATRIÈME MANCHE

But sur balles à Tracy. Après deux retraits, simple de Blum. Circuit de Cabrera (3 pp).

Braves 0, Expos 4.

CINQUIÈME MANCHE

Après deux retraits, simple de V. Guerrero. Double de Blum (pp).

Braves 0, Expos 5.

SIXIÈME MANCHE

Après deux retraits, circuit de Bonilla (pp).

Braves 1, Expos 5.

SEPTIÈME MANCHE

Après un retrait, but sur balles à Lockhart. Après deux retraits, but sur balles à Furcal. Circuit de A. Jones (3 pp).

Braves 4, Expos 5.

HUITIÈME MANCHE

Après deux retraits, simples de V. Guerrero, Vidro et Blum (pp).

Braves 4, Expos 6.

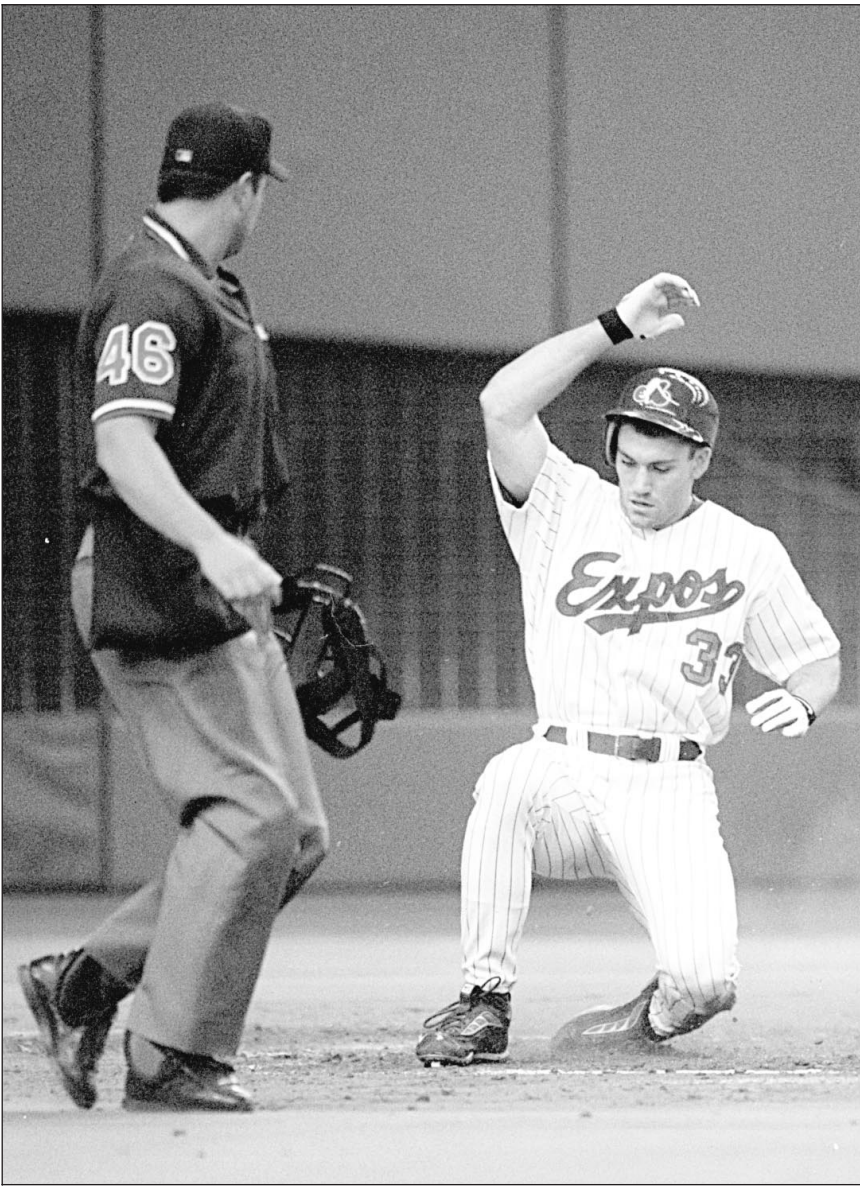


PHOTO ROBERT SKINNER, La Presse ©

À la faveur d'un triple et d'une erreur d'Andruw Jones des Braves, Peter Bergeron a fait le tour des sentiers et marqué le premier point des Expos à la troisième manche.

VOS COMMENTAIRES

A. Gaudet, Montréal > Je trouve que José Théodore commence à agir en enfant gâté. On lui offre plus d'argent pour lui plaire, mais ce n'est jamais assez ! Peut-être que M. Théodore devrait travailler à 25 000 \$ par année pour savoir comment on se sent lorsqu'on manque d'argent ! Que cette saga se règle au plus vite, afin qu'on n'entende plus parler de ses caprices !

Benoît Nolin, Beauport > J'espère que les arbitres vont continuer à signaler les pénalités qui s'imposent comme ils le font présentement pendant les matchs d'avant-saison. J'espère aussi que les journalistes vont cesser de dire que ça brise le rythme... Quand les bons joueurs ne sont pas blessés, ils se font accrocher. J'ai hâte du voir du hockey, du vrai.

Michel Papineau, Richelieu > Félicitations au Russe Alexei Nemov qui nous a ébloui en remportant l'or en gymnastique. J'ai toujours considéré que c'était en athlétisme et en triathlon qu'on trouvait les plus grands athlètes, mais la démonstration de force, de souplesse et d'agilité des gymnastes m'oblige à reconsidérer mes idées préconçues. Bravo !

Paul Lefort, Sainte-Julie > Selon Alain Vigneault, « Ribeiro ne sera jamais un joueur explosif ». Quand j'ai lu ça, les deux bras me sont tombés par terre ! C'est comme si je disais à un de mes élèves : tu ne seras jamais capable de réussir ! Alain Vigneault n'est pas à sa place, c'est un perdant ! Il ne pourra jamais gagner, c'est impossible.

CONTACTEZ-NOUS !

On apprécie vos commentaires sur l'actualité sportive... Vous pouvez nous joindre au 285-7343, au son de la voix 8211



VOUS VOULEZ RÉAGIR AUX OPINIONS EXPRIMÉES DANS CETTE PAGE ?
Courrier électronique : sports@lapresse.ca

Consultez nos archives sur le même sujet

La Presse www.cyberpresse.ca

Markov, un laissé pour compte



Y a-t-il un penseur chez le Canadien ? Y a-t-il quelqu'un qui voit disons un peu plus loin que le bout de son nez ? Ça concerne Andrei Markov, jeune et brillant défenseur russe repêché par le Canadien il y a trois ans et dans lequel une couple de centaines de milliers de dollars ont déjà été investis.

Markov s'est pointé à Montréal au milieu du mois d'août, sans être capable de dire un traître mot ni en français ni en anglais. Une situation qu'a déplorée Alain Vigneault : « C'est un handicap pour nous. On lui avait pourtant dit qu'il devait apprendre l'anglais... ».

Si Markov est un peu à blâmer, le Canadien l'est davantage. Des professeurs d'anglais à Moscou, à ce que je sache, il doit bien s'en trouver deux ou trois, non ?

Ce n'est pas tout.

Dans une entrevue réalisée il y a une dizaine de jours, Markov nous est apparu complètement perdu. Apeuré. Méfiant à l'extrême. Incapable de formuler la moindre opinion personnelle. Incapable aussi de la moindre autoanalyse de peur j'imagine qu'un micro caché quelque part ne vienne un jour le compromettre.

« Petrouchka, où as-tou caché lé micro-film ? »

Blague à part, lorsqu'on lui demande de comparer la façon de s'entraîner du Canadien avec celle du Dynamo de Moscou, l'équipe pour laquelle il a évolué au cours des deux dernières saisons, Markov fige : « pourquoi poser ce genre de questions ? »

Au sujet de la mafia russe, Markov se surpasse : « Existe-t-il une mafia russe, ici ? »

Elena Botchorichvili, notre interprète, n'en revient pas, elle qui a vécu en Géorgie une bonne partie de sa vie. « Comment peut-il répondre de la sorte, les journaux de Moscou sont quotidiennement tapissés d'articles sur la mafia russe.

« Vous savez, il y a une expression anglaise qui dépeint exactement ce qu'est Markov. Les Russes comme lui qui débarquent ici, la peur dans l'âme, on les appelle les

« Fresh soviets ». Ils détestent parler d'eux-mêmes. Ne donnent jamais dans la controverse et calculent au compte-gouttes chacune de leurs interventions.

« Quand je lui ai demandé comment allait Oleg (Petrov), avec qui je suis amie, il m'a répondu qu'il allait bien. Point à la ligne. Pourquoi ? Tout simplement parce qu'il ne me connaît pas et qu'il se méfie ».

Cela dit, il serait impérieux que quelqu'un chez le Canadien s'occupe du jeune homme et lui fasse comprendre qu'il n'a rien à craindre. Et surtout qu'il ne sert à rien de frôler les murs quand il déambule au Centre Molson.

Ainsi mis en sécurité, sûr qu'en début de saison son jeu monterait encore d'une coche.

Que le Canadien l'ait jusqu'à maintenant laissé se débrouiller tout seul relève de la pure aberration.

Et dénote un manque de professionnalisme total.

L'entrevue a duré quarante-cinq minutes environ. Une entrevue au cours de laquelle Markov a semblé beaucoup souffrir. Ce qui ne l'a toutefois pas empêché de dire des choses fort intéressantes.

« Ici, l'individualisme est de mise. Les contrats sont attribués en fonction des statistiques individuelles. Je changerai donc mon style de jeu et je penserai davantage à moi ».

Markov, 21 ans, aurait pu se joindre au Canadien, l'an passé. S'il a préféré demeurer en Russie c'est qu'il se trouvait bien jeune et qu'il avait besoin d'améliorer certains aspects de son jeu. Une décision qu'il dit ne pas regretter.

« En Russie, le jeu est méthodique et stéréotypé. Nos entraînements consistent à créer des situations de match et à apprendre par coeur l'endroit où se trouvent les autres. Ces situations de match sont répétées et répétées, mémorisées au point qu'on en vient à jouer par instinct. C'est peut-être ce qui explique notre jeu collectif ».

Markov dit vrai. Les Russes jouent au hockey comme on joue aux échecs. Normal, des scientifiques sont chargés d'étudier le hockey à longueur d'année. Ils travaillent pour le compte de l'Institute of Physical Culture. D'une certaine façon, les équipes championnes soviétiques ont toutes été créées en labo-

ratoire.

Pas étonnant que les Malakhov de ce monde ne se soient jamais sentis à l'aise dans la Ligue nationale. Comment jouer au hockey avec des gens qui pour la plupart n'ont jamais appris à penser, à passer et qui n'ont souvent aucune vision du jeu : « skate, skate, skate, shoot, shoot shoot... »

Scotty Bowman lui l'a bien compris. Ces Russes, il les fait jouer sur le même quintette.

Markov dit vouloir apprendre d'abord l'anglais « parce qu'ici, c'est dans cette langue que ça se passe ».

Encore un peu soldat dans l'âme, il prétend qu'il est honteux pour un Russe évoluant en Amérique de refuser de jouer pour l'équipe nationale.

Il avoue s'ennuyer à mourir de ses amis, de ses parents et qu'il trouve son changement de régime un peu indigeste.

Il ne s'est pas fixé d'objectifs précis.

Prudent qu'on vous dit, il est incapable d'expliquer la déconfiture des Russes au dernier championnat du monde.

Il est né à Voskresensk, en banlieue de Moscou et, curieusement, jusqu'à il y a deux ans, il a toujours évolué au centre.

Il a été choisi le joueur le plus utile à son club, l'an passé et la recrue par excellence, l'année précédente.

Le Canadien a

donc réussi un coup de maître en le repêchant au 162e rang.

J'ai lu cette semaine qu'il deviendra le nouveau Vladimir Malakhov du Canadien.

Cout'donc, branchez-vous les boys.

Malakhov vous l'avez tellement écoeuré qu'il a foutu le camp.

Allez, bon week-end.



PHOTO MARTIN CHAMBERLAND, La Presse
Andrei Markov, un coup de maître du Canadien.

GOLF



PHOTO AP
Len Mattiace a suivi des yeux son coup de départ au 13^e trou où il a réussi un oiseau, hier, lors de la deuxième ronde de l'Omnium du Texas. Mattiace a ramené une carte de 67 qui le place à un coup du meneur Loren Roberts. Voir les résultats en page G 7.

Blanchard seul en tête

Nicolas joue 66 et grimpe au 2e rang au Championnat Greg Norman

DENIS DION

CAP-ROUGE — Faisant preuve d'une belle régularité, Carlo Blanchard, du club Métropolitain, a encore joué 70 hier sur les allées du club Cap-Rouge, et sa marque totale de 140 pour les deux premiers jours lui permet d'occuper seul la tête du Championnat Greg Norman qui se termine aujourd'hui.

Blanchard, qui a déjà remporté ce tournoi à trois reprises, présente un total de 140, quatre coups sous la normale, et il bénéficie d'une avance d'un coup sur trois poursuivants : Yvan Beauchemin, du Balmoral, Carl Desjardins, du St-Zotique et Stéphane Nicolas, du club Saguenay-Arvida.

Ce dernier a joué hier la meilleure partie du tournoi jusqu'à présent, soit 66, six coups sous la normale. « C'était une de ces journées où tout fonctionnait, a confié le pro d'origine indienne. Mon « driver » marchait à la perfection, et avant la partie, mon père a corrigé mon *chip-ping*. Aujourd'hui (hier), mes coups d'approches étaient très bons et j'en ai même calé un pour un oiseau sur le trou le plus difficile du parcours. »

« Mais ce n'est pas une ronde chanceuse. Depuis quelques semaines, je joue très bien et j'ai égalé le record du parcours où je suis pro, soit 65. Aujourd'hui (hier), j'ai vu que j'étais capable de jouer et je sais que je peux être parmi les 20 premiers. » Sur sa balle, le pro avait écrit hier : coup par coup.

Nicolas fait partie de la tribu malécite qui, autrefois, était établie dans la région de Cacouna. « Mais on nous a dépossédé de nos terres et nous avons été dispersés un peu partout au Québec et aux États-Unis. Nous sommes à peu près 500 et je dois être un des rares pros d'origine indienne au Canada. »

« Je n'ai pas bien frappé mon bois un, a pour sa part indiqué Carlo Blanchard. Par contre, mes coups de fer étaient très solides et mon jeu sur les verts était adéquat. J'ai réussi quatre oiseaux et j'ai trois 2 sur ma carte.

Je suis content parce que j'ai fini fort. »

Blanchard, que l'on a déjà surnommé « Monsieur Septembre », avoue être en confiance depuis son séjour à Glen Abbey, où avait lieu au début du mois l'Omnium du Canada. « Je suis allé observer les joueurs au terrain d'exercice, Tiger Woods et Mike Weir notamment, et ça m'a fait comprendre ce que veut dire « monter le bâton d'un seul coup », sans rouler les poignets. Depuis ce temps, j'ai adopté un nouveau mouvement pour produire un « fade », et je sens une progression dans mon jeu depuis le tournoi de Rosemère. »

L'un des joueurs pas très heureux de sa prestation d'hier fut Carl Desjardins (70-71-141). « J'ai frappé deux bons coups de départ dans la journée et c'était en fin de journée, pour casser mon bois un. D'ailleurs, c'est ce que je vais aller faire dans le stationnement. Le reste de mon jeu est bon et si je frappe mon bois un en jeu demain (aujourd'hui), j'ai des chances de gagner le tournoi. »

Desjardins, qui a réussi trois oiseaux contre deux boguys, a signalé qu'il allait reprendre le bois no 1 dont il s'était servi mercredi lors du pro-am. « Cette journée-là, a précisé Desjardins, je n'ai pas manqué une allée et j'ai joué 67. »

Au terme de la deuxième partie hier, le seuil de l'élimination a été fixé à 158, soit 14 coups au-dessus de la normale, et 73 joueurs prendront donc le départ aujourd'hui dans ce dernier tournoi d'importance de la saison.

Pierre Durivage et Paul Rivard: deux producteurs volubiles



PIERRE TRUDEAU
ANTENNES
collaboration spéciale

RDS confirme une entente avec l'Université Laval à Québec pour la diffusion de trois rencontres du Rouge et Or, toutes en octobre. Une première le 7 contre les Stingers de Concordia, la seconde le 14 face aux Yoemen de l'Université York, et celle du 28 contre l'Université Bishop de Lennoxville. Les discussions se poursuivront prochainement en vue d'une entente de plusieurs saisons.

En outre, le 28 novembre, RDS offrira la finale collégiale AAA pour l'obtention du 25e Bol d'Or.

Toutes ces productions seront faites en partenariat avec Communications Rivage, une maison de production és sports, fondée et dirigée par deux animateurs-télé qui ne vous sont certes pas inconnus.

Ils sont des amis de longue date, tous les deux volubiles, tous les deux des hyperactifs qui ne veulent pas se soigner! L'un est déjà la voix du football à RDS, l'autre anime 110 % à TQS.

Pour Pierre Durivage et Paul Rivard, l'aventure a commencé il y a sept ans environ par la mise en chantier de 60 nuits sous zéro, relatant l'histoire de ces Québécois qui ont planté le drapeau du Québec sur l'Everest. Durivage et Rivard avaient déploré le peu d'attention accordée à l'événement et décidé de rendre à César...! La production fut diffusée tant sur TVA que RDS.

Aujourd'hui, la maison produit pour RDS l'Omnium Canadian Tire et l'Omnium double de Montréal, et Les quilles à TQS, une série dominicale qui oppose deux personnalités, sportives, artistiques, politiques ou autres. Quelque part cet automne d'ailleurs, il y aura confrontation entre les responsables provincial et fédéral des sports, Gilles Baril et Denis Coderre.

La Presse que les deux s'entraînaient en catimini.

Le quasi légendaire Défi miniputt fait aussi partie des livraisons de Communications Rivage à RDS, tout comme le tournoi pee wee de Québec dont on présentera 10 rencontres cette saison.

En outre, le 28 novembre, les mêmes partenaires offriront la finale Collégiale AAA pour l'obtention du 25e Bol d'or.

RDS concrétise ainsi son implication dans le sport amateur et étu-

diant. D'autant plus que le réseau a demandé récemment au CRTC la permission d'exploiter sur le numérique un canal d'informations sportives en continu, avec présence aux sports étudiants, à Montréal, à Québec et dans toutes les régions. Du boulot en perspective pour Communications Rivage !

Tiger: 54 millions en contrats publicitaires

Lorsque sa plus récente entente avec Nike prendra effet en août 2001, les revenus annuels de Tiger Woods en contrats publicitaires seront de 54 millions, selon les calculs de Golf World. Tiger est maintenant associé à 11 compagnies dont Nike et Lasik, spécialiste des opérations oculaires au laser.

Cette année, 83 golfeurs de la PGA, SPGA et LPGA ont subi cette intervention, dont Tiger et Vijay Singh.

Sur le terrain, Woods a presque atteint les 10 millions en bourses cette saison et il perçoit un cachet garanti d'un million pour chaque tournoi disputé outre-mer sur invitation. Premier athlète milliardaire? De grosses chances.

À VOIR

L'AUSTRALIE DORT. Profitons-en pour regarder autre chose aujourd'hui et demain après-midi.

F.1 — La Formule 1 envahit Indianapolis et les Etats-Unis. Succès garanti ? Pas sûr. Même Jacques Villeneuve ne semble pas vraiment convaincu, lui qui connaît bien les deux mondes. Certains indices lui donnent raison, dont une couverture médiatique relativement modeste pour un événement en principe important. À la télé

américaine, la course sera retransmise par FOX-SpeedVision. RDS rajoute un peu à sa programmation avec la diffusion aujourd'hui des essais libres (9h55) et des qualifications officielles (13h55). Demain, l'invitation est lancée pour 13h30 (RDS) ou 15h (TSN).

FOOTBALL — Dans la ligue canadienne, les Alouettes accueillent les Lions de la Colombie-britannique, demain, en début d'après-midi. En raison du Grand Prix de F1, RDS présentera cette rencontre en dif-

féré, à 16h, mais TSN y sera en direct, à midi.

Dans la NFL, possibilité de quatre rencontres. Nouvelle-Angleterre/Miami (CBS, 13h), San Francisco/Dallas (FOX, 13h), la bataille de deux équipes invaincues, Jets/Tampa Bay (CBS, 16h) et, en soirée, 20h30, Washington/ Giants, sur TSN seulement.

GOLF — Un peu de golf quand même puisque CTVSN présente l'Omnium du Texas, aujourd'hui et demain, à 16h dans les deux cas.

EN BREF

LE 8 SEPTEMBRE, les Yankees de New York confirmeraient officiellement à MSG leur intention d'établir leur propre réseau de télédiffusion et évaluaient les droits à 1,4 milliard pour les 10 prochaines années. YankeeNets diffuserait aussi les matches des Nets du New Jersey de la NBA et des Devils, de la NHL.

MSG, dont l'entente de 12 ans et 486 millions prend fin cet automne, avait jusqu'au 18 pour évaluer l'offre. Or, pour des raisons non divulguées, cette date a été reportée de quelques jours. Quoiqu'il advienne, les revenus annuels des Yankees en droits de télé dépasseront les 100 millions. Assez pour « couvrir » une masse salariale de 112,2 millions. Qu'est-ce qu'on fait dans cette ligue ?

— Suggestion au Canadien qui prône diverses idées dans un but avoué de rapprochement avec ses partisans. Pourquoi, par leur site Internet, ne pas demander

aux amateurs de voter pour les joueurs offensif et défensif du mois ? Et donner ainsi un sens quelconque à une « Coupe Molson » qui ne suscite à peu près aucun intérêt, qui n'est basée que sur le choix des trois étoiles déterminé par la perception d'un seul individu. Tout en offrant une paire de billets à un participant. S'ils ne sont pas tous vendus, bien sûr.

— Depuis l'adoption d'une formule privilégiant informations et discussions, la cote d'écoute de 110 % (TQS) remonte. Fréquemment inférieure à 100 000 la saison dernière, la moyenne de l'auditoire frôle maintenant 170 000, avec un sommet à 279 000 plus tôt cette saison, lors de la semaine de la Gattimania.

— Dimanche, les quilles à TQS accueillent Michael Bossy et Jean Perron. Comme l'affirme un perronisme, faut pas chercher de midi à l'an 40, c'est à 15h30.

GOLF

COUPE PGA

NEWPORT PAYS DE GALLES COUP ALTERNATIF E.U., 4½
G.-Bretagne - Irlande 3½/2 Tim Dunlevy - Bob Boyd, E.-U., def. Bob Cameron - Paul Wes- selingh, 2 et 1.
Russell Weir - Stephen Hamill, G.-Bretagne - Irlande, def. Kevin Burton-Jeff Freeman, 4 et 3.
Tim Thelen - Mark Brown, E.-U., def. Sion Bebb - Hogan Scott, 2 et 1.
Chris Hall - Damien McGrane, G.-Bretagne - Irlande, def. Frank Dobbs - Mike Gill, 2 et 1.
MELLEURE BALLE
Brian Gaffney - Jeff Freeman, E.- U., def. SionBebb - John Dwyer, 4 et 3.
Russell Weir - Stephen Hamill, G.-Bretagne - Irlande, def. Shawn Kelly - Tim Dunlevy, 4 et 3.
Bob Boyd - Frank Dobbs, E.-U., à égalité avec Paul Wesselingh - Tony Nash.
Mark Brown - Mike Gill, E.-U., def. Chris Hall - Damien McGrane, 2 et 1.

CHAMPIONNAT SR

BANK UN À DALLAS
Bill Brask 32-32-64 Kermit Zarley 32-33-63 Bob Murphy 34-32-66 John D. Morgan 33-33-66 Doug Teweell 32-34-66 Jim Altwies 32-31-66 Lee Trevino 34-32-66 Jose M. Canizares 34-32-66 Larry Nelson 34-33-67 Jim Thorpe 34-33-67 John Bland 34-33-67 Hugh Balochi 34-33-67 Gill Morgan 35-32-67 Mike Jolley 33-34-67 Jesse Palino 35-32-67

CHAMPIONNAT GREG NORMAN

À CAP-ROUGE
Carlo Blanchard (Métropolitain).....70-70-140 Yvan Beauchemin (Balmoral).....71-70-141 Carl Desjardins (Saint-Zotique).....70-71-141 Stéphane Nicolas (Saguenay-Arvida).....75-66-141 Rémi Bouchard (Le Mirage).....73-73-143 Marc Grouard (St-Victoire).....74-69-143 Graham Gunn (Carleton).....71-72-143 J.-Louis Lamarre (Vallée des Forts) 74-71-145 Denis Roy (Île de Montréal).....70-75-145 Robert Fauriol (St-Jovite).....73-73-146 Chris Learmonth (Glen Garry).....74-72-146 Raymond Richer (Laval-sur-le-Lac) 76-70-146 Daniel Labonté (Centre de Mt).....77-70-147 Daniel Comeau (Glendale).....72-76-148 Don Hachey (Beaconsfield).....73-75-148 Earl Lasalle (Cap-Rouge).....74-74-148 David Lévesque (Royal Québec).....77-71-148 Tim Mouchetson (Cote de Trade).....75-73-148 Eric Mercier (Le Portage).....77-71-148 Yves Robitaille (Longchamp).....75-73-148 Claude Tremblay (Le Blainvillier).....71-77-148 André Nols (Sag. Arvida).....73-76-149 Daniel Senterre (Rivière-Rouge).....76-73-149

CLASSIQUE OREGON

À JUNCTION CITY
Todd Barranger 67-67-134 Rob Bradley 65-70-135 Jody Bellflower 69-67-136 Pat Perez 68-71-137 Craig Kanada 65-72-137 John Kernohan 71-68-139 Keoke Colner 69-70-139 Tommy Biershenk 68-71-139 Ted Purdy 68-71-139 Lance Taggart 67-77-144

NFL

DIMANCHE, 24 SEPTEMBRE
Cincinnati à Baltimore, 13h Detroit à Chicago, 13h Nouvelle-Angleterre à Miami, 13h Philadelphie à Nouvelle-Orléans, 13h St. Louis à Atlanta, 13h San Francisco à Dallas, 13h Tennessee à Pittsburgh, 13h Green Bay à Arizona, 16h05 Cleveland à Oakland, 16h15 Kansas City à Denver, 16h15 Jets de New York à Tampa Bay, 16h15 Seattle à San Diego, 16h15 Washington Giants de New York, 20h20
LUNDI, 25 SEPTEMBRE
Jacksonville à Indianapolis, 21h

LES COTES DE LA NFL

DIMANCHE, 24 SEPTEMBRE
FAVORIS PTS NEGLIGES
DALLAS 6½ St. Francisco Tennessee 4½ PITTSBURGH MIAMI 11½ Cincinnati CHICAGO 1½ Detroit N.-ORLÉANS 1½ Philadelphie St. Louis 6½ ATLANTA ARIZONA 6½ Tampa Bay DENVER 7 Kansas City OAKLAND 10½ Cleveland Seattle 2½ San DIEGO Washington 1 N.Y. Giants

LUNDI, 25 SEPTEMBRE

FAVORIS PTS NEGLIGES
INDIANAPOLIS 3½ Jacksonville Équipes locales en majuscules

UNIVERSITAIRE

SAMEDI, 23 SEPTEMBRE
Leval vs Ottawa, 13h McGill vs Concordia, 13h Bishop's vs Queen's, 13h30

LNH

— VENDREDI — VANCOUVER 3 OTTAWA 0

Première période
1. Vancouver, Naslund 3 15:40 2. Vancouver, Schaefer 1 18:19 (an)
Deuxième période
Aucun but.
Troisième période
3. Vancouver, Druken 1 13:56 (Helmer, Sharifjanov)
Tirs au but
VANCOUVER 6 8 11:25 OTTAWA 9 5 10:24

Gardiens

Vancouver: Corey Schwab (G-2,0) Ottawa: Patrick Lalime (P-0,2) Ottawa: 1-10 Ottawa: 0-6
--

Arbitres — Kevin Maguire, Richard Trotter. Juges de lignes — Steve Barton, Gerard Gauthier. Assistance — 15,688.
--

COLUMBUS 1 BUFFALO 2

Première période

Aucun but.
Deuxième période
1. Buffalo, Atfingonov 0:34 (an)

Troisième période

2. Buffalo, Campbell

LNH

(Atfingonov, Gratton) 2:58 (an)
3. Columbus, Caloun 5:29 (Maltias, Howard)

Tirs au but

COLUMBUS 10 6 8:24 BUFFALO 7 9 8:24
--

Gardiens

Columbus: Denis Gauthier Buffalo: Noronen Assistance — 5,954.

— JEUDI — RIMOUSKI 4 HULL 7

Première période

1. Hull, Alexandre Groulx (2) 4:18 (dn) 2. Hull, Philippe Choinière (3)
--

(Clarke B. Lacasse P.) 16:07 3. Hull, Jonathan Labelle (1)

(Choinière P. Lacasse P.) 19:03 Pénalités — Davison P. Hul 3:00, Castonguay A. Rim majeure 5:10, Groulx A. Rim min., ma- jeure, inconnue 5:10, Rochon C. Rim majeure 8:00, Clarke B. Hul majeure 8:00, Martin B. Rim double min. 9:26, Curic I. Hul 9:26, Johnson A. Rim 19:56.

Deuxième période

4. Rimouski, Michel Ouellet (1)

(Malec T. Johnson A.) 2:10 (an) 5. Hull, Philippe Lacasse (3)
--

(Groulx A. Choinière P.) 2:44 6. Hull, Bruno Lemire (3)
--

(Hemsky A.) 5:48 (an)

LNH

7. Hull, Andrew Carver (1)

(Lemire B. Martin D.) 15:44 (an) 8. Rimouski, Nicolas Poirier (1)
--

(Beaulieu J.) 17:02 (an) Pénalités — Martin D. Hul 1:41, Rochon C. Rim 4:59, Gagnon C. Rim 4:59, Curic I. Hul 4:59, Bis- sonnette R. Hul 7:54, Joly M. Hul 8:57, Carver A. Hul 10:07, MacLellan B. Rim 14:01, Carver A. Hul 16:26.

Troisième période

9. Rimouski, Michel Ouellet (2)

(Martin B. Beaulieu J.) 10:05 (an) 10. Hull, Mario Joly (1)
--

(Lemire B.) 16:51 (an)

11. Rimouski, Jean-Philippe Brière (2)
--

(Ouellet M. Gibbons S.) 19:46 (an)
--

Pénalités — Gibbons S. Rim 2:34, Davison P. Hul 2:34, Simard M. Rim 3:19, MacLellan B. Rim 3:19, Castonguay A. Rim majeure, inconnue 3:19, Daoust J. Hul 3:19, Bissonnette R. Hul min., majeure 3:19, Decontie R. Rim majeure 3:34, Curic I. Hul majeure 3:34, Gibbons S. Rim 6:25, Joly M. Hul 7:28, Rochon C. Rim majeure, double inc. 8:42, Malac T. Rim min., inconnue 8:42, Carver A. Hul majeure, inconnue de partie 8:42, Lacasse P. Hul majeure, inconnue 8:42, Groulx A. Hul 9:30, Beaulieu J. Rim 15:44, Curic I. Hul 15:44, Decontie R. Rim double maj., inco- nue, inconnue de partie 16:19, Bolduc S. Rim double min., inconnue 16:19, Simard M. Rim min., inconnue 16:19, Choinière P. Hul double maj., inconnue, inconnue de partie 16:19, Mar- tin D. Hul min., inconnue 16:19, Artushin Y. Hul min., inconnue 16:19, Joly M. Hul min., inco- nue 18:16.
--

Gardiens
Rimouski, Eric Salvail (1-2-0) Denis Dubé (à 5.48 de la 2e période)

1. Hull, Andrew Carver (1)

(Lemire B. Martin D.) 15:44 (an)
--

8. Rimouski, Nicolas Poirier (1)

(Beaulieu J.) 17:02 (an)

Pénalités — Martin D. Hul 1:41, Rochon C. Rim 4:59, Gagnon C. Rim 4:59, Curic I. Hul 4:59, Bis- sonnette R. Hul 7:54, Joly M. Hul 8:57, Carver A. Hul 10:07, MacLellan B. Rim 14:01, Carver A. Hul 16:26.

Troisième période
9. Rimouski, Michel Ouellet (2)

(Martin B. Beaulieu J.) 10:05 (an)
--

10. Hull, Mario Joly (1)

(Lemire B.) 16:51 (an)

11. Rimouski, Jean-Philippe Brière (2)
--

(Ouellet M. Gibbons S.) 19:46 (an)
--

Pénalités — Gibbons S. Rim 2:34, Davison P. Hul 2:34, Simard M. Rim 3:19, MacLellan B. Rim 3:19, Castonguay A. Rim majeure, inconnue 3:19, Daoust J. Hul 3:19, Bissonnette R. Hul min., majeure 3:19, Decontie R. Rim majeure 3:34, Curic I. Hul majeure 3:34, Gibbons S. Rim 6:25, Joly M. Hul 7:28, Rochon C. Rim majeure, double inc. 8:42, Malac T. Rim min., inconnue 8:42, Carver A. Hul majeure, inconnue de partie 8:42, Lacasse P. Hul majeure, inconnue 8:42, Groulx A. Hul 9:30, Beaulieu J. Rim 15:44, Curic I. Hul 15:44, Decontie R. Rim double maj., inco- nue, inconnue de partie 16:19, Bolduc S. Rim double min., inconnue 16:19, Simard M. Rim min., inconnue 16:19, Choinière P. Hul double maj., inconnue, inconnue de partie 16:19, Mar- tin D. Hul min., inconnue 16:19, Artushin Y. Hul min., inconnue 16:19, Joly M. Hul min., inco- nue 18:16.
--

Gardiens
Rimouski, Eric Salvail (1-2-0) Denis Dubé (à 5.48 de la 2e période)

1. Hull, Andrew Carver (1)

(Lemire B. Martin D.) 15:44 (an)
--

8. Rimouski, Nicolas Poirier (1)

(Beaulieu J.) 17:02 (an)

Pénalités — Martin D. Hul 1:41, Rochon C. Rim 4:59, Gagnon C. Rim 4:59, Curic I. Hul 4:59, Bis- sonnette R. Hul 7:54, Joly M. Hul 8:57, Carver A. Hul 10:07, MacLellan B. Rim 14:01, Carver A. Hul 16:26.

Troisième période
9. Rimouski, Michel Ouellet (2)

(Martin B. Beaulieu J.) 10:05 (an)
--

10. Hull, Mario Joly (1)

(Lemire B.) 16:51 (an)

11. Rimouski, Jean-Philippe Brière (2)
--

(Ouellet M. Gibbons S.) 19:46 (an)
--

Pénalités — Gibbons S. Rim 2:34, Davison P. Hul 2:34, Simard M. Rim 3:19, MacLellan B. Rim 3:19, Castonguay A. Rim majeure, inconnue 3:19, Daoust J. Hul 3:19, Bissonnette R. Hul min., majeure 3:19, Decontie R. Rim majeure 3:34, Curic I. Hul majeure 3:34, Gibbons S. Rim 6:25, Joly M. Hul 7:28, Rochon C. Rim majeure, double inc. 8:42, Malac T. Rim min., inconnue 8:42, Carver A. Hul majeure, inconnue de partie 8:42, Lacasse P. Hul majeure, inconnue 8:42, Groulx A. Hul 9:30, Beaulieu J. Rim 15:44, Curic I. Hul 15:44, Decontie R. Rim double maj., inco- nue, inconnue de partie 16:19, Bolduc S. Rim double min., inconnue 16:19, Simard M. Rim min., inconnue 16:19, Choinière P. Hul double maj., inconnue, inconnue de partie 16:19, Mar- tin D. Hul min., inconnue 16:19, Artushin Y. Hul min., inconnue 16:19, Joly M. Hul min., inco- nue 18:16.
--

Gardiens
Rimouski, Eric Salvail (1-2-0) Denis Dubé (à 5.48 de la 2e période)

1. Hull, Andrew Carver (1)

(Lemire B. Martin D.) 15:44 (an)
--

8. Rimouski, Nicolas Poirier (1)

(Beaulieu J.) 17:02 (an)

Pénalités — Martin D. Hul 1:41, Rochon C. Rim 4:59, Gagnon C. Rim 4:59, Curic I. Hul 4:59, Bis- sonnette R. Hul 7:54, Joly M. Hul 8:57, Carver A. Hul 10:07, MacLellan B. Rim 14:01, Carver A. Hul 16:26.

Troisième période
9. Rimouski, Michel Ouellet (2)

(Martin B. Beaulieu J.) 10:05 (an)
--

10. Hull, Mario Joly (1)

(Lemire B.) 16:51 (an)

11. Rimouski, Jean-Philippe Brière (2)
--

(Ouellet M. Gibbons S.) 19:46 (an)
--

Pénalités — Gibbons S. Rim 2:34, Davison P. Hul 2:34, Simard M. Rim 3:19, MacLellan B. Rim 3:19, Castonguay A. Rim majeure, inconnue 3:19, Daoust J. Hul 3:19, Bissonnette R. Hul min., majeure 3:19, Decontie R. Rim majeure 3:34, Curic I. Hul majeure 3:34, Gibbons S. Rim 6:25, Joly M. Hul 7:28, Rochon C. Rim majeure, double inc. 8:42, Malac T. Rim min., inconnue 8:42, Carver A. Hul majeure, inconnue de partie 8:42, Lacasse P. Hul majeure, inconnue 8:42, Groulx A. Hul 9:30, Beaulieu J. Rim 15:44, Curic I. Hul 15:44, Decontie R. Rim double maj., inco- nue, inconnue de partie 16:19, Bolduc S. Rim double min., inconnue 16:19, Simard M. Rim min., inconnue 16:19, Choinière P. Hul double maj., inconnue, inconnue de partie 16:19, Mar- tin D. Hul min., inconnue 16:19, Artushin Y. Hul min., inconnue 16:19, Joly M. Hul min., inco- nue 18:16.
--

Gardiens
Rimouski, Eric Salvail (1-2-0) Denis Dubé (à 5.48 de la 2e période)

1. Hull, Andrew Carver (1)

(Lemire B. Martin D.) 15:44 (an)
--

8. Rimouski, Nicolas Poirier (1)

(Beaulieu J.) 17:02 (an)

Pénalités — Martin D. Hul 1:41, Rochon C. Rim 4:59, Gagnon C. Rim 4:59, Curic I. Hul 4:59, Bis- sonnette R. Hul 7:54, Joly M. Hul 8:57, Carver A. Hul 10:07, MacLellan B. Rim 14:01, Carver A. Hul 16:26.

Troisième période
9. Rimouski, Michel Ouellet (2)

(Martin B. Beaulieu J.) 10:05 (an)
--

10. Hull, Mario Joly (1)

(Lemire B.) 16:51 (an)

11. Rimouski, Jean-Philippe Brière (2)
--

(Ouellet M. Gibbons S.) 19:46 (an)
--

Pénalités — Gibbons S. Rim 2:34, Davison P. Hul 2:34, Simard M. Rim 3:19, MacLellan B. Rim 3:19, Castonguay A. Rim majeure, inconnue 3:19, Daoust J. Hul 3:19, Bissonnette R. Hul min., majeure 3:19, Decontie R. Rim majeure 3:34, Curic I. Hul majeure 3:34, Gibbons S. Rim 6:25, Joly M. Hul 7:28, Rochon C. Rim majeure, double inc. 8:42, Malac T. Rim min., inconnue 8:42, Carver A. Hul majeure, inconnue de partie 8:42, Lacasse P. Hul majeure, inconnue 8:42, Groulx A. Hul 9:30, Beaulieu J. Rim 15:44, Curic I. Hul 15:44, Decontie R. Rim double maj., inco- nue, inconnue de partie 16:19, Bolduc S. Rim double min., inconnue 16:19, Simard M. Rim min., inconnue 16:19, Choinière P. Hul double maj., inconnue, inconnue de partie 16:19, Mar- tin D. Hul min., inconnue 16:19, Artushin Y. Hul min., inconnue 16:19, Joly M. Hul min., inco- nue 18:16.
--

Gardiens
Rimouski, Eric Salvail (1-2-0) Denis Dubé (à 5.48 de la 2e période)

1. Hull, Andrew Carver (1)

(Lemire B. Martin D.) 15:44 (an)
--

8. Rimouski, Nicolas Poirier (1)

(Beaulieu J.) 17:02 (an)

Pénalités — Martin D. Hul 1:41, Rochon C. Rim 4:59, Gagnon C. Rim 4:59, Curic I. Hul 4:59, Bis- sonnette R. Hul 7:54, Joly M. Hul 8:57, Carver A. Hul 10:07, MacLellan B. Rim 14:01, Carver A. Hul 16:26.

Troisième période
9. Rimouski, Michel Ouellet (2)

(Martin B. Beaulieu J.) 10:05 (an)
--

10. Hull, Mario Joly (1)

(Lemire B.) 16:51 (an)

11. Rimouski, Jean-Philippe Brière (2)
--

(Ouellet M. Gibbons S.) 19:46 (an)
--

Pénalités — Gibbons S. Rim 2:34, Davison P. Hul 2:34, Simard M. Rim 3:19, MacLellan B. Rim 3:19, Castonguay A. Rim majeure, inconnue 3:19, Daoust J. Hul 3:19, Bissonnette R. Hul min., majeure 3:19, Decontie R. Rim majeure 3:34, Curic I. Hul majeure 3:34, Gibbons S. Rim 6:25, Joly M. Hul 7:28, Rochon C. Rim majeure, double inc. 8:42, Malac T. Rim min., inconnue 8:42, Carver A. Hul majeure, inconnue de partie 8:42, Lacasse P. Hul majeure, inconnue 8:42, Groulx A. Hul 9:30, Beaulieu J. Rim 15:44, Curic I. Hul 15:44, Decontie R. Rim double maj., inco- nue, inconnue de partie 16:19, Bolduc S. Rim double min., inconnue 16:19, Simard M. Rim min., inconnue 16:19, Choinière P. Hul double maj., inconnue, inconnue de partie 16:19, Mar- tin D. Hul min., inconnue 16:19, Artushin Y. Hul min., inconnue 16:19, Joly M. Hul min., inco- nue 18:16.
--

Gardiens
Rimouski, Eric Salvail (1-2-0) Denis Dubé (à 5.48 de la 2e période)

1. Hull, Andrew Carver (1)

(Lemire B. Martin D.) 15:44 (an)
--

8. Rimouski, Nicolas Poirier (1)

(Beaulieu J.) 17:02 (an)

Pénalités — Martin D. Hul 1:41, Rochon C. Rim 4:59, Gagnon C. Rim 4:59, Curic I. Hul 4:59, Bis- sonnette R. Hul 7:54, Joly M. Hul 8:57, Carver A. Hul 10:07, MacLellan B. Rim 14:01, Carver A. Hul 16:26.

Troisième période
9

GOLF

OMNIUM
DU TEXAS

À SAN ANTONIO	
Loren Roberts.....	64-67—131
Justin Leonard.....	64-68—132
Blaine McCallister.....	65-68—133
Mike Standly.....	69-64—133
Rick Lickliter.....	68-65—137
Paul Goydos.....	69-67—137
Jerry Kelly.....	66-67—133
Mark Wiebe.....	64-70—134
Brian Watts.....	65-69—134
Shaun Michael.....	68-68—134
Esteban Toledo.....	68-67—135
Brian Clair.....	68-67—135
Dan Forsman.....	69-66—135
Tim Biers.....	68-70—136
Mike Spota.....	64-71—135
John Rollins.....	66-69—135
Mike Reid.....	67-69—136
Burt Bryant.....	68-68—136
Duffy Waldorf.....	69-67—136
Doug Dunakey.....	68-68—136
Cameron Beckman.....	67-69—136
Dave Beitz.....	69-67—137
Keith Gibson.....	69-68—137
D.A. Weinberg.....	69-68—137
Ted Tynan.....	72-65—137
David Toms.....	69-68—137
Bob May.....	67-70—137
Sean Murphy.....	70-70—137
Rick Fehr.....	70-70—137
Jerry Smith.....	73-64—137
Ben Bates.....	67-70—137
Joel Edwards.....	69-68—137
Stewart Cull.....	66-71—137
Richard Chamberlain.....	71-66—137
Jim Gieseler.....	67-70—137
Jonathan Kaye.....	70-67—137
Scott McCarron.....	67-70—137
Steve Hart.....	70-67—137
Wayne Glasson.....	68-68—138
Woody Austin.....	67-71—138
Cory Pavin.....	66-72—138
Rich Beem.....	70-68—138
Clarence Rose.....	67-71—138
Clayton Price.....	67-71—138
Brett Ougley.....	70-68—138
Dave Morland IV.....	69-69—138
Non qualifié.....	
Richard Zokol.....	70-71—141

CHAMPIONNAT
CANADIEN
DES ASSISTANTS

À CALGARY	
Ashley Chinner.....	69-72—141
\$5,500.....	
Jerry Hinds.....	70-72—142
\$3,050.....	
Bryn Pany.....	71-71—142
\$3,050.....	
Daryl Patrick.....	69-74—143
Dean North.....	72-71—143
Bill Nichol.....	74-71—145
\$950.....	
Tim Sawatzky.....	74-71—145
Keir Smith.....	72-73—145
\$950.....	
Ken Stasiewicz.....	72-74—146
\$700.....	
Steve Manock.....	72-74—146
\$700.....	
Scott Minni.....	73-74—147
\$610.....	
Shawn Loney.....	76-72—148
\$530.....	
Richard Lemieux.....	74-74—148
\$530.....	
Tyler Halls.....	72-77—149
\$365.....	
Gord Courage.....	74-75—149

TOURNOI
DU JAPON

À OGAWA	
Hidemichi Tanaka.....	66-68—134
Toru Suzuki.....	71-64—135
Yasuharu Imano.....	65-70—135
Manoru Osanai.....	69-67—136
Eiji Miki.....	71-66—137
Toru Taniguchi.....	69-68—137
Steven Conran.....	69-68—137
Katsunori Shirakata.....	68-69—137
Katsunori Kuwabara.....	69-68—138
Anthony Gilligan.....	69-69—138
Kenichi Kase.....	68-70—138
Kenichi Kobayashi.....	66-72—138
Hiroaki Miyase.....	71-69—140
Takuya Watanabe.....	71-69—140
Gery Norquist.....	71-69—140
Matsuhito Ichiara.....	70-69—139
Tasachiro Ozaki.....	71-69—140
Hajime Meshia.....	71-69—140
Koki Ikoki.....	71-69—140
Ryoken Kawagishi.....	70-70—140
Frankie Minozca.....	69-71—140

HOCKEY

LNH

CLASSEMENT PRÉ-SAISON

Conférence l'Est		PJ	G	P	NDP	BP	BC	Pts
Florida.....	5	4	0	1	0	12	5	8
Buffalo.....	4	4	0	0	0	12	5	8
Philadelphia.....	5	4	1	0	0	17	11	8
Boston.....	6	4	2	0	0	24	20	8
NY Rangers.....	3	2	1	0	0	10	11	4
Pittsburgh.....	4	2	2	0	0	12	11	4
New Jersey.....	4	1	1	1	1	10	11	4
Toronto.....	5	2	3	0	0	13	20	4
Tampa Bay.....	4	1	2	1	0	11	12	3
Ottawa.....	4	1	2	1	0	9	10	3
Washington.....	3	0	1	1	1	9	11	2
Caroline.....	4	1	3	0	0	8	14	2
NY Islanders.....	3	0	2	1	0	4	7	1
Canadien.....	4	0	3	1	0	12	21	1
Atlanta.....	2	0	2	0	0	6	10	0

Conférence l'Ouest

	PJ	G	P	NDP	BP	BC	Pts
Calgary.....	4	3	1	0	0	16	8
Phoenix.....	6	2	2	1	1	12	12
Vancouver.....	3	2	0	1	0	6	5
San Jose.....	4	2	1	0	0	9	7
Edmonton.....	4	2	1	0	1	16	16
Dallas.....	4	2	1	1	0	12	11
Los Angeles.....	3	2	1	0	0	6	5
Colorado.....	4	2	2	0	0	14	11
Detroit.....	4	2	2	0	0	13	15
Columbus.....	4	2	2	0	0	12	9
Nashville.....	3	1	1	0	0	9	9
St. Louis.....	4	2	1	0	0	9	6
Chicago.....	4	1	3	0	0	3	10
Anaheim.....	4	1	3	0	0	4	8
Minnesota.....	2	0	1	1	0	3	7

L'équipe qui marque un but en prolongation est créditée de deux points et d'une victoire. L'équipe qui concède un but en prolongation obtient un point malgré la défaite.

JEUDI 21 SEPTEMBRE

Washington 2 Philadelphia 3
Colorado 2 Pittsburgh 4
Florida 2 Tampa Bay 1
NY Rangers 5 Atlanta 3
Boston 6 Detroit 5
Toronto 2 Edmonton 4
Minnesota 22 SEPT
Vancouver 3 Ottawa 0
Boston 2 Florida 4
Buffalo 2 Columbus 1
St. Louis 1 Chicago 2
Phoenix 2 Dallas 3
Toronto 1 Calgary 8

SAMEDI, 23 SEPTEMBRE

Vancouver au Minnesota, 17h
Caroline à Atlanta, 19h
Pittsburgh à Colorado, 19h
N.Y. Islanders à Washington, 19h
Philadelphia à New Jersey, 19h30
St. Louis à Buffalo, 19h30
Chicago à Nashville, 20h
San Jose à Los Angeles, 22h
N.Y. Rangers à Dallas, 22h30

MONTRÉAL-MÉTRO

VENDREDI, 22 SEPTEMBRE

EE AA	
des Moulins 2 Séna. Laval 4	
ons de Mtl 7 Seig. Milles-les 7	
Lanaudière 5 Riv. Laval 0	
EE AA	
cie 4 Riv. Laval 2	
s de l'Est 3 Maroons de Mtl 4	
ts du Nord 1 Séna. Laval 1	
AM AA	
Milles-les 3 Conq. Moulins 5	
Mauricie 0 Riv. Laval 3	
s de l'Est 3 Maroons Mtl 3	
ts du Nord 3 Séna. Laval 0	
ET AA	
Lanaudière 1 Esta. Maurice 3	
Moulins 3 Séna. Laval 5	

SAMEDI, 23 SEPTEMBRE

ATOME AA
Maroons de Mt c. Sélects du Nord (à Melançon, 17h)

PEEWEE AA

Esta. de Maurice c. Pion. de Lanaudière (à Crabtree, 13h)
Conq. des Moulins à Seig. des Milles-les (à Rosemère, 15h30)

BANTAM AA

Esta. de Maurice c. Sélects du Nord (à St-Jeanvier, 13h)
Sénateurs Laval c. Pion. de Lanaudière (à Crabtree, 14h30)
Maroons de Mt c. Seig. Milles-les (à Boisbriand, 17h30)

MIDGET AA

Blitz de Bourassa c. Conq. des Moulins (à Terrebonne, 20h30)
--

MIDGET AA

Blitz de Bourassa c. Maroons Mt J (à Normandin, 14h)
Sénateurs Laval c. Esta. de Maurice (à Shawinigan, 17h)
Sélects du Nord c. Pion. de Lanaudière (à l'Assomption, 20h30)



La course au quatrième as

LIGUE NATIONALE

CLASSEMENT		G	P	Moy.	Diff.
New York.....	87	67	565		
Los Angeles.....	81	72	529	5½	
Arizona.....	79	72	523	6½	

LIGUE AMÉRICAINE

CLASSEMENT		G	P	Moy.	Diff.
Cleveland.....	83	68	550		
Oakland.....	83	68	550		
Toronto.....	81	72	529	3	
Boston.....	80	74	519	4½	

SÉRIE MONDIALE AAA

JEUDI 21 SEPTEMBRE
Memphis 2 Indianapolis 9
(Indianapolis gagne la série 3-1)

MONTRÉAL-CONCORDIA

FINALE 4 DE 7

SAMEDI, 23 SEPTEMBRE

Plateau c. Cosaks
(à Ahuntsic, 19h)

DIMANCHE, 24 SEPTEMBRE

Cosaks c. Plateau
(à Lafontaine, 19h)

LBSM

DEMI-FINALES 3 DE 5

MERCREDI, 20 SEPTEMBRE

Montreal 5 Laval 0
(La série est égale 2-2)

JEUDI 21 SEPTEMBRE

St-Charles 5 St-Jean 9
(La série est égale 2-2)

DIMANCHE, 24 SEPTEMBRE

Laval à Montréal
(à Ahuntsic, 14h)

St-Jean à St-Charles
(à Bois Brûlé, 18h)

JR RIVE-SUD-ESTRIE

FINALE 2 DE 3

SAMEDI, 23 SEPTEMBRE

Drummondville à St-Constant
(à Leblanc, 19h30)

DIMANCHE, 24 SEPTEMBRE

St-Constant à Drummondville
(à Desautels, 18h)

x-St-Constant à Drummondville
(à Desautels, 19h)

x-si nécessaire

LBSR

DEMI-FINALES 3 DE 5

(Mt-Nord gagne la série 3-0)

MARDI, 19 SEPTEMBRE

Laval 0 Repentigny
(Laval gagne la série 3-2)

MERCREDI, 20 SEPTEMBRE

Repentigny 1 Laval 2 (8m)
(Laval gagne la série 3-2)

HOCKEY

LIGUE DE L'ONTARIO

JEUDI 21 SEPTEMBRE

Oshawa 3 Peterborough 5
Ottawa 2 North Bay 1
Erie 4 Windsor 4

MARDI, 19 SEPTEMBRE

Brantford 2 Mississauga 2

Windsor 3 London 4

Guelph 2 Kitchener 3

Owen Sound 6 S.S. Marie 7

Itawa 3 Sudbury 5

Tor. St-Michael's 3 Kingston 3

Erie 4 Sarnia 5

NATIONALE

LES MEILLEURS

	M	AB	P	Cs	Moy.
Helson Col.....	150	547	130	205	375
Alou Hou.....	120	431	80	154	357
Viguerrero Mil.....	145	538	99	190	353
Castillo Ria.....	128	512	94	175	342
Vidro Mil.....	144	571	97	192	336
Hammonds Col.....	122	454	94	152	335
Kent SF.....	150	561	110	188	335
Piazza NYM.....	128	454	84	148	326
Alfonzo NYM.....	141	516	101	166	322
Orillo Col.....	147	559	106	180	322
Sheffield La.....	135	481	100	155	322

■ Points — Bagwell, Houston, 147; Helton, Colorado, 130; Bonds, San Francisco, 127; Edmonds, St. Louis, 124; A Jones, Atlanta, 114; Kent, San Francisco, 110; Hidalgo, Houston, 109.

■ Points produits — Sosa, Chicago, 136; Helton, Colorado, 131; Kent, San Francisco, 125; Bagwell, Houston, 124; Viguerrero, Montréal, 121; Giles, Pittsburgh, 119; Griffey Jr, Cincinnati, 118.

■ Coups sûrs — Helton, Colorado, 205; Vidro, Montréal, 192; Viguerrero, Montréal, 190; Kent, San Francisco, 188; A Jones, Atlanta, 185; Sosa, Chicago, 185; NPerez, Colorado, 180; Orillo, Colorado, 180.

■ Doubles — Helton, Colorado, 57; Orillo, Colorado, 51; Vidro, Montréal, 47; LGonzalez, Arizona, 43; Green, Los Angeles, 42; Abreu, Philadelphia, 41; Kent, San Francisco, 41.

■ Triples — Womack, Arizona, 13; Viguerrero, Montréal, 11; NPerez, Colorado, 11; Abreu, Philadelphia, 10; Bellardi, Milwaukee, 9; Gooden, Los Angeles, 8; Giles, Pittsburgh, 8.

■ Circuits — Sosa, Chicago, 50; Bonds, San Francisco, 49; Bagwell, Houston, 44; Viguerrero, Montréal, 43; Hidalgo, Houston, 42; Edmonds, St. Louis, 41; Sheffield, Los Angeles, 41.

■ Bats volés — Castillo, Florida, 59; EYoung, Chicago, 52; Gooden, Los Angeles, 51; Womack, Arizona, 44; Burci, Atlanta, 38; Wilson, Florida, 33; Reese, Cincinnati, 29; Glavine, Philadelphia, 28; Owens, San Diego, 29.

■ Lanceurs (17 décisions) — Estes, San Francisco, 15-5, 750, 4.05; RDJohnson, Arizona, 18-6, 750, 2.31; Elarton, Houston, 17-6, 738, 4.77; JCD Amaro, Milwaukee, 12-5, 708, 2.33; Auster, New York, 16-7, 696, 3.15; GMaddux, Atlanta, 18-8, 692, 3.00; Kile, St. Louis, 19-9, 679, 3.75; Glavine, Atlanta, 19-9, 679, 3.61.

■ Retraits — RDJohnson, Arizona, 384; Dempster, Florida, 199; Alator, New York, 195; VBrown, Los Angeles, 195; Astacio, Colorado, 193; Park, Los Angeles, 191; Ankiel, St. Louis, 186.

■ Victoires protégées — Alfonseca, Florida, 42; Hoffman, San Diego, 41; Nen, San Francisco, 39; Bentez, New York, 38; Graves, Cincinnati, 29; Aguilera, Chicago, 23; Veres, St. Louis, 27.

RENDEMENT DES EXPOS

750, 2,31; Elarton, Houston, 17-6, 739.
JCD Amico, Milwaukee, 12-5, 706, 2,33;
New York, 16-7, 696, 3,15; GMaddux, 4-
18-8, 692, 3,00; Kile, St. Louis, 19-9, 679.
Gjovine, Atlanta, 19-9, 679, 3,61.

■ **Retraites** — RDJohnson, Arizona, 33-4, 626;
Florida, 19-9, 614; New York, 16-5; KBrown,
Los Angeles, 19-5; Astacio Colorado, 19-3; Pa-
rsons, 19-9; Ankiel, St. Louis, 18-6.

■ **Victoires protégées** — Altomessa, Florida,
Hoffman, San Diego, 41; Nen, San Francisco,
Benitez, New York, 38; Graves, Cincinnati,
Aguilera, Chicago, 29; Veres, St. Louis, 27.

RENDE


325 TECHNIQUE, MÉTIERS, SOUS-TRAITANCE

325 TECHNIQUE, MÉTIERS, SOUS-TRAITANCE

GROUPE LACASSE

Le Groupe Lacasse, situé à St-Pie-de-Bas, à environ 40 minutes de Montréal, est le plus important fabricant de mobilier de bureau mélanisé au Canada. Nous connaissons une croissance accélérée et devons satisfaire des objectifs ambitieux pour les prochaines années. Nous sommes donc à la recherche de personnes pouvant combler les postes suivants :

ÉLECTROMÉCANICIEN / ÉLECTROMÉCANICIENNE

- Pour ce poste, nous recherchons des candidats possédant :
- DEP en électromécanique de systèmes automatisés ;
- Carte de classe C (un atout) ;
- Permis de conduire en règle (obligatoire) ;
- Très bonne connaissance en soudure, pneumatique, fonctionnement électromécanique et lecture de plans ;
- Familiarité avec le fonctionnement de machines de précision opérant par commande numérique (CNC) et les automates programmables ;
- Capacité à démonter et réparer des moteurs et les réinstaller ;
- Minimum 6 mois d'expérience pratique dans l'industrie ;
- Disponibilité pour travailler sur le quart de jour, de soir, de nuit ou de fin de semaine.

Veillez faire parvenir votre curriculum vitae, au plus tard le 2 octobre 2000, à l'adresse suivante :

Groupe Lacasse
Poste Électromécanicien
925 St-Pierre
St-Pie (Québec)
J0H 1W0
Téléphone : (450) 772-2599
Courriel : barrec@grouperlacasse.com
N.B. : Seul(e)s les candidat(e)s sélectionné(e)s seront contacté(e)s.

TECHNICIEN(NE) EN LABORATOIRE DE TEST (Électrique / Mécanique)

Nous sommes à la recherche d'un(e) technicien(ne) pour l'exécution de différents tests en vue de l'obtention de certifications sur des appareils d'éclairages et le contrôle de qualité sur les produits.

Le (la) candidat(e) doit posséder :

- Un DEC en technique de Génie Mécanique ou Électrotechnique ou domaine relié
- Deux ans d'expérience dans le domaine serait un atout
- Capacité de rédiger des rapports

S.V.P. nous faire parvenir votre C.V. :

LUTREX
87C Brunwick
Dollard des Ormeaux, Qc
H9B 2J5
FAX: 514-683-8872
R 225

ÉBÉNISTE DE QUALITÉ

A.M.I. Recherche un(e) finissier, un(e) universel pour une clientèle jeune et dans le vent cherché un(e) personne à la mise en marché, en magasin avec expérience. Salaire en fonction de l'expérience. Veuillez envoyer votre C.V. à : lun, au ven. 514-277-6290

ELECTRO-MÉCANICIEN(NE)

- 3 années d'exp. en contrôle numérique
- Exp. dans le domaine du meuble un atout
- Salaire selon l'expérience

Se présenter chez :
Mégalek Finition Inc.
825, St-Pierre
Laval H7S 1G3
Fax : 450-629-4366

FABRICANT DE METAL EN FEUILLE

Cherche :
• Chargé(e) de projet
• Estimeur(trice)
• Dessinateur(trice)
• Soudureur(euse)
Salaire débiteur en fonction de l'expérience. Exp. en assemblage un atout. Tél. : lun, au ven. 514-277-6290

FLEURISTE

(450)661-0716

INDUSTRIE AVIONIQUE

Centre de service en instrumentation recherche des technicien(ne)s de niveau "Junior" et "Senior" pour la réparation au banc.

JUNIOR :
Connaissances de base en électronique et/ou Micro-mécanique avec un plus. Anglais écrit nécessaire. Doit posséder le goût d'apprendre, être organisé et autonome. Salaire à discuter.

SENIOR :
Min. 5 ans d'expérience en vérification, diagnostic, dépannage et réparation des composants électroniques / mécaniques. Anglais écrit nécessaire. Salaire débiteur en fonction de l'expérience. Exp. en 35 000 \$ / an selon expérience.

Envoyer C.V. par fax :
(514) 631-3339
ou e-mail :
paul@aeonul.com

JOURNALIER, travail général, dans fabrique de meubles commercial, 7233 Marconi coin Jean - Talon

Le Groupe Lacasse, situé à St-Pie-de-Bas, à environ 40 minutes de Montréal, est le plus important fabricant de mobilier de bureau mélanisé au Canada. Nous connaissons une croissance accélérée et devons satisfaire des objectifs ambitieux pour les prochaines années. Nous sommes donc à la recherche de personnes pouvant combler les postes suivants :

- **OPÉRATEUR DE FRAISEUSE NC.**
- **OPÉRATEUR DE CISAÏLE**
- **OPÉRATEUR DE PRESSE NC.**
- **JOURNALIER EN TOLÉRIE**

Téléphonez votre C.V. : 514-695-1165

R-300

LES TECHNOLOGIES AVANTRON INC.

Technicien(ne) en électronique
Responsable des tests, dévissage et calibration de circuits numériques, analyseurs et RF. Pré-requis : DEC ou équivalent et connaissances système DOS. Expérience un atout.

Faire parvenir votre C.V. au 10281, Renaude-Lapointe, Anjou, Qc. H3J 2T4 ou par courriel à hr@avantron.com. Visitez www.avantron.com pour plus d'infos.

MACHINISTE POUR CONTRÔLE NUMÉRIQUE

Une entreprise spécialisée dans l'usinage à commande numérique recherche un(e) machiniste possédant un D.E.P. en technique d'usinage ainsi qu'un A.S.P. en commande numérique. Le candidat possédant l'expérience sur un tour C.N.C. Des conditions de travail et un salaire compétitif sont offerts.

Fax: 514-646-2105

MECANICIENNE

(deman-), Duvernay, Laval, Travail permanent 450-655-2268

MECANICIENNE

industrielle, 5 ans d'expérience, connaissance en pneumatique, en soudure, machinisme, réparation, ajustement et modification de machines à production et d'emballage. Bilingue un atout. Salaire entre 14\$ et 16\$ selon les compétences. D.O.O. C.V. Fax, Guy, 514-685-5722

REMBOURSEUR(EUSE)avec exp. demandé(e) 514-842-3632

COMPAGNIE œuvrant dans les accessoires de salle de bain, recherche un(e) RESPONSABLE D'ENTREPRISE GÉNÉRAL. Exigences :

- Contrôler la clientèle des quincailleries.
- Expédition et réception des marchandises.
- Connaissant le système informatique un atout.
- Salaire à discuter.
- Faxer CV attention d'Antoine (514) 332-9016

CONTREMAÎTRE DE PRODUCTION

Établi à Repentigny, notre client est à la recherche d'une personne dynamique, dotée d'une forte personnalité et soucieux du service à la clientèle. À titre de contremaître de production vous aurez la responsabilité de superviser un groupe de 40 employés, vous serez en relation étroite avec la clientèle et vous porterez assistance à l'expédition.

- Diplôme d'études collégiales (DEC) en gestion de la production ou l'équivalent.
- 3 ans d'expérience en supervision.
- Maîtrise des systèmes informatiques sous environnement Windows.
- Bilinguisme, un atout.

L'entreprise offre un programme de développement professionnel basé sur la compétence.

Les personnes intéressées doivent faire parvenir leur curriculum vitae en toute confidentialité au plus tard le 29 septembre 2000, par :

Téléphone : 450-585-5735
Courriel : socosits@sympatico.ca

43 boul. Brien, bur. 300
Repentigny (QC) J6A 4S3
Seul les candidats pré-sélectionnés seront contactés pour une entrevue

REMBOURSEUR(EUSE)avec exp. demandé(e) 514-842-3632

327 COIFFURE, ESTHÉTIQUE

327 COIFFURE, ESTHÉTIQUE

Société de produits cosmétiques cherche Technicien(ne)-Représentant(e)

Parfaitement bilingue, diplômé(e) en esthétique, minimum 5 ans d'expérience. Salaire 30 000 \$. Avantages sociaux.
Envoyer C.V. La Presse Réf. 2029, C.P. 6041, succ. Centre-Ville, Mtl, Qc H3C 3E3.
R 327

RECEPTIONNISTE

(le-coiffeur) e) centre-ville, diplôme 514-849-2442

COIFFEUR(EUSE), Auto, technicien(ne) du coiffeur, centre-ville, diplôme, 514-849-2442

COIFFEUR(EUSE), Auto, technicien(ne) du coiffeur, centre-ville, diplôme, 514-849-2442

COLORISTE avec expérience et assistant(e) coiffeur(e) de manucure au 250 Bernard Ouest. Jour: 514-272-4390, soir: 514-288-7524

RECEPTIONNISTE

bilingue, avec exp. en salon de coiffure. Demander Mme Alice, 514-844-4807, 450-659-8166.

328 INDUSTRIE DU VÊTEMENT

328 INDUSTRIE DU VÊTEMENT

Vêtements Trium Sport Inc. est à la recherche de

CONTRACTEUR(E)S (en couture)

expérimenté(e)s dans le vêtement sport: jacket sport, chandails à plaquette, etc.

Travail à l'année, prix compétitifs.

Contactez le (514) 858-7582 pour entrevue ou faire parvenir C.V. au (514) 381-7704

R 328

COUTURIER(ÈRE), avec expérience, plein, overlook, compagnie située à Montréal. Salaire selon expérience. Belle ambiance. Système air climatisé. Appelez au 514-385-1342

ENTREPRISE dynamique recherche patron(ier), bonne référence, minimum 5 ans d'expérience, bilingue. Salaire en fonction de l'expérience. Envoyer C.V. par télécopieur au (514) 381-3559.

HOLLYWOOD The Jean People

désire embaucher immédiatement un(e)

REPRÉSENTANT(E) SERVICE À LA CLIENTÈLE

Expérience pertinente et maîtrise de l'informatique exigées, talents en communication en français et en anglais, sens des relations humaines et grande précision.

Faxer C.V. à : Anna Rubino (514) 383-7359

329 INDUSTRIEL MANUFACTURIER

329 INDUSTRIEL MANUFACTURIER

Superviseur de Quart

Recherché(e) pour entreprise en pleine croissance pour son usine à Rivière des prairies, bilingue, expérience pratique de supervision en usine, dynamique, autonome et capable de relever les défis. Disponible et disposé à travailler sur les quarts de jour, d'après-midi et/ou de nuit et fin de semaine. Poste temps plein, salaire selon expérience.

Appelez Jean Chevalier au Tél. : (514) 648-8776 entre 10 h et 15 h

R 329

Multinet Communications

Préposé(e) aux Équipements Téléphoniques (Département de l'entrepôt)

Disponibilité immédiate
Connaissance Expédition / Réception
Fournir les techniciens au comptoir
Être bien organisé(e) et minutieux(euse)
Facilité à gérer des communications divers
Entrée de données (clavier chiffres)
Capable de travailler sous pression
Bilingue, situé à Ville St-Laurent (Côte-Vertu)
Temps plein permanent (41 h +)
Salaire selon expérience (10\$ et plus)
Faxer CV au : (514) 745-3476 att. Mme Chayer

Préposé(e) aux Mélanges

Compagnie dans l'est de Montréal recherche un(e) préposé(e) aux mélanges avec 5 ans d'expérience. Doit être bilingue, polyvalent(e) et capable de travailler sous pression. Expérience dans une usine de production et emballage et manipulation des matières dangereuses un atout. Salaire à discuter.

Faire parvenir CV à C.P. 24015, Succ. De la Pointe, Montréal, H1A 4Z2

R 329

SUPERVISEUR(E) DE PRODUCTION

Manufacturier d'équipement d'emballages. Expérience sur acier inoxydable. Faire parvenir votre CV à : 2525, Louis-Amos, Lachine Qc H8T 1C3 Fax : (514) 422-0834 info@paxiom.com

TRAVAIL GENERAL D'USINE ET TRAVAIL D'ENTREPOT

Se présenter: 8600 boul. Decarie, local 10, entre 8h30-17h.

UN FABRICANT d'équipement électrique cherche une personne ayant des compétences en soudage, en bobinage et en assemblage. Salaire de départ : 7,80 \$/h. Veuillez faxer votre C.V. au 514-422-9889 à Linda

COMPAGNIE œuvrant dans les accessoires de salle de bain, recherche un(e) RESPONSABLE D'ENTREPRISE GÉNÉRAL. Exigences :

- Contrôler la clientèle des quincailleries.
- Expédition et réception des marchandises.
- Connaissant le système informatique un atout.
- Salaire à discuter.
- Faxer CV attention d'Antoine (514) 332-9016

USINAGE AÉRONAUTIQUE MAGASINIER(IE) OUTILLAGE

Posséder secondaire V, D.E.P. en usinage. Travail en français mais un anglais fonctionnel est souhaitable. Très bonnes connaissances des outillages. Employé responsable, ordonné et ponctuel. Travail permanent de jour. Se présenter à : Claro Précision Inc. 8140, Lafrenaye, St-Leonard

Le Chaïnon, c'est aussi la liberté

Tél.: 845-0151

329 INDUSTRIEL MANUFACTURIER

ASSISTANT(E) À LA PRODUCTION

Compagnie dans l'est de Montréal a besoin d'un(e) assistant(e) à la production avec diplôme en chimie et expérience avec manipulation de matières dangereuses. Doit être bilingue, polyvalent(e) et capable de travailler sous pression. Expérience dans usine de production et emballage un atout. Salaire à discuter.

Faire parvenir CV à C.P. 24015, Succ. De la Pointe, Montréal, H1A 4Z2

R 329

ENTRETIEN, SÉCURITÉ, CONCIERGE

COMMIS entrepôt. Préparation commandes, entretien, produits légers, 40h, 8,50\$/h. Plan d'assurances. Faxer C.V. 450-465-9020. 514-851-1449

CONCIERGE, avec 10 ans d'expérience, connaissance en plomberie et électricité.

514-323-6190 au ven.

CONCIERGE pour une usine de textiles située à Mt-Nord.

Exp. non requises, 6 h à 15 h, 8 \$/h. Se présenter au 6751, Place de la Préférence, français parlé. 514-323-6190 au ven.

CONCIERGE pour travaux manuels variés: brocante, peinture chandises d'hôtel, commissions, déchargement, etc. Bilingue de préférence, français parlé obligatoire. Permis de conduire pour auto man. et aut. Doit être très disponible. Faxer C.V. au (514) 286-2791; ou en personne au 524 Sherbrooke Est, Montréal. Salaire selon expérience. 514-816-6607

POSTE permanent d'entretien spécialisé en pharmacologie, temps plein quart de soir.

Envoyer CV: 514-331-0138

RECHERCHONS conciergerie bilingue, avec exp. pour grand immeuble du centre-ville. Réf. exigées. Logis plus salaire.

514-323-6190 au ven.

TRAVAUX de conciergerie et maintenance, logements 3%, 4%, doit résider dans complexe H-Bourassa. 514-328-9736

334 SERVICES DOMESTIQUES

A ST-BASILE-LE-GRAND: recherche personne pour garder enfant de 10 ans à domicile. Doit être non-fumeuse et très disponible: tôt le matin, midi et soir. Salaire discuté. Boîte vocale 514-483-0204

PERSONNE pour garder 2 enfants (6-3 ans), ménagère et préparateur repas. Lun au ven. de 8h à 18h30. Permis conduire ou voiture, références demandées. Salaire discuté. 514-422-6185.

LAVAL, enseignante cherche gardienne à notre domicile, non-fumeuse, 5 j/semaine, garç. 9 mois, début janv. 2001. Réf. et exp. exigées, 250 \$ par sem. 450-667-2218

MADAME voulez-vous un bon chez-vous ? 7 offre chambre/repas pour 2 enfants, 8% et 11 ans. Mardi à jeudi, de 16 h à 18 h. S.V.P. appelez les soirs de semaine, 514-483-0204

GOVERNANCE Région d'Outremont bilingue, exp. avec les enfants, réf. nécessaires, non-fumeuse. Poste immédiat. 613-237-3022 #200.

LAVAL, enseignante cherche gardienne à notre domicile, non-fumeuse, 5 j/semaine, garç. 9 mois, début janv. 2001. Réf. et exp. exigées, 250 \$ par sem. 450-667-2218

MADAME voulez-vous un bon chez-vous ? 7 offre chambre/repas pour 2 enfants, 8% et 11 ans. Mardi à jeudi, de 16 h à 18 h. S.V.P. appelez les soirs de semaine, 514-483-0204

PERSONNE pour garder 2 enfants (6-3 ans), ménagère et préparateur repas. Lun au ven. de 8h à 18h30. Permis conduire ou voiture, références demandées. Salaire discuté. 514-422-6185.

LAVAL, enseignante cherche gardienne à notre domicile, non-fumeuse, 5 j/semaine, garç. 9 mois, début janv. 2001. Réf. et exp. exigées, 250 \$ par sem. 450-667-2218

MADAME voulez-vous un bon chez-vous ? 7 offre chambre/repas pour 2 enfants, 8% et 11 ans. Mardi à jeudi, de 16 h à 18 h. S.V.P. appelez les soirs de semaine, 514-483-0204

PERSONNE pour garder 2 enfants (6-3 ans), ménagère et préparateur repas. Lun au ven. de 8h à 18h30. Permis conduire ou voiture, références demandées. Salaire discuté. 514-422-6185.

LAVAL, enseignante cherche gardienne à notre domicile, non-fumeuse, 5 j/semaine, garç. 9 mois, début janv. 2001. Réf. et exp. exigées, 250 \$ par sem. 450-667-2218

MADAME voulez-vous un bon chez-vous ? 7 offre chambre/repas pour 2 enfants, 8% et 11 ans. Mardi à jeudi, de 16 h à 18 h. S.V.P. appelez les soirs de semaine, 514-483-0204

PERSONNE pour garder 2 enfants (6-3 ans), ménagère et préparateur repas. Lun au ven. de 8h à 18h30. Permis conduire ou voiture, références demandées. Salaire discuté. 514-422-6185.

LAVAL, enseignante cherche gardienne à notre domicile, non-fumeuse, 5 j/semaine, garç. 9 mois, début janv. 2001. Réf. et exp. exigées, 250 \$ par sem. 450-667-2218

MADAME voulez-vous un bon chez-vous ? 7 offre chambre/repas pour 2 enfants, 8% et 11 ans. Mardi à jeudi, de 16 h à 18 h. S.V.P. appelez les soirs de semaine, 514-483-0204

PERSONNE pour garder 2 enfants (6-3 ans), ménagère et préparateur repas. Lun au ven. de 8h à 18h30. Permis conduire ou voiture, références demandées. Salaire discuté. 514-422-6185.

LAVAL, enseignante cherche gardienne à notre domicile, non-fumeuse, 5 j/semaine, garç. 9 mois, début janv. 2001. Réf. et exp. exigées, 250 \$ par sem. 450-667-2218

MADAME voulez-vous un bon chez-vous ? 7 offre chambre/repas pour 2 enfants, 8% et 11 ans. Mardi à jeudi, de 16 h à 18 h. S.V.P. appelez les soirs de semaine, 514-483-0204

PERSONNE pour garder 2 enfants (6-3 ans), ménagère et préparateur repas. Lun au ven. de 8h à 18h30. Permis conduire ou voiture, références demandées. Salaire discuté. 514-422-6185.

LAVAL, enseignante cherche gardienne à notre domicile, non-fumeuse, 5 j/semaine, garç. 9 mois, début janv. 2001. Réf. et exp. exigées, 250 \$ par sem. 450-667-2218

MADAME voulez-vous un bon chez-vous ? 7 offre chambre/repas pour 2 enfants, 8% et 11 ans. Mardi à jeudi, de 16 h à 18 h. S.V.P. appelez les soirs de semaine, 514-483-0204

PERSONNE pour garder 2 enfants (6-3 ans), ménagère et préparateur repas. Lun au ven. de 8h à 18h30. Permis conduire ou voiture, références demandées. Salaire discuté. 514-422-6185.

LAVAL, enseignante cherche gardienne à notre domicile, non-fumeuse, 5 j/semaine, garç. 9 mois, début janv. 2001. Réf. et exp. exigées, 250 \$ par sem. 450-667-2218

MADAME voulez-vous un bon chez-vous ? 7 offre chambre/repas pour 2 enfants, 8% et 11 ans. Mardi à jeudi, de 16 h à 18 h. S.V.P. appelez les soirs de semaine, 514-483-0204

PERSONNE pour garder 2 enfants (6-3 ans), ménagère et préparateur repas. Lun au ven. de 8h à 18h30. Permis conduire ou voiture, références demandées. Salaire discuté. 514-422-6185.

LAVAL, enseignante cherche gardienne à notre domicile, non-fumeuse, 5 j/semaine, garç. 9 mois, début janv. 2001. Réf. et exp. exigées, 250 \$ par sem. 450-667-2218

MADAME voulez-vous un bon chez-vous ? 7 offre chambre/repas pour 2 enfants, 8% et 11 ans. Mardi à jeudi, de 16 h à 18 h. S.V.P. appelez les soirs de semaine, 514-483-0204

PERSONNE pour garder 2 enfants (6-3 ans), ménagère et préparateur repas. Lun au ven. de 8h à 18h30. Permis conduire ou voiture, références demandées. Salaire discuté. 514-422-6185.

LAVAL, enseignante cherche gardienne à notre domicile, non-fumeuse, 5 j/semaine, garç. 9 mois, début janv. 2001. Réf. et exp. exigées, 250 \$ par sem. 450-667-2218

MADAME voulez-vous un bon chez-vous ? 7 offre chambre/repas pour 2 enfants, 8% et 11 ans. Mardi à jeudi, de 16 h à 18 h. S.V.P. appelez les soirs de semaine, 514-483-0204



500

Transports et véhicules automobiles

Voici notre adresse internet pour trouver VÉHICULES À VENDRE (rubriques 511 à 555)

www.lapresse.ca/annonces

Pour annoncer: (514) 285-7111

511 CAMIONS, JEEPS, FOURGONNETTES

AEROSTAR 4x4 1994, allongé, équipé, 207 000 km, 5500 \$, 450-581-2542.

AEROSTAR LX 93, aut., allongé, 7 ptes, air, 130 000 km, 4950 \$, crr. 514-977-1819.

BMW (4x4)
2001 X5 sport package
démari rare

Ville-Marie auto 514-598-7555

CAMPEUR Roadtrak-2.18 p, tout équipé, 62 000 km, 15 000 \$, 450-647-1099.

CARAVAN 95, 3.3 L, tout équipé, 150 000 km, pneus neufs, 3000 \$ neg. 450-681-1189.

CARAVAN, 98, aut., air, 34000km. Équipé, 15 999 \$ S.D. Auto, 952-9908.

CARAVAN 99 Ed. Spéciale, platine, 33 500 km, pneus, 1995, 4000 \$, 514-664-1494.

CARAVAN Sport 98, 3.3 L, impeccable, 55 000 km, tiré impeccable, 17 300\$, 450-435-1737.

CHEVROLET BLAZER, 91, 124 000 km, peinture neuve, air (1 an), bon entretien régulier, 4 900 \$. Soir. 514-334-1828.

CHEVROLET Blazer LS 97 tout équipé, 47 000 km, 21 450 \$.

AUTOMOBILE CANADIEN 450-632-2220

CHEVROLET Blazer LT 98 tout équipé, cuir, démar, distance

AUTOMOBILE CANADIEN 450-632-2220

CHEVROLET King Cab 4x4 '98, moteur 5.7, 53 000 km, boîte 8', Auto A.M., 450-589-3382.

CHEVROLET Van Lumina 96, 95 000 km, 7 pass, air, poêle, vent, 11 900 \$, 514-643-0855.

CHEVROLET Van Lumina 96, 88 000 km, 7 pass., air, V6, 3.4 L, 12 000 \$, 514-824-4801.

Dodge Caravan 94, 31 V6, 108 000 km, A-1, 8100 \$, 514-947-8850.

Dodge Caravan 96, 5 ptes, air, cruise, anti-vol, dém., A-1, 8900 \$, 450-659-0124.

Dodge Caravan 98, 2 ptes, air, 298 000 km, 514-927-9000.

Dodge Caravan 98, 4 portes, tout équipé, bas mileage.

Dodge Caravan 98, 2 ptes, air, 17 950 \$, 514-327-9000.

Dodge Caravan, mars 2000, argent, 4 ptes, ABS, 7 ptes, état neuf, 8700 km, 19 900\$ 514-272-7812, 514-213-3002.

Dodge Caravan Sport 98, méc. A1, équipée de 21 ptes, 16 900 \$, 450-224-8550.

Dodge Caravan, Sport, 98, 3.3 L, 115 000 km, 3086-8756 Québec inc. 450-661-8787.

Dodge Dakota 96 LE, air, aut., chrome, club cab, 66 000km, 14 750 \$, 450-669-1555.

Dodge Dakota Sport 97, Cab régulier, V6, aut., boîte fibre. Blainville Nissan 450-430-8808

Dodge, Durango SLT, 99, 34 000 km, tout, 33 000 \$ nég., 514-486-5304.

Dodge Grand Caravan SE 2000, équipée, 1500 km, 3.8L, 22 800 \$, 450-655-6793, crr.

Dodge Van Ram 2500 94, 5.2L, 193 000 km, 6800 \$, 514-979-0501.

EXCELLENCE ST-EUSTACHE

www.excellencechrysler.com

99 Caravan S/E 3.4 L 6 ptes, air, 98 Cherokee Laredo, 80 000 km, 99 Caravan LE 3.3 L 4 ptes vert, 94 Caravan 3L, blanc, air, 94 Lumina 7 pass 3.4L air/2vert

450-491-5555

EXPLORER 99, tout équipé, P, spécial Lassale Ford, 514-363-3673.

FORD Clubwagon 97 LT2 pass. 2 air, liquidation, 514-327-9000.

FORD Explorer LX 93, bas km, a/c, élct, attache-remorque, 11 200\$, 450-536-0583.

FORD Explorer LX 93, bas km, a/c, élct, attache-remorque, 11 200\$, 450-536-0583.

FORD Ranger 95, extra cab, V6, 3.5, 15 900 \$, 8800 \$, 819-324-0040.

FORD Ranger, Splash, 97, man., 4 cyls, 56 000km, 9 200 \$ pag. 514-361-3759, 514-598-7695.

FORD Windsor 1995, 141 000 km, excellente condition, 8800\$, 450-622-3224.

FORD Windsor GL 98, 3.8 L, 4 sièges capitaine, 80 000 km, A1, 15 900 \$, 450-424-1444.

FORD Windsor GL 98, 3.8 L, tout équipé, 80 000 km, 2 ptes, air, méc. neuf, 9900\$, 450-346-4364.

GMC 92 S15 SLX King Cab, 4.3, en bonne condition, am-fm, 4500 \$, 450-989-2236.

GMC Safari SLT 1995, 8 ptes, air, a/c, propre, 7750 \$. Crr 450-681-8272, 514-898-3124.

GMC Vandura 3500 94, 6.5 diesel, A1, 9 500 \$, 514-530-9813, 514-917-2305.

HONDA CRV 4x4, EX 99, aut., 18 000 km, 45 000 \$, 24 000 \$, 450-677-0141, 500 \$.

HONDA CRV 97, 60 000 km, aut., 4x4, tout équipé, 20 995\$, 450-677-0141, 500 \$.

HONDA CRV 97, aut., vert, CD cassette, 62 000 km, dame propre, 19 750 \$, 514-495-4546.

HONDA CRV 98, EX, or, tout équipé, 80 000 km, 15 000 \$, 23 000 \$, 450-775-5953.

HONDA CR-V EX 98, aut., 4 ptes tout équipé 514-843-8416

HONDA EL PERROT

INFINITI QX4 98, noir, int. tan, 27 000 km, tout équipé, condition A1, 514-984-3822.

INFINITI QX4, 98, très propre, 104 000 km, pneus hiver neufs, A1, 26 500 \$, 1-800-898-0108.

ISUZU Rodeo LS 98, aut., air, clim, complet, Mag, 21 000 \$, 11 700 km, 925 995\$ 514-980-9108.

ISUZU Rodeo LS 98, aut., air, clim, complet, Mag, 21 000 \$, 11 700 km, 925 995\$ 514-980-9108.

ISUZU Rodeo 98, aut., air, clim, complet, Mag, 21 000 \$, 11 700 km, 925 995\$ 514-980-9108.

ISUZU Rodeo 98, aut., air, clim, complet, Mag, 21 000 \$, 11 700 km, 925 995\$ 514-980-9108.

ISUZU Rodeo 98, aut., air, clim, complet, Mag, 21 000 \$, 11 700 km, 925 995\$ 514-980-9108.

ISUZU Rodeo 98, aut., air, clim, complet, Mag, 21 000 \$, 11 700 km, 925 995\$ 514-980-9108.

ISUZU Rodeo 98, aut., air, clim, complet, Mag, 21 000 \$, 11 700 km, 925 995\$ 514-980-9108.

ISUZU Rodeo 98, aut., air, clim, complet, Mag, 21 000 \$, 11 700 km, 925 995\$ 514-980-9108.

ISUZU Rodeo 98, aut., air, clim, complet, Mag, 21 000 \$, 11 700 km, 925 995\$ 514-980-9108.

ISUZU Rodeo 98, aut., air, clim, complet, Mag, 21 000 \$, 11 700 km, 925 995\$ 514-980-9108.

ISUZU Rodeo 98, aut., air, clim, complet, Mag, 21 000 \$, 11 700 km, 925 995\$ 514-980-9108.

ISUZU Rodeo 98, aut., air, clim, complet, Mag, 21 000 \$, 11 700 km, 925 995\$ 514-980-9108.

ISUZU Rodeo 98, aut., air, clim, complet, Mag, 21 000 \$, 11 700 km, 925 995\$ 514-980-9108.

ISUZU Rodeo 98, aut., air, clim, complet, Mag, 21 000 \$, 11 700 km, 925 995\$ 514-980-9108.

ISUZU Rodeo 98, aut., air, clim, complet, Mag, 21 000 \$, 11 700 km, 925 995\$ 514-980-9108.

ISUZU Rodeo 98, aut., air, clim, complet, Mag, 21 000 \$, 11 700 km, 925 995\$ 514-980-9108.

ISUZU Rodeo 98, aut., air, clim, complet, Mag, 21 000 \$, 11 700 km, 925 995\$ 514-980-9108.

ISUZU Rodeo 98, aut., air, clim, complet, Mag, 21 000 \$, 11 700 km, 925 995\$ 514-980-9108.

ISUZU Rodeo 98, aut., air, clim, complet, Mag, 21 000 \$, 11 700 km, 925 995\$ 514-980-9108.

ISUZU Rodeo 98, aut., air, clim, complet, Mag, 21 000 \$, 11 700 km, 925 995\$ 514-980-9108.

ISUZU Rodeo 98, aut., air, clim, complet, Mag, 21 000 \$, 11 700 km, 925 995\$ 514-980-9108.

ISUZU Rodeo 98, aut., air, clim, complet, Mag, 21 000 \$, 11 700 km, 925 995\$ 514-980-9108.

ISUZU Rodeo 98, aut., air, clim, complet, Mag, 21 000 \$, 11 700 km, 925 995\$ 514-980-9108.

ISUZU Rodeo 98, aut., air, clim, complet, Mag, 21 000 \$, 11 700 km, 925 995\$ 514-980-9108.

ISUZU Rodeo 98, aut., air, clim, complet, Mag, 21 000 \$, 11 700 km, 925 995\$ 514-980-9108.

ISUZU Rodeo 98, aut., air, clim, complet, Mag, 21 000 \$, 11 700 km, 925 995\$ 514-980-9108.

ISUZU Rodeo 98, aut., air, clim, complet, Mag, 21 000 \$, 11 700 km, 925 995\$ 514-980-9108.

ISUZU Rodeo 98, aut., air, clim, complet, Mag, 21 000 \$, 11 700 km, 925 995\$ 514-980-9108.

ISUZU Rodeo 98, aut., air, clim, complet, Mag, 21 000 \$, 11 700 km, 925 995\$ 514-980-9108.

ISUZU Rodeo 98, aut., air, clim, complet, Mag, 21 000 \$, 11 700 km, 925 995\$ 514-980-9108.

ISUZU Rodeo 98, aut., air, clim, complet, Mag, 21 000 \$, 11 700 km, 925 995\$ 514-980-9108.

ISUZU Rodeo 98, aut., air, clim, complet, Mag, 21 000 \$, 11 700 km, 925 995\$ 514-980-9108.

ISUZU Rodeo 98, aut., air, clim, complet, Mag, 21 000 \$, 11 700 km, 925 995\$ 514-980-9108.

ISUZU Rodeo 98, aut., air, clim, complet, Mag, 21 000 \$, 11 700 km, 925 995\$ 514-980-9108.

ISUZU Rodeo 98, aut., air, clim, complet, Mag, 21 000 \$, 11 700 km, 925 995\$ 514-980-9108.

511 CAMIONS, JEEPS, FOURGONNETTES

LINCOLN Navigator '98, noire, 48 000 km, bal. garantie, A-1, 38 500 \$, soir. 450-431-7934.

LUMINA 97, 4 ptes, air, 122 000 km, pas de rouille, 3300\$, femme, 450-929-4821, pagette: 514-920-4696.

MAZDA MPV LX 93 V6 aut., 130 000km aut tout équipé gar. 6950\$, 514-831-8373 crr.

MERCURY Villager LS 94, V6, air, vert, élct. rég. vit. 121 000 km, 9100 \$, 514-355-7934.

NISSAN AXXESS 94
230 000 km, 6500 \$, 2 ptes, propre, 819-373-3927.

NISSAN 97 Pathfinder LE, 53 000km, tout, air, Avoir, Spécial, 514-769-5353.

Pensez GRAVEL

NISSAN 96 Pathfinder LE, 73 000 km, tout, cuir, Prix liquidation 20 995 \$, 514-769-5353.

Pensez GRAVEL

NISSAN Pathfinder 96, SE 4x4, bas km, équipée, 15 900\$, rare, état neuf, finance, échange à voir! Select, 450-433-2002.

NISSAN Pathfinder 97 aut 87 000 km, 4 ptes champagne

BROSSARD TOYOTA 450-455-0577 514-951-9624

NISSAN Pathfinder SE 1995, tout équipé, A-1, 136 500 km, 18 000 \$, 514-956-7933.

NISSAN Pathfinder SE 97, aut., tout équipé, gar. impeccable, Blainville Nissan 450-430-8808.

NISSAN Pathfinder XE 96, 4 ptes, noir, bien équipé, man. 5 vit., 136 000 km, 16 500 \$.

NISSAN Quest XE 93, 7 pass., air, 18 000 km, 514-968-0433.

NISSAN AXXESS 94
230 000 km, 6500 \$, 2 ptes, propre, 819-373-3927.

NISSAN 97 Pathfinder LE, 53 000km, tout, air, Avoir, Spécial, 514-769-5353.

Pensez GRAVEL

NISSAN Pathfinder SE 1995, tout équipé, A-1, 136 500 km, 18 000 \$, 514-956-7933.

NISSAN Pathfinder SE 97, aut., tout équipé, gar. impeccable, Blainville Nissan 450-430-8808.

NISSAN Pathfinder XE 96, 4 ptes, noir, bien équipé, man. 5 vit., 136 000 km, 16 500 \$.

NISSAN Quest XE 93, 7 pass., air, 18 000 km, 514-968-0433.

NISSAN AXXESS 94
230 000 km, 6500 \$, 2 ptes, propre, 819-373-3927.

NISSAN 97 Pathfinder LE, 53 000km, tout, air, Avoir, Spécial, 514-769-5353.

Pensez GRAVEL

NISSAN Pathfinder SE 1995, tout équipé, A-1, 136 500 km, 18 000 \$, 514-956-7933.

NISSAN Pathfinder SE 97, aut., tout équipé, gar. impeccable, Blainville Nissan 450-430-8808.

NISSAN Pathfinder XE 96, 4 ptes, noir, bien équipé, man. 5 vit., 136 000 km, 16 500 \$.

NISSAN Quest XE 93, 7 pass., air, 18 000 km, 514-968-0433.

NISSAN AXXESS 94
230 000 km, 6500 \$, 2 ptes, propre, 819-373-3927.

NISSAN 97 Pathfinder LE, 53 000km, tout, air, Avoir, Spécial, 514-769-5353.

Pensez GRAVEL

NISSAN Pathfinder SE 1995, tout équipé, A-1, 136 500 km, 18 000 \$, 514-956-7933.

NISSAN Pathfinder SE 97, aut., tout équipé, gar. impeccable, Blainville Nissan 450-430-8808.

NISSAN Pathfinder XE 96, 4 ptes, noir, bien équipé, man. 5 vit., 136 000 km, 16 500 \$.

NISSAN Quest XE 93, 7 pass., air, 18 000 km, 514-968-0433.

NISSAN AXXESS 94
230 000 km, 6500 \$, 2 ptes, propre, 819-373-3927.

NISSAN 97 Pathfinder LE, 53 000km, tout, air, Avoir, Spécial, 514-769-5353.

Pensez GRAVEL

NISSAN Pathfinder SE 1995, tout équipé, A-1, 136 500 km, 18 000 \$, 514-956-7933.

NISSAN Pathfinder SE 97, aut., tout équipé, gar. impeccable, Blainville Nissan 450-430-8808.

NISSAN Pathfinder XE 96, 4 ptes, noir, bien équipé, man. 5 vit., 136 000 km, 16 500 \$.

NISSAN Quest XE 93, 7 pass., air, 18 000 km, 514-968-0433.

NISSAN AXXESS 94
230 000 km, 6500 \$, 2 ptes, propre, 819-373-3927.

NISSAN 97 Pathfinder LE, 53 000km, tout, air, Avoir, Spécial, 514-769-5353.

Pensez GRAVEL

NISSAN Pathfinder SE 1995, tout équipé, A-1, 136 500 km, 18 000 \$, 514-956-7933.

NISSAN Pathfinder SE 97, aut., tout équipé, gar. impeccable, Blainville Nissan 450-430-8808.

NISSAN Pathfinder XE 96, 4 ptes, noir, bien équipé,



500

Transports et véhicules automobiles

Voici votre adresse internet pour trouver VÉHICULES À VENDRE (rubriques 511 à 555)

www.lapresse.ca/annonces

Pour annoncer: (514) 285-7111

550 AUTOMOBILES

Les petites annonces



pour seulement

29,19 \$*
pour 3 lignes1,39 \$* par ligne, par jour additionnel
* taxes en sus

La Presse

(514) 285-7111
sans frais 1 800 361-5013

Pour cette offre spéciale, aucun changement ne peut être apporté au texte original en cours de publication. On peut annuler après la première parution, cependant la facturation s'établira obligatoirement pour le nombre de jours de parution demandé lors de la réservation. Payables avant publication.

MERCEDES PRIX D'ENCA
94 420e originale, 18 900\$
MERCEDES 300CE, 89 4 pla-
ces, coupé sport, modèle de
collection, très rare 10 900\$ ou
échange. Aussi BMW, Lexus de
90 à 97. Select 450-433-2002

MERCEDES \$500
1999, noire, balance de
garantie, 70 000 \$ ou
meilleure offre. Maria:
(514) 273-0424 ext. 451
R550

MERCEDES, S400, 93, comme
neuve, 88 000 km, entretien
concessionnaire, 819-221-2005

MERCEDES S320, 95, beige/
beige, 88 000 km, comme neu-
ve, CD, 45 000\$. 514-824-5360
ou 450-669-0100

MERCEDES 500 SEL, 95, 180
000 km, exc. condition, 8900 \$
514-936-9492

MERCEDES 300 turbo diesel
1983, fam, A-1, 7 pass., pcs
neuves, 514-279-2269

MERCUY Grand Marquis LS
94, 95 000 km, très propre,
échange accepté. Auto J.C.
514-949-3822, 514-943-0114

MERCUY Sable 1993, beige,
4 ptes, tout équipée, 95 000 km,
prix à discuter, 514-739-3976

MERCUY Sable LS 98, fam,
38 900 km, bal gar, 15 995 \$.
Sauvé Auto 450-472-2332

MERCUY Topaz LS 93, V6,
50 000 km, A1, 5450\$.
Maj Auto 450-669-9812

MUSTANG, GT 2000, découpa-
ble, Lasalle, Ford.
514-363-3673

MUSTANG, GT 98, tout équi-
pé. Prix spécial Lasalle Ford.
514-363-3673

NEON Highline 96, 4 ptes,
110 000 km, a/c, 5 vit., bijou!
5590 \$, 514-977-1819

NEON Highline, 98, 68 000 km,
gris, a/c, 9500\$. Toyota Tercel,
89, A1, 1600\$ 450-836-1013

NEON Sport 98 5 vit., air, 129 \$
mois/9450\$, 514-327-9000
* **PIE IX 2000**

NEON Sport 98 aut., air, 139\$/
mois/9500\$, 514-327-9000
* **PIE IX 2000**

NISSAN Altima 93, 117 000
km, A/C, 5 vit. Très propre.
7500 \$. David, 514-272-7622

NISSAN Altima 98, aut., air,
gar, 2 ans, 60 000 km, 15 500\$.
S.E.B.F. Lide 514-240-1052

NISSAN Altima GXE 98, aut.,
tout équipée, 45 000 km, A1,
15 700 \$. 450-627-1152.

NISSAN Altima GXE 98, noire,
aut., 53 000 km, a/c, anti-dé-
mar, 16 500 \$. 514-696-3162

NISSAN Altima GXE 98, aut.,
tout équipée, 54 000 km, A1,
15 700 \$. C.L. Inc 450-627-6342

NISSAN Altima GXE 97,
5 vitesses, 54 000 km, tout
Excel Auto 514-342-9363

NISSAN Altima GXE 95, aut.,
tout équipée, 45 000 km, condi-
tion A1, 7995\$. 450-436-1260

NISSAN Altima GXE, 99, aut.,
a/c, 15 000 km, équipé, 18 500\$
S.D. a auto 514-952-9908

NISSAN Altima, GXE '98, aut. gar,
Nissan, Groupe Automobi-
le, 450-975-7787

NISSAN Maxima '94, beige, 4
ptes, aut., 142 000 km, très bon
entretien, 9500\$. 514-322-8497

550 AUTOMOBILES

Honda Ile Perrot

40, boul. Don Quichotte, Ile-Perrot
(514) 453-8416

www.hondaileperrot.com

98 Cavalier, 4 p., auto., clim., 38 000 km 188 \$/mois
98 Civic EX, 4 p., 5 vit., clim., 31 000 km 233 \$/mois
99 Swift, 3 p., 5 vit., clim., cass., 29 000 km 175 \$/mois
98 CRV EX, 4 p., auto., clim., D.C., 47 000 km 22 950 \$
97 Acura, 2.2 cl. 2 p., cuir, D.C. 333 \$/mois
97 Civic CX (4), 5 vit. ou auto. 233 \$/mois
97 Odyssey, 4 p., auto., clim., 6 pass. 17 950 \$
96 Quest GXE, 7 pass., clim., 79 000 km 13 950 \$

Prix et mensualités plus taxes. Bail 36 mois (98-99)
Bail 48 mois (98-99)
COMPTANT 1500\$ + tx ou échange équivalent.
DÉTAILS EN MAGASIN
PAS UN SOU DE PLUS!
0 \$ COMPTANT DISPONIBLE

NISSAN Maxima '97, beige,
125 000 km, 14 000 \$ nég.
1-819-829-3279

NISSAN Maxima GXE '95, 1
proprio. Très propre. Groupe
Automobile, 450-975-7787

NISSAN Sentra XE '95, aut.
Original. Très propre. Groupe
Automobile, 450-975-7787

NISSAN Sentra XE 94,
73 000 km, noire, 4 ptes, aut.,
équipée, 4 pneus hiver, gar, juin
2001, 6800 \$. 450-651-7318

NISSAN 240 SX '90, blanche,
157 000 km, aut., tout équipée,
4500 \$. 450-455-6460.

NISSAN 240SX, 90, man., rou-
ge, très propre, 150 000 km,
S.E.B.F. Lide 514-240-1052

OLDS Cutlass Supreme 95,
168 000 km, tout équipée, 1 an
gar., 7200\$. 514-685-8709

OLDS Cutless Cruiser Sierra,
Station wagon, 89, très bon
Comd., 2 500 \$. 514-337-3329

OLDS Delta LSS 94, aut., air,
132 000 km, a/c, aut., A-1,
7800 \$. 450-625-3546

OLDSMOBILE '98, Regency,
Elite, 12 300 km, tout équipée,
mags 16". 6995 \$. 450-446-451

PARK AVENUE
VOLKS, AUDI
97 Audi A4, 1.8 turbo Quattro,
très propre, 72 000 km, 120
450 656-4811

PARK AVENUE
VOLKS, AUDI
97 Jetta TDI noir 5 vit. 70
000 km, air, "cruise control"
450 656-4811

PARK AVENUE
VOLKS, AUDI
2000 Golf GLS 4 portes, aut.
bleu, siège chauffant, tout
450 656-4811

PARK AVENUE
VOLKS, AUDI
93 Jetta GL rouge, 5 vit. air,
condition impeccable.
450 656-4811

PARK AVENUE
VOLKS, AUDI
GOLF CL 97, noir, automatique,
a/c, FM/CL cassette
450 656-4811

PARTICULIER, Cadillac 95 se-
dan de ville, 92 000 km,
4 ptes, tout équipée, mags, int.
cur., 18 500 \$ discutable.
450-667-0265.

PLYMOUTH Breeze 99, bal
gar, tout équipée, 13 995 \$.
Sauvé Auto 450-472-2332

PLYMOUTH Grand Voyager
LE AWD 97, bourgeoise, impec-
cable.
Volvo Pointe-Claire
(514) 630-3666

PONTIAC Bonneville, 89, bleu,
178 000 km, élec., support, doit
vendre 2998\$, 514-281-6683

PONTIAC Firefly 94, 142 000
km, seul propriétaire, moteur
à neuf, 4850\$. 550-653-7252

PONTIAC Firefly 95, 2 ptes,
man., 82 800 km, Un proprio.
4 500 \$ nég. 514-356-0995.

PONTIAC Grand Prix GTP 97,
4 ptes, tout équipée, cur 13 778 \$
AUTOMOBILES CANDIAC
450-632-2220

PONTIAC Grand Prix GTP 97,
2 ptes, tout équipée, cur 13 778 \$
AUTOMOBILES CANDIAC
450-632-2220

PONTIAC Grand Prix GT 2000,
16 000 km, 4 ptes, tout équipée.
AUTOMOBILES CANDIAC
450-632-2220

PONTIAC, Grand Prix SE, 94,
4 ptes, V6, 135 000 km, 514-993-5186,
tout équipée, 450-632-2220

PONTIAC Montana 97, allongé,
tout équipée, 450-632-2220
AUTOMOBILES CANDIAC

PONTIAC Sunbird 94, man. 2
ptes, noir, 1 proprio, 3999 \$.
C.T. Auto 6 jours 450-433-8100

PONTIAC Sunfire 1997, 2 ptes,
5 vit., 51 200 km, 7995 \$.
Sauvé Auto 450-472-2332

PONTIAC Sunfire 97,
5 vitesses, a/c, spécial,
Excel Auto 514-342-9363

PONTIAC Tempest LE 1990,
V6, 5 vit., 53 000 km, 3500\$.
450-472-7123, 514-236-5450

PORSCHÉ Boxster 97, 98,
2000, manuel et automatique,
514-748-6961
AUTO STRASSE

PORSCHÉ Carrera C2 1999
grise, options, gar, mai 2002,
450-466-3038, 659-0850

PORSCHÉ 911s, 1975, 3l,
Noir/noir, tout, Classic, 19 500 \$.
514-765-0261, lanick

PORSCHÉ 911 C 1982,
2 portes, 31, man, 20 899\$,
C.T. Auto 6 jours 450-433-8100

PORSCHÉ Boxster 98, argent,
int. noir, 5 vit., Options Sport,
24 000 km, Raisson Transfert.
514-386-2408

PROBLÈME DE CRÉDIT
Optiez pour le choix alter-
natif aucun cas refusé,
dépot minimum requis,
514-329-5757
Pie-IX Auto
9401 Pie-IX, Mt
R 550

PT CRUISER LT 2001
neuve, canberge, aut.
514-386-2408

SAAB 9-3 1999, tout ouvrant,
cur, roues 16", 24 000 km,
460 \$ par mois. 514-926-7222

SAAB 99, 9.5, 47 000 km, man.,
tout équipé, argent, 26 995\$
Saturn Blainville 450-437-6317.

SAAB GARANTIES
97 900\$, cur, toit 13 299\$
95 900\$, cur, CD, 89 000 km
92 000, CD, aut, 5900 \$.

SAAB C7 6 jours 450-433-8100

SAAB 900S 1997, 5 vit., air,
62 000 km, CD, 70 000 km,
17 900\$, soir, 450 691-8188

SABLE LS fam, 96, a/c, cuir,
109 000 km, CD, tout ouvrant,
10 800 \$. 514-975-3279

SATURN SC 98, sable aut. air,
42 000 km, bal, 13 000\$.
13 000\$. 450-224-5341

SATURN SL2, 93, 4 ptes, man,
100 000 km, tout équipée,
A-1, 3700 \$. 514-693-4114

SATURN SL1 '95, man,
116 000 km, inspectée au com-
plet, 514-247-7655

SATURN, SL2, 97, 4 ptes, aut.,
a/c, 45 000 km, 1000\$, 1000\$
10 800 \$. 514-367-3926.

SATURN SL1, 98, 4 ptes, 5 vit.,
a/c, verte, 32 000 km, 11 500\$
S.D. auto 514-952-9908

SATURN SL2 94 man, air
inspecté 109 000 km, 5900\$.
A voir! 514-945-2224

SATURN SW2 fam, 97,
105 000 km, entretien et condi-
tion A-1, man. 5 vit. attache
remorque, anti-démar, 9500 \$.
514-842-9058

SÉLECTION
DES VOITURES
USAGÉES BMW

WWW.CANBEC.COM
MISE À JOUR QUOTIDIENNE

STRATUS 95 aut., air, bas km,
288 Simos, 514-327-9000
* **PIE IX 2000**

STRATUS 98 bas km, aut., air,
2299 Simos, 514-327-9000
* **PIE IX 2000**

STRATUS 98 bas km, aut., air,
2299 Simos, 514-327-9000
* **PIE IX 2000**

SUBARU Forester S '98 5 vit.,
21 500 \$ + Forester L '98, aut.,
119 000 km, A-1, (grand
roulé), 16 950 \$. et Subaru Out-
back '98, 5 vit., 21 950 \$, garan-
tie, C.L. Inc. 450-627-6342

SUBARU
98 Legacy Outback bas km
97 Legacy Outback bas km
97 Legacy GT, 4 ptes - CHOIX
Vie-Mariae auto 514-598-7555

SUBARU Loyale, fam. 4X4 94,
142 000 km, 5 vitesses, verte,
6950 \$. 514-951-4073.

SUBARU Outback 2000, 4 ptes,
6000 km, man., marine,
28 000\$, taxes, 819-377-1222

SUBARU Outback 96 (2)
4 ptes, 16 500 km, tout équipé,
C.T. Auto 6 jours 450-433-8100

SUBARU Outback LT wagon
98, aut., tout équipée, balance de
garantie, 51 749 \$, 8000 \$, 8000 \$

AUTO STRASSE
SUNFIRE 97, 4 ptes, aut., a/c
cruise, tilt, CD, 33 000 km,
11 750\$. 514-688-7709

SUNFIRE GTX '98, noir,
26 500 km, mags, toit, alleron,
11 200\$ 514-247-8648

SUNFIRE SE 98 noir converti-
ble, bal, loc. 08/01 367\$/mois
450-466-3038, 450 659-0850

SUZUKI
96-98 Esteem 4 ptes et fam,
94-98 SWIFT - à partir 5495\$
Vie-Mariae auto 514-598-7555

SUZUKI Swift 93 GLX, tout
équipé, int. propre, 4600\$.
514-759-6134, Auto Sandra

SUZUKI Swift 99, 3 ptes 5 vit.
a/c, 29 000 km, 514 453-8416
HONDA ILE PERROT

TAURUS 99, tout équipé,
15 995 \$, 514-977-1819, Ford,
514-363-3673

TERCEL CE 93, 4 ptes,
15 000 km, un proprio, 12 990\$.
MGB. Autos 514-910-7091

TOYOTA Avalon XLS 97, équipé,
95 000 km, a/c, 5 vit., 16 000
km/02, 21 500 \$. 514-276-5939

TOYOTA Avalon XLS 95, exc.
état, 106 000 km, 1 proprio, + 1
an gar, 17 500 \$. 450-227-8258

TOYOTA Camry 1992, 7200\$,
4 cyl., a/c, a/c, pas de vitres
élect., mécanique A-1, peinture
d'origine, pas de rouille, pneus
Michelin, 450-651-9224

TOYOTA Camry LE 491,
aut., rénovation et repeinte, blan-
che, 7000 \$. 514-270-0910.

TOYOTA Camry 95, 96, 98
automatiques, 4 cyl., équipées
15 995 \$. 514-977-1819

BROSSARD TOYOTA
450-445-0577 514-951-9624

TOYOTA Camry 95, V6, LE,
noir, cuir, toit, air, cruise, etc.,
168 000 km, A1, vertige rapide,
13 500\$. 450-448-3334

TOYOTA Camry 96, DX +, 4
cyl., grise, 80 000 km, parfait
état, 15 950\$ 514-633-8046

TOYOTA Camry 1992, 7200\$,
4 cyl., a/c, 5 vit., 16 000
km/02, 21 500 \$. 514-276-5939

TOYOTA Camry 95, exc. état,
106 000 km, 1 proprio, + 1
an gar, 17 500 \$. 450-227-8258

TOYOTA Camry 1992, 7200\$,
4 cyl., a/c, 5 vit., 16 000
km/02, 21 500 \$. 514-276-5939

TOYOTA Camry 95, 96, 98
automatiques, 4 cyl., équipées
15 995 \$. 514-977-1819

BROSSARD TOYOTA
450-445-0577 514-951-9624

TOYOTA Camry 95, V6, LE,
noir, cuir, toit, air, cruise, etc.,
168 000 km, A1, vertige rapide,
13 500\$. 450-448-3334

TOYOTA Camry 96, DX +, 4
cyl., grise, 80 000 km, parfait
état, 15 950\$ 514-633-8046

TOYOTA Camry 1992, 7200\$,
4 cyl., a/c, 5 vit., 16 000
km/02, 21 500 \$. 514-276-5939

TOYOTA Camry 95, exc. état,
106 000 km, 1 proprio, + 1
an gar, 17 500 \$. 450-227-8258

TOYOTA Camry 1992, 7200\$,
4 cyl., a/c, 5 vit., 16 000
km/02, 21 500 \$. 514-276-5939



900

Décès, prières, remerciements

INDEX DES DÉCÈS

AHERN, Réal
Terrebonne
BENNY-GAUDET, Suzanne
Boucherville
BERGERON, Jean-Paul
Montréal
BONIN (soeur Rhéa, s.g.m.)
Montréal
DANEAU, Yvon

DERIBLE, Majella (Bachand)
Montréal
DUFRESNE DESCHATELETS, Fernande
Montréal
DUPUIS, Armand
Montréal

FRULLA (née Antonacci), Anna
Montréal

GAUVIN (Morin), Pauline
Montréal

GILBERT, Jean
Montréal

GOYER, Julie Bourbonnière
Granby

GUINDON, Jean-Marie
Montréal

HÉBERT, Dr Georges
Montréal

HURTEAU, Françoise
Montréal

JOBIN (Faribault), Gabrielle
Montréal

LACHAPELLE (Silveri), Lina
Montréal

LATREMOUILLE, Marguerite
Montréal

LÉONARD-AUBRY, Yvette
Montréal

LEPAGE, Fernand
Repentigny

LORENC, Zofia
Montréal

MONTPETIT, Claude
Montréal

OLDBURY, Robert M.
Lac Brome

PATEMAN, Edward
Deux-Montagnes

POIRIER, Louis
Montréal

PRUD'HOMME, Jean-Pierre
Vanuatu (Sud-Pacifique)

ROUSSEAU, Claude
Montréal

ROY, Réjean
Montréal

SÉGUIN (Collin), Madeleine
Greenfield Park

SICARD-BRAIS, Aldine
Verdun

THÉROUX, Paul-Émile
Tracy

VÉZINA, André
Montréal



DANEAU, Yvon
1932 - 2000

Aimant passionnément la vie, à l'aube du vendredi 22 septembre 2000, est décédé, entouré des siens à l'hôpital Laval, Yvon Daneau. Il laisse dans le deuil son épouse Monique Reny, ses filles Hélène et Suzanne, ses fils, Patrick, Normand et Philippe ainsi que son gendre et ses bruns, Charles Dorion, Pascale Bédard, Caroline Francoeur et Nathalie Meunier. Ses petits-enfants, Nicolas, Samuel, Justine, Frédérique, Sarah et Florence perdent un grand-père qui les adorait tendrement. Il laisse également dans le deuil son frère Marcel (Michèle Paradis) et ses belles-soeurs et beaux-frères, Raymonde Bécotte (feu Roland Daneau), Roger Reny (Andrée Laberge), Suzanne Reny (Léo Benoit), André Reny (Pirandelle Côté), Yvan Reny (Hortense Lafrenaye) ainsi que de nombreux amis, particulièrement Gaby, Guy-Antoine, Jean-Paul et Martin. Ses proches garderont de lui le souvenir d'un homme courageux et généreux qui a toujours su offrir amour et disponibilité à ceux qu'il côtoyait. La famille tient à remercier de tout cœur le docteur Raynald Bergeron et l'équipe des soins palliatifs de l'hôpital Laval ainsi que le personnel du 2e Notre-Dame pour leur dévouement et leur approche humanitaire exemplaires. Tout envoi de fleurs peut être compensé par un don à l'Association des diabétiques de Québec, 1700, boul. Laurier, Ste-Foy, bureau 6250, G1V 4K5.

La famille recevra les condoléances à la
Coopérative funéraire du Plateau 693, Nérée-Tremblay, Ste-Foy
le dimanche 24 septembre de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, lundi de 10 h à 11 h 30. Le service religieux sera célébré le lundi 25 septembre à 12 h en l'église Notre-Dame-de-Foy, rue Chanoine-Martin, Ste-Foy.
Pour renseignements:
Coopérative funéraire du Plateau
693, av. Nérée-Tremblay
Ste-Foy, (Québec) G1N 4R8
Tél.: (418) 688-2411
Condoléances par télécopie: 418-688-2414
Courriel: cfp@videotron.net

DERIBLE, Majella (Bachand)
1916 - 2000
Vendredi, 1er septembre 2000 est décédée à Montréal Mme Majella Bachand-Derible à l'âge de 84 ans. Elle laisse dans le deuil sa fille Claire, son fils Bernard (Clarisse) ainsi que leurs enfants et petits-enfants. Une courte cérémonie funéraire sera célébrée au

Mausolée de Magnus Poirier
5505 ch. Bas St-François, Laval
le 7 octobre à 14 h. Parents et amis sont conviés à la cérémonie ainsi qu'à un goûter qui suivra.



DUFRESNE DESCHATELETS, Fernande
1911 - 2000

À Montréal, le 21 septembre 2000, à l'âge de 88 ans, est décédée paisiblement, Mme Fernande Dufresne Deschatelets, épouse de feu l'Honorable Jean-Paul Deschatelets, ex-président du Sénat. Elle laisse dans le deuil ses deux enfants, Andrée, Bernard et son neveu Pierre; ses petits-enfants, Annie (Nicolas Gaudreau), Cynthia et Frédéric, son arrière-petite-fille Juliette, ses beaux-frères et belles-soeurs, dont Anita Lacoste Dufresne, autres parents et amis. La famille accueillera parents et amis au salon funéraire

Alfred Dallaire inc.
1111, rue Laurier Ouest, Outremont
samedi et dimanche de 13 à 18 heures et de 19 à 22 heures. Les obsèques auront lieu le lundi 25 septembre à 11 heures en la chapelle du Sacré-Coeur de la Basilique Notre-Dame, 426, rue St-Sulpice, Montréal. L'inhumation suivra au cimetière Notre-Dame-des-Neiges.
Vos témoignages de sympathie peuvent se traduire par des dons à la Fondation Palli-Ami de l'hôpital Notre-Dame, C.P. 531, succursale C, Montréal, Qc, H2L 4K4.



DUPUIS, Armand
1929 - 2000

À Montréal, le 21 septembre 2000, à l'âge de 71 ans, est décédé M. Armand Dupuis, retraité du journal La Presse, époux de Julie Julien. Outre son épouse, il laisse ses deux filles Isabelle et Rachel (Maurice Primeau); ses deux petits-enfants Jérémie et Rébecca; ses frères et soeurs, beaux-frères, belles-soeurs et de nombreux amis. Exposé le dimanche 24 septembre de 14 à 17 h et de 19 à 22 h et lundi dès 11 h au

Complex funéraire Alfred Dallaire inc.
12415 rue Sherbrooke Est, P.A.T.
Les funérailles auront lieu le lundi 25 septembre, à 13 h, en l'église St-Marcel, 1630 boul. St-Jean Baptiste, P.A.T. et de la retour à la chapelle du complexe. S.V.P. pas de fleurs, des dons à la Fondation des maladies du coeur seraient appréciés.



FRULLA (née Antonacci), Anna

À Montréal, la nuit du 21 septembre 2000, est décédée subitement Anna Antonacci, épouse de Ivo Frulla. Cette femme extraordinaire aimée de tous laisse dans le deuil, outre son époux, sa fille Liza (André Morrow), son fils Yves (Barbara Vétére), son petit-fils Louis-Marc Hébert ainsi que Marilynne, Bernard David Morrow, de même que ses deux arrière-petits-fils Xavier et Christophe et de nombreux parents et amis. Selon ses vœux, la famille recevra les témoignages d'affection à l'église. Les funérailles auront lieu le samedi 23 septembre à 10 h en l'église Notre-Dame-de-la-Défense, 6800, Henri-Julien. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Des dons à la Fondation de l'hôpital Ste-Justine seraient appréciés. Heures des visites: à l'église à partir de 9 h.

Direction Urgel Bourgie

GAUVIN (Morin), Pauline
1921 - 2000
À Montréal, le 22 septembre 2000, est décédée Mme Pauline Morin, épouse de feu M. Horace Gauvin. Elle laisse dans le deuil son conjoint M. Roland Cournoyer, ses enfants, Lise (Jacques), Francine (Lino), Suzanne (Mark) feu Normand (Maria) et Robert (Chantal), ses petits-enfants, ses frères et soeurs, beaux-frères, belles-soeurs ainsi que les enfants de son conjoint, Claude et Lucie, plusieurs autres parents et amis. La famille accueillera parents et amis(es) au

Complex funéraire Magnus Poirier inc.
6825, Sherbrooke Est, Montréal
Une réunion de prière aura lieu à la chapelle du complexe le lundi 25 septembre à 14 heures, et de là au cimetière Le Repos St-François d'Assise. Heures des visites: lundi de 13 à 14 heures. Pas de fleurs, des dons à la Fondation de l'hôpital Notre-Dame seraient appréciés.

GILBERT, Jean
1928 - 2000
À l'hôpital Sacré-Coeur, le 21 septembre 2000, est décédé M. Jean Gilbert. Il laisse dans le deuil son épouse Mayvonne; ses enfants Martine (John Christie), Thierry (Sylvie Geoffrin), Katherine, cinq petits-enfants, son frère André (Annick) ainsi que ses deux nièces. Les funérailles auront lieu le mardi 26 septembre, à 10 h 30, en l'église St-Hippolyte, 1055 rue Tassé, Ville St-Laurent. La famille recevra les condoléances à l'église dès 10 h. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Un don à la Société canadienne du cancer serait apprécié. Direction:

Complex funéraire Urgel Bourgie



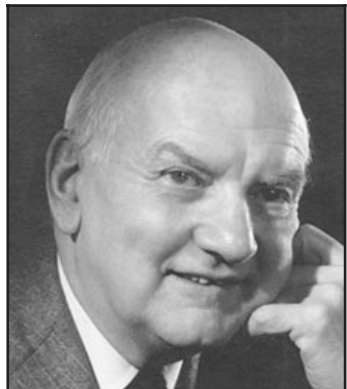
GOYER, Julie (née Bourbonnière)

1922 - 2000
À la Résidence Le Riverain de Granby, le samedi 16 septembre 2000, à l'âge de 78 ans, est décédée Dame Julie Goyer née Bourbonnière, infirmière diplômée, épouse de feu M. Roland Goyer. Elle laisse dans le deuil ses frères et sa soeur: George (Dorine Cosgrove), Aline (Robert Giacometti) et Guy (Claudette), sa belle-soeur Martine, plusieurs neveux, nièces ainsi que toute la famille de feu M. Roland Goyer, leurs enfants, petits-enfants et arrière-petits-enfants et ses fidèles ami(e)s. Nous tenons à remercier ses ami(e)s pour leur support moral et affectueux tout au long de sa maladie. Les funérailles sous la direction de

Funérarium Denis Meunier inc.
402, rue de la Rivière, Cowansville
tél.: (450) 266-6061 fax: (450) 266-6057
courriel: funerariumdm@qc.airsa.com
auront lieu le samedi 14 octobre à 11 h en l'église Ste-Rose-de-Lima de Cowansville. La famille sera présente à compter de 10 h afin de recevoir les témoignages de sympathie. Toute marque de sympathie peut se traduire par envois de dons à la Fondation de l'hôpital Brome Missisquoi Perkins de Cowansville (950, rue Principale, Cowansville, Québec, J2K 1K3). Formulaire disponible au funérarium.

GUINDON, Jean-Marie
1922 - 2000
À l'Institut de cardiologie de Montréal, le 21 septembre 2000, à l'âge de 78 ans, est décédé monsieur Jean-Marie Guindon, époux de madame Marguerite Bonetto. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants, Yves (Diane Landry), Bernard (Chantal Lafrenière), Jocelyne (Frank Nysten), Geneviève (Jack Petronella), ses petits-enfants, Mathieu, Antoine, Melissa, Simon, Véronique, Emily, Nicholas, Jessica, son frère, ses soeurs ainsi que plusieurs beaux-frères, belles-soeurs, parents et amis. Il sera exposé au

Complex funéraire Alfred Dallaire inc.
2159, boul. St-Martin, Duvernay, Laval
le dimanche 24 septembre de 14 à 17 h et de 19 à 22 h et le lundi 25 septembre à partir de 11 h, suivi des funérailles en l'église St-Sylvain, 750, boul. St-Sylvain, Duvernay, Laval, à 13 h. Inhumation à une date ultérieure au Mausolée St-Martin du Complex funéraire Alfred Dallaire à Laval. Au lieu de fleurs, la famille apprécierait des dons au Fonds de recherche de l'Institut de cardiologie de Montréal, 5000, rue Bélanger Est, Montréal, Qc, H1T 1C3.



HÉBERT, Dr Georges

1908 - 2000
Paisiblement, entouré des siens, le 14 septembre 2000, est décédé le Dr Georges Hébert, médecin interniste à l'hôpital Notre-Dame de Montréal pendant 40 ans et professeur agrégé de la Faculté de Médecine de l'Université de Montréal. Durant sa carrière, il fut de plus président du Bureau Médical de l'hôpital Notre-Dame, de la Société médicale de Montréal, des Internistes de la province de Québec, du Comité de pharmacie de l'Association médicale canadienne et du Comité de pharmacie de l'hôpital Notre-Dame. Il publia le Formulaire de l'hôpital Notre-Dame en 1941, Initiation à la Médecine en 1946, le Guide Thérapeutique Universitaire en 1959 et de nombreux autres travaux scientifiques.

Il laisse dans le deuil son épouse, Muriel Walsh, ses enfants, Claude (Ghislain Thériault), Huguette (André Croteau), Nicole (Pierre Rolland), Louise (Louis Payette), Suzel (Gilbert Godin), 25 petits-enfants et 22 arrière-petits-enfants.

Tous se souviendront de lui comme d'un homme de devoir, d'enthousiasme, d'optimisme, de générosité et de compassion.

La famille recevra parents et amis le samedi 23 septembre de 14 à 17 h et de 19 à 22 h au salon

Urgel Bourgie
3860, Décarie, (coin Notre-Dame-de-Grâce)

Ceux qui le désirent peuvent faire un don à la Fondation du Chum-Medecine interne de l'hôpital Notre-Dame.

HURTEAU, Françoise
À Montréal, le 20 septembre 2000, à l'âge de 84 ans, est décédée Françoise Hurteau. Elle laisse dans le deuil ses soeurs, Madeleine (Guy Demers), Angèle, Jeanne, Louise (feu Paul Lalonde), plusieurs neveux et nièces et autres parents et amis. La famille recevra les condoléances au

Complex funéraire Urgel Bourgie
1750, Notre-Dame, Lachine
Les funérailles auront lieu le lundi 25 septembre à 13 h 30 en la chapelle des Sts-Anges de Lachine, et de là au cimetière de Lachine. Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation. Des dons pour les maladies du coeur seraient appréciés. Heures des visites: lundi dès 10 h 30.

JOBIN (Faribault), Gabrielle
À Montréal, le 22 septembre 2000, à l'âge de 90 ans, est décédée madame Gabrielle Faribault, épouse de feu François Jobin et mère de feu Françoise. Elle laisse dans le deuil ses filles: Odette (Guy Laberge), Louise, Lucie (Richard Aubert), Andrée; ses petits-enfants: Anne-Marie et Marc Laberge; son frère Dr Claude Faribault (Gisèle Lafontaine); son beau-frère: Paul Jobin (Dorothy) ainsi que plusieurs parents et amis. La famille accueillera parents et amis au salon funéraire

Alfred Dallaire inc.
1111 rue Laurier Ouest, Outremont
le dimanche 24 septembre à compter de 14 h. Les funérailles auront lieu le lundi 25 septembre, à 13 h, en l'église Saint-Germain, angle Côte Ste-Catherine et Vincent d'Indy. Heures d'ouverture dimanche de 14 à 17 h et de 19 à 22 h et lundi dès 11 h. Sincères remerciements au personnel du 4e étage du Pavillon Alfred Desrochers. Des dons à la Fondation de l'Institut universitaire de Gériatrie de Montréal seraient appréciés. Direction funéraire:

LeSieur & Frère Itée
Saint-Luc



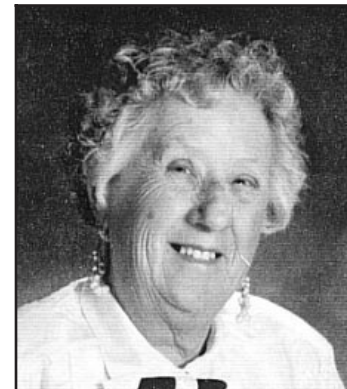
LACHAPELLE (Silveri), Lina

1917 - 2000
À Montréal, le 21 septembre 2000, à l'âge de 83 ans, est décédée Lina Silveri, épouse de feu Pierre Lachapelle. Elle laisse dans le deuil sa fille Louise-Andrée, son fils Claude, ses petits-enfants Martin et Véronique, ainsi que ses parents et amis. Elle sera exposée le dimanche 24 septembre de 14 à 17 h et de 19 à 22 h au

Complex funéraire Charles E. Rajotte inc.
1350 Beaubien Est
(angle de Lanaudière), Montréal
Les funérailles seront célébrées le lundi 25 septembre, à 14 h en la chapelle duJ complexe et de là au Repos St-François d'Assise.

LATREMOUILLE-SIMARD, Marguerite
1919 - 2000
À Montréal, le 21 septembre 2000, à l'âge de 81 ans, est décédée madame Marguerite Simard, épouse de Roger Latremouille. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses enfants: Francine, Marcelle, Raynald, Jean, Lucille, Gilles, Paul, Marie-Josée ainsi que leurs conjoints(es); ses 16 petits-enfants et 12 arrière-petits-enfants; ses frères et beaux-frères, belles-soeurs, neveux et nièces, parents et amis. Exposée au salon

Alfred Dallaire inc.
2645 Est, Henri-Bourassa, Montréal
vendredi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, samedi à compter de 9 h. Les funérailles auront lieu le samedi 23 septembre, à 10 h, en l'église de la Visitation, 1847, boul. Gouin Est et de là au cimetière Repas St-François d'Assise, 6893 Est, rue Sherbrooke, Montréal. Au lieu de fleurs, des dons à la Société Alzheimer et la Société canadienne du cancer seraient appréciés.



LÉONARD-AUBRY, Yvette

1915 - 2000
Le jeudi 21 septembre 2000, est décédée à l'âge de 85 ans, Yvette Léonard-Aubry, épouse de feu Henri Aubry. Elle laisse dans le deuil sa fille Monique Aubry (Denis Leblanc), son fils Louis-Marie Aubry (Jacinthe Samuel), ses petites-filles Maude et Virginie Royal (Gilles Royal), ses petits-fils Guillaume et Étienne Aubry, sa soeur Gabrielle Léonard, ses belles-soeurs, de nombreux neveux et nièces, ainsi que de nombreux amis. Elle sera exposée au

Complex funéraire Alfred Dallaire inc.
2159, boul. St-Martin Est, Duvernay, Laval
le dimanche 24 septembre et le lundi 25 septembre de 14 à 17 h et de 19 à 22 h. Les funérailles auront lieu le mardi 26 septembre à 11 h en l'église St-Vincent-de-Paul, 5443, boul. Lévesque Est, Laval, suivies de l'inhumation au cimetière du même endroit. Mardi, salon ouvert à 9 h.

LEPAGE, Fernand
1930 - 2000
À l'hôpital Le Gardeur de Repentigny, le 19 septembre 2000, à l'âge de 70 ans, est décédé M. Fernand Lepage, époux de Mme Marie-Marthe Granger demeurant à Repentigny.
Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, ses enfants, France (Guy Martel) et André (Michelle Guy); ses petits-enfants: Marie-Josée, Bruno, Christina, Jacinthe et Frédéric, son frère, ses soeurs, beaux-frères, belles-soeurs, neveux, nièces et autres parents et amis.
Selon la volonté du défunt, il ne sera pas exposé, il sera incinéré. Direction funéraire:

Résidence funéraire André Légaré inc.

LORENC, Zofia (née Walczak)
À l'hôpital Général juif, le 21 septembre 2000, à l'âge de 76 ans, est décédée après un courageux combat contre le cancer, Zofia Lorenc, née Walczak. Elle laisse dans le deuil son époux adoré, Stanislaw, sa chère fille Diana (Michel Charron) et sa petite-fille Monica. Exposée au salon funéraire

Kane & Fetterly
5301 boul. Décarie (angle Isabella)
le lundi 25 septembre dès 9 h, suivi à l'église Annunciation (angle Laird et Roosevelt) des funérailles à 10 h. Inhumation au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Veuillez compenser l'envoi de fleurs par des dons à la Société canadienne du cancer, 5151 boul. de l'Assomption, Montréal, Québec H1T 4A9.



MONTPETIT, Claude

À Montréal, le 3 septembre 2000, est décédé Claude Montpetit. Il laisse dans le deuil son fils Bruno, son épouse Mouna et leur fils Francis Montpetit ainsi que sa fille Marie-Claude Montpetit. Il laisse dans le deuil les enfants de sa feu épouse Janyne Dupont Montpetit, Jennifer Loblaw (Roger Benoit) de Drummondville, et Steven Loblaw de Montréal et feu Carol Ann et Wendy Loblaw. Il laisse également ses petits-enfants, Jeffrey Loblaw Rennihan de Toronto, Kimberly Benoit (Claude Jodoin), Boucherville, James Benoit (Manon Lévesque), Saint-Hyacinthe, Jason Benoit de Saint-Hyacinthe et Jessica Veillet-Loblaw de Montréal, ses arrière-petits-enfants, Samuel et Amélie Jodoin de Boucherville, Jeremy Benoit de Saint-Hyacinthe, ses beaux-frères, Jean Dupont de Montréal, docteur Richard Dupont (Sylvette Barré) de Granby et René Dupont de Laval, de nombreux neveux et nièces et de nombreux amis(es). Un service aura lieu le samedi 14 octobre 2000 à 11 heures en l'église Notre-Dame-du-Foyer, rue Bellechasse, angle 40e Avenue, Montréal. La famille recevra vos condoléances une heure avant le service. Des dons au département d'oncologie de l'hôpital général de Montréal seront appréciés.

Direction Alfred Dallaire inc.

OLDBURY, Robert M.
À l'hôpital Brome Missisquoi Perkins de Cowansville, le mercredi 20 septembre 2000, est décédé monsieur Robert M. Oldbury, époux bien-aimé de madame Thérèse Boisvert de Lac Brome. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses enfants: Carol-Ann (John), Suzanne, Robert et Pierre (Monique), ses petits-enfants Éric, Pascal et Émilie, son arrière-petite-fille Frédérique ainsi que plusieurs autres parents et amis(es). Une célébration aura lieu à une date ultérieure. Les arrangements funéraires ont été confiés à la

Maison funéraire Désourdy Wilson
104 rue Buzzell, Cowansville, J2K 2N5
Tél. 450-263-1212. Téléc. 450-263-9557
dwilson@endirect.qc.ca
Des dons en sa mémoire à la Fondation de l'hôpital Brome Missisquoi Perkins de Cowansville au 950 Principale, Cowansville Qc J2K 1K3 seraient grandement appréciés par la famille (formulaires disponibles au salon).

PATEMAN, Edward
À Deux-Montagnes, le 20 septembre 2000, à l'âge de 89 ans, est décédé M. Edward Pateman, époux de Jacqueline Leclair. Il laisse dans le deuil outre son épouse, plusieurs neveux et nièces. Selon ses vœux, il n'a pas été exposé. L'inhumation des cendres aura lieu au cimetière Hill Crest à une date ultérieure.

Complex funéraire Guay inc.
146 rue St-Louis, St-Eustache
Des dons à un organisme de votre choix seraient appréciés.

Dans le monde entier

Au coin de la rue

LE DON D'ÊTRE LÀ

24 heures par jour - 7 jours par semaine - 365 jours par année

La Division du Québec intervient sur près de 700 situations d'urgence annuellement, venant en aide à plusieurs milliers de victimes. Aidons la Croix-Rouge à aider les autres...

Croix-Rouge canadienne
Division du Québec

www.croixrouge.ca

1 800 JYCROIX
(1 800 592-7649)



900

Décès, prières, remerciements



POIRIER, Louis

À Montréal, le 21 septembre 2000, à l'âge de 75 ans, est décédé M. Louis Poirier, employé retraité du journal La Presse, il occupait une fonction au Service de la chauffage, époux de Lucille Alarie. Outre son épouse, il laisse dans le deuil ses filles Hélène (Leonardo), Elisabeth, Thérèse, Sylvie et ses petits-enfants: Véronica, Martin, Olivier et Hugo. Exposé samedi le 23 septembre de 18 à 21 h et dimanche matin le 24 septembre de 10 à 12 h au

Complexe funéraire Urgel Bourgie
1255 rue Beaumont
suivi d'une liturgie dimanche à 13 h.

PRUD'HOMME, Jean-Pierre

Au Vanuatu (Sud-Pacifique), le 12 septembre 2000, à l'âge de 31 ans, est décédé subitement Jean-Pierre Prud'homme, coopérant CUSO. Il laisse dans le deuil sa compagne bien-aimée Isabelle Leclerc, ses parents Cécile Gauthier et Yvon Prud'homme; ses sœurs Sylvie (Sean Roosen), Anne-Marie (Jean Caumartin), son frère Benoit (Louise Sheedy et leur fille Isabelle) ainsi que de nombreux parents et amis.

La famille accueillera parents et amis au **Complexe funéraire Magnus Poirier inc.**
6825 rue Sherbrooke Est, Montréal
Les funérailles auront lieu le lundi 25 septembre à 13 h 30, en l'église Ste-Angèle, 5275 rue Lavoisier à St-Léonard. Inhumation au cimetière Notre-Dame-des-Neiges à Montréal. Ceux qui le désirent peuvent faire des dons à la Fondation du Collège Lester B. Pearson (Victoria, C.B) ainsi qu'à Amnesty internationale. Heures de visite : dimanche le 24 septembre de 14 à 17 h et de 19 à 22 h, ainsi que le lundi 25 septembre à partir de 11 h.



ROUSSEAU, Claude

À Montréal, le 22 septembre 2000, à l'âge de 61 ans, est décédé M. Claude Rousseau, époux de Réjane Duvillie. Outre son épouse, il laisse dans le deuil son fils Marc, sa fille Julie, son frère Michel (Francine) ainsi que de nombreux parents et amis. La famille recevra les condoléances au

Complexe funéraire Urgel Bourgie
2251 Jean-Talon Est, Montréal
Les funérailles auront lieu le mardi 26 septembre, à 10 h, en l'église St-Grégoire Le Grand, 7950 Marquette et de là au cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Des dons à la Fondation canadienne du foie seraient appréciés. Heures de visites: lundi de 14 à 21 h et mardi dès 9 h.

ROY, Réjean

1954 - 2000

À Montréal, le 21 septembre 2000, à l'âge de 46 ans, est décédé M. Réjean Roy, époux de Nicole Lévesque. Il laisse dans le deuil outre son épouse, ses enfants: Jean-Sébastien, David et Alexandra; ses parents M. et Mme Alphonse Roy; son frère Denise (Line Martineau); ses sœurs Diane et Denise; ses beaux-parents M. et Mme Jacques Lévesque, ses beaux-frères et belles-sœurs. Exposé le samedi 23 septembre de 19 à 22 h, le dimanche 24 septembre 14 à 22 h et lundi dès 8 h au

Complexe funéraire Alfred Dallaire inc.
12415 rue Sherbrooke Est, P.A.T.
Les funérailles auront lieu le lundi 25 septembre, à 10 h, en l'église St-Enfant-Jésus, angle Notre-Dame et St-Jean-Baptiste, P.A.T. Au lieu de fleurs, des dons à la Société canadienne du cancer seraient appréciés.

SÉGUIN (Collin), Madeleine

1932 - 2000

À Greenfield Park, le 21 septembre 2000, à l'âge de 68 ans, est décédée Mme Madeleine Collin, épouse de M. Émilien Séguin. Outre son époux, elle laisse dans le deuil ses fils Jean (Denyse Bélanger) et Richard (Martine Blanchard), ses petits-enfants Tina, Danny et Jessica, ses frères Raymond, Denis (Madeleine Gaumont), Jean-Yves Collin, autres parents et amis. Exposée à

La Maison Darche
7679, boul. Taschereau, Brossard
Qué. J4Y 1A2
info@maisondarche.com
Une liturgie de la Parole aura lieu le dimanche 24 septembre à 11 h 30 en la chapelle du salon et de là au crématorium Darche. Heures des visites: samedi de 14 à 17 h et de 19 à 22 h. Dimanche, ouverture du salon à 10 h.

SICARD-BRAIS, Aldine

1911 - 2000

À Verdun, le 22 septembre 2000, à l'âge de 89 ans, est décédée Mme Aldine Brais Sicard, épouse de feu M. Gérard Sicard. Elle laisse dans le deuil ses enfants: Benoit (Suzanne Aubut), Jeanne D'Arc, François, Marcel (Liette Durivage) et Claire, ses petits-enfants et arrière-petits-enfants, sa soeur Simone Lefrançois, ses belles-sœurs, Simone Dubuc et Blanche Sicard, ainsi que plusieurs neveux, nièces, parents et amis. Exposée à la résidence funéraire: **Laurent Thériault inc.**
512, de l'Église, Verdun
Les funérailles auront lieu le lundi 25 septembre à 11 heures, en l'église St-Isidore-de-Laprairie et de là au cimetière du même endroit. Heures des visites: dimanche de 19 heures à 22 heures. Au lieu de fleurs, des dons à l'oeuvre de Jésus Miséricordieux (4155, Wellington, Verdun, H4G 1V8) seraient appréciés.

THÉROUX, Paul-Émile

1929 - 2000

À l'Hôtel-Dieu de Sorel, le 22 septembre 2000, à l'âge de 71 ans, est décédé M. Paul-Émile Théroux, époux de Lucille Cournoyer, demeurant chemin St-Roch à Tracy. M. Théroux était échevin à la Ville Sorel-Tracy et membre 4e degré des Chevaliers de Colomb du conseil 2914 de Tracy. Outre son épouse, M. Théroux laisse dans le deuil ses enfants, Francine (François Gagné), Sylvie (Richard Labranche) et André; ses trois petits-enfants, Paul, Vincent et Naomie; sa belle-mère, Mme Armande St-Laurent; ses frères et sœurs, Thérèse (Maurice Turcotte), Mme Denise Lacouture, Raymonde (Sylvio Berthiaume), Jean-Pierre (Lise Cartier), Pierrette (René Thériault), Claude, Serge, Danielle (Bertrand Giard), Michele (Yves Millette) et Guyline (Pierre Antaya); ses beaux-frères et belles-sœurs, Mme Thérèse Cournoyer, Huguette (Pierre Quéssy), Raymond Cournoyer et Germain Laprade; ses neveux et nièces ainsi que plusieurs autres parents et amis.

M. Théroux sera exposé au salon: **Gilbert Mandeville & Fils Itée**
912 chemin St-Roch, Tracy
Les funérailles auront lieu le lundi 25 septembre, à 14 heures, en l'église St-Jean Bosco. L'inhumation aura lieu au cimetière de Sorel. Heures d'accueil: samedi de 19 heures à 22 heures, dimanche de 14 à 17 heures et de 19 à 22 heures, et lundi le salon sera ouvert à compter de midi. Des dons à la Fondation des maladies du coeur seraient appréciés.



VÉZINA, André

1933 - 2000

Dans sa maison qu'il aimait tant, il nous a quittés subitement le 17 septembre. Son épouse Suzanne Crevier ainsi que ses fils Charles, François et sa fille Micheline le porteront toujours dans leur coeur. Sa soeur Louise, ses frères Jean (François), Paul (Francine) garderont de lui un souvenir très tendre. Ses belles-sœurs Monique Crevier Brophy, Cécile Crevier et son beau-frère Clovis Crevier (Cécile Théorêt) l'estimaient beaucoup. À ses cousins et cousines Desmarais, merci pour avoir préservé le lien familial par les réunions "des cousins/nes". Une liturgie de la parole a eu lieu en toute intimité selon ses dernières volontés. C'était un homme au respect admirable acharné à l'accomplissement du travail, un homme misant sur la perfection avec un coeur plein d'affection. L'avoir connu c'est ne pas l'oublier. Toutes marques de sympathie pourraient se traduire par un don à la Fondation des maladies du coeur, 1248 chemin Ste-Foy, Québec (Québec) G1S 2M5. Tél: 418-682-6387

Direction
La Coopérative funéraire du Plateau
693 Nérée-Temblay
Ste-Foy, Québec G1N 4R8
Inf. 418-688-2411
Télécopieur: 418-688-2414

1er ANNIVERSAIRE



LEGAULT, Jeannette

A la douce mémoire de Jeannette Legault, veuve de Edward Baur, décédée le 22 septembre 1999, à l'âge de 77 ans. "J'ai rejoint ceux que j'aimais et J'attends ceux que j'aime" (Bossuet)

5ième ANNIVERSAIRE



YUKLA 27

Caporal Chef Jean Pierre Legault
10 août 1960 - Ottawa, Ontario
22 septembre 1995 - Anchorage, Alaska
Cher Jean Pierre, déjà cinq ans se sont écoulés depuis ton départ précipité de ce monde. Après plus de mille heures de vol dans ton oiseau de métal, qui ta conduit a peu près partout au monde, de l'Alaska à l'Australie, en Arabie Saoudite, de l'Amérique à l'Europe. Tu es parti en ce matin du 22 septembre 1995 vers l'inconnu, ce voyage final c'est avéré être le plus court de ta carrière et aussi le plus long vers l'infini. J'espère que de là où tu es, tu continues à guider notre destinée jusqu'à ce que nous rejoindrons au terme de notre parcours.
Salutation de tes ami(e)s de la Baie et de ton père, de ta mère et tes frères Guy et Michel.

PERRIER (née Montpellier), Hélène
Décédée à Montréal le 10 juillet 2000. Parents et amis(es) sont invités à une réunion de prières qui sera tenue le samedi 30 septembre à 13 h 30 en la chapelle de La Résurrection du cimetière Notre-Dame-des-Neiges. Remerciements chaleureux pour tous les gestes et paroles de réconfort témoignés, particulièrement au personnel du 7e Est, Pavillon de Bullion de l'Hôtel-Dieu.

REMERCIEMENTS

BEAUPARLANT, Gilles

Les membres de la famille Beauparlant désirent remercier de tout coeur les parents, amis(es) et connaissances qui leur ont témoigné leur sympathie lors du décès de Gilles survenu le 10 août 2000.

Nous en avons été sincèrement touchés et tenons à vous faire part de notre profonde gratitude. Veuillez considérer comme personnels nos plus sincères remerciements.

Gilles repose en paix au cimetière Notre-Dame-des-Neiges à Montréal.

Ses enfants: Marc, Alain, Line, son épouse Lise et ses petits-enfants Mathieu et Marianne.



BÉDARD, Marcelle née Reid

C'est avec beaucoup de gratitude que nous tenons à remercier tous ceux et celles qui, par leur présence ou par un geste témoignant leur sympathie, ont su nous apporter réconfort et soutien à l'occasion du décès de Mme Marcelle Bédard (née Reid) survenu le 2 août 2000. De telles manifestations de générosité et d'amour nous aident à retrouver la Paix et l'Harmonie.

Ses enfants Sylvia, Jean et Raymond, leur conjoint, ses petits-enfants ainsi que ses frères et sa soeur.

DEUX MOIS DÉJÀ...



PEPIN, Arthur

1928 - 2000

Suite au décès de monsieur Arthur Pepin, peintre, graveur et retraité de la Commission Scolaire Chomedey Laval survenu le 20 juillet dernier, son épouse Denise vous remercie, vous tous qui l'avez soutenue dans sa peine, soit par des prières, messes, dons, présence aux funérailles ou de toute autre façon, et vous prie de considérer ces remerciements comme personnels.



GODIN, Lucien

Suite au décès le 26 juillet dernier, de M. Lucien Godin, son épouse Thérèse ses enfants et petits-enfants, transmettent leurs plus sincères remerciements à tous les parents et amis et confrères de travail qui ont témoigné leur sympathie, par visite, offrandes de messes, fleurs, dons, cartes et assistance aux funérailles.

Que parents et amis considèrent ces remerciements comme personnels.

GRIGNON, Lucien

Son épouse, Mme Yvette Walsh Grignon, ses fils Michel (Francine Grignon) et Pierre (Nicole Legault) ainsi que ses petits-enfants vous remercient de la sympathie que vous leur avez témoignée lors du décès de M. Lucien Grignon, survenu le 24 août 2000. Vos dons, offrandes de messes ou assistance aux funérailles furent grandement appréciés.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.



GUÉNETTE, Gaston

Suite au décès de M. Gaston Guénette survenu le 7 avril 2000 ses enfants Christiane, Daniel, Jean-François, Lucie ainsi que leurs familles désirent remercier parents et amis qui ont témoigné des marques de sympathie par offrandes de messes, cartes, fleurs, dons à des fondations, visite ou assistance aux funérailles.

Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

LACOURSIERE, Claire

Les membres de la famille remercient sincèrement tous les parents et amis(es) de Baie Comeau, des Escoumins, de La Malbaie, de Montréal, Trois-Rivières et Québec qui ont témoigné des marques de sympathie, lors du décès de dame Claire Lacoursière survenu le 26 août 2000; soit par offrandes de messes, affiliations de prières, carte de sympathie, dons et assistance aux funérailles.

Veuillez considérer ces remerciements comme vous étant adressés personnellement.

LALONDE, Antonin

Mme Madeleine Lalonde et ses enfants désirent remercier bien sincèrement toutes les personnes qui leur ont témoigné des marques de sympathie lors du décès de M. Antonin Lalonde, survenu le 5 août 2000, soit par offrandes de messes, visite ou assistance aux funérailles. Merci pour les bons soins prodigués par le personnel du département d'oncologie de l'hôpital Notre-Dame. Veuillez considérer ces remerciements comme personnels.

PRIÈRES

MERCI MON DIEU

Dites 9 fois *Je vous salue Marie* par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. Y.P.

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. L.P.
REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. R.S.
REMERCIEMENTS au Sacré-Coeur pour faveur obtenue. M.D.

HOCKEY JUNIOR

La parité s'installe dans la LHJMQ

LA PARITÉ semble installée, en ce début de saison dans la LHJMQ. La victoire du Rocket et des Remparts, hier, repêche les seuls des 16 clubs qui n'avaient pas encore inscrit de gain. Les Tigres de Victoriaville, qui ouvraient leur saison locale devant une salle pleine (2750 spectateurs), sont les seuls à ne pas encore avoir subi la défaite.

Antoine Vermette (un but et trois passes), Marc-André Thinel (trois aides) et le gardien Jean-François Noguez ont été les meilleurs dans un triomphe de 4-2 des Tigres contre les Screaming Eagles de Cap Breton. « Nous avons mis de la pression sur leurs arrières après deux périodes », a dit le nouvel entraîneur Mario Durocher qui perdait 1-0 après 40 minutes de jeu.

À Val d'Or, l'Océanic de Rimouski a joué serré pour l'emporter 7-5 contre les Foreurs, qui avaient attiré 2200 partisans. Leur gardien Denis Bérubé s'est imposé, ainsi que Nicolas Poirier (2-1) et Jonathan Beaulieu (1-2) en attaque. Simon Gamache a riposté avec un but et deux aides, et il s'envole en tête des marqueurs.

Sylvain Plamondon a récolté un but et deux passes pour aider les Remparts à battre les Wildcats de

Un don

aux œuvres
du Cardinal Léger
exprime vos
condoléances et
aide les plus pauvres
du monde; ceux
d'ailleurs et ceux d'ici.

Utilisez les cartes dans les maisons funéraires.
Nous enverrons votre message de sympathie à la famille éplorée.

Pour information: (514) 495-2421

267 271 0-4 R 996

PRIÈRES

MERCI MON DIEU

Dites 9 fois *Je vous salue Marie* par jour durant 9 jours. Faites trois souhaits, le premier concernant les affaires, les deux autres pour l'impossible. Publiez cet article le 9e jour, vos souhaits se réaliseront même si vous n'y croyez pas. Merci mon Dieu. C'est incroyable mais vrai. S.L.V.

SOMMAIRES

LHJMQ				
— JEUDI —				
RIMOUSKI 7 VAL-D'OR 5				
Première période				
1. Rimouski, Alexis Castonguay (1)				
(Beaulieu J. Bell T.)	5:28	(an)		
2. Val d'Or, Stéphane Veilleux (1)				
(Gamache S. Fortier E.)	9:08	(an)		
3. Rimouski, Michel Ouellet (3)				
(Bell T. Castonguay A.)	11:35	(an)		
4. Val d'Or, Jérôme Bergeron (2)				
(Fortier E. Gamache S.)	17:31	(an)		
Pénalités — Levesque H. VdO 1:54, Bastien M. VdO 4:45, Beaulieu J. Rim 7:17, Rochon C. Rim 9:02, MacLellan B. Rim 11:09, Lendick M. VdO 11:09, Bergeron A. VdO 11:09, Lendick M. VdO 13:48, Fortier E. VdO 14:47, Bergeron A. Rim 15:38, Soucy J. VdO 18:04, Fortier E. VdO 18:32				
Deuxième période				
5. Val d'Or, Simon Gamache (5)				
(Bergeron A.)	3:26	(an)		
6. Rimouski, Nicolas Poirier (2)				
(MacLellan B. Martin S.)	10:33	(an)		
7. Val d'Or, Eric Labelle (1)				
(Bastien M. Morvan P.)	16:55			
8. Rimouski, Jean-François Plourde (1)				
(sans aide)	19:20	(dn)		
Pénalités — Bolduc S. Rim 2:48, Veilleux S. VdO 8:40, Bastien M. VdO 11:17, Duplain S. VdO 13:56, Bell T. Rim 17:11, Bell T. Rim (inc.) 17:11, Malec T. Rim 18:32				
Troisième période				
9. Rimouski, Nicolas Poirier (3)				
(Beaulieu J. MacLellan B.)	5:14	(an)		
10. Rimouski, Sébastien Bolduc (1)				
(sans aide)	10:37			
11. Rimouski, Jonathan Beaulieu (3)				
(Poirier N.)	16:40			
12. Val d'Or, Alexandre Rouleau (1)				
(Dubeis S. Bastien M.)	19:19			
Pénalités — Beaulieu J. Rim 0:24, Gagnon C. Rim 3:02, Morvan P. VdO 3:02, Decontie R. Rim (maj.) 4:04, Labelle E. VdO 4:04, Labelle E. VdO (maj.) 4:04, Lendick M. VdO 7:22				
Gardiens				
Rimouski, Denis Bérubé	(1-0-4)			
Val d'Or, Maxime Daigneault	(0-0-0)			
Tirs au but				
RIMOUSKI	18	8	4-30	
VAL-D'OR	14	14	15-43	
Arbitre — Richard Forest.				
Assistance — 2200.				

SHAWINIGAN 5 DRUMMONDVILLE 5				
Première période				
1. Drummondville, Eric Dubois (1)				
(Clémont D. Desrosiers J.)	1:26			
2. Shawinigan, Jonathan Bellemare (2)				
(Michalek Z.)	2:28			
3. Shawinigan, Dominic Forget (1)				
()	4:54			
Pénalités — D'Amico J. Dru 5:20, Glaude J. Dru 6:09, Lessard D. Dru 8:15, Tougas V. Dru 11:54, David J. Sha 15:40, Lessard J. Sha 15:40, Lessard L. Dru 15:40, Lessard L. Dru 15:40				
Deuxième période				
4. Shawinigan, Radim Vrbata (2)				
(Forget D. DuFort J.)	2:01	(an)		
5. Shawinigan, Jean-François DuFort (1)				
(Forget D. Bergeron M.)	6:35	(an)		
6. Drummondville, J-François Cyr (1)				
(Duplessis S. Frolik M.)	10:51			
7. Drummondville, Jean-Philippe Glaude (1)				
(Emond P. Tougas V.)	16:01			
Pénalités — Kaszap T. Dru 0:52, D'Amico J. Dru 5:51, Noisieux Y. Sha 18:48				
Troisième période				
8. Drummondville, J-François Cyr (2)				
(Dubois E. Morin J.)	2:55			
9. Shawinigan, Jonathan Bellemare (3)				
(Pominville J. Chicotte D.)	17:26			
10. Drummondville, Eric Jean (1)				
(Emond P. Cyr J.)	19:33			
Pénalités — David J. Sha 1:56, Tougas V. Dru 8:59				
Quatrième période				
Aucun but				
Aucune pénalité.				

CAP-BRETON 2 VICTORIAVILLE 4				
Première période				
Aucun but				
Pénalités — Mallette C. Vic 1:20, Thinel M. Vic 5:43, Lahache H. Cap 8:31, Laprise P. Cap 14:27, Strocica S. Vic 18:29.				
Deuxième période				
1. Cap-Breton, Dustin Russell (2)				
(Cloutier K. Dumas M.)	4:33	(an)		
Pénalités — Sanford J. Vic 2:59, Lahache H. Cap 6:29, Lahache H. Cap (maj.) 6:29, Sleighter P. Vic (maj.) 6:29, Thinel M. Vic 7:00, Boucher R. Cap 8:10, Horak R. Cap 9:23, Lombardi M. Vic 17:15.				
Troisième période				
2. Victoriaville, Antoine Vermette (2)				
(Thinel M. Thinel S.)	5:10			
3. Victoriaville, Teddy Kyres (1)				
(sans aide)	9:10	(dn)		
4. Victoriaville, Sébastien Thinel (1)				

Les Restaurants McDonald du Canada Limitée rend hommage aux vingt-six récipiendaires d'une bourse d'études McDonald's 2000. Ces employés se sont distingués par leur efficacité au travail et leurs résultats scolaires.



En ordre alphabétique : Anthony Allen (Atwater), Atiya Bernard (Saint-Henri), Karine Boutin (Ontario), Marie-Hélène Charest (Saint-Christophe), Cesar Augusto Del Cid (Papineau - Sainte-Catherine), Martine Duguay (absente sur la photo, Lacordaire), Néhémie Dumay (Saint-Michel), Wilda Elisma (Jean-Talon), Mirella Esposito (Place Vertu), Franca Evangelista (Métropolitain), Patricia Ferreira Filip (Pie-IX), Caroline Filteau (P.A.T.), Georgia Giannis (Saint-Laurent), Étienne Lacaille (Verdun), Stéphanie Meloche (La Porte du Nord), Mélodie Monette (Carrefour Laval), Stéphanie Noël (Blainville), Jacqueline Ramirez (Notre-Dame), Vincent Ruel (Place Versailles), Melissa Sculnick (Spheretech), Gloria Situ (Gare Centrale), Annapina Staffa (Guy), Sahina Ullah (Saint-Denis), Hugo Valencia (Plaza Saint-Hubert), François Xaysanasy (Square Phillips), Willnie Zamor (Beaumont).

Nous leur offrons toutes nos félicitations et leur souhaitons du succès dans leur carrière et leurs études!



2891506

LIONS - ALOUETTES, DEMAIN

Robert Wetenhall vante les entraîneurs... et donne son appui à Québec

RICHARD LABBÉ

DE LA GRANDE visite sur le terrain d'entraînement des Alouettes, hier midi : Robert Wetenhall, le propriétaire de l'équipe, qui est de passage à Montréal pour une première fois cette saison.

Évidemment, Wetenhall n'est pas passé inaperçu. Le proprio arrive en ville au moment où les Alouettes traversent leur plus grande crise du calendrier 2000, ayant subi quatre défaites au cours des six derniers matchs. Wetenhall s'est d'ailleurs permis un petit discours devant joueurs et entraîneurs au terme de l'entraînement d'hier, discours qui a été applaudi par l'équipe au grand complet.

« C'est le moment d'élever notre niveau de jeu, et c'est un peu pour-quoi je suis ici, a expliqué l'homme d'affaires américain, hier midi. Nous avons la meilleure équipe de la LCF et c'est maintenant le temps de passer aux choses sérieuses. On s'attendait à beaucoup mieux qu'une fiche de 7-4 après 11 matchs. Mais je pense que vous allez voir un nouvel esprit d'équipe chez les Alouettes au cours des prochaines semaines. »

Wetenhall a profité de l'entraînement d'hier pour lancer des fleurs au groupe d'entraîneurs montréalais à qui il a accordé un vote de confiance indéniable.

« C'est la première fois en trois ans qu'on a le personnel d'entraî-

neurs pour nous mener à la Coupe Grey, a-t-il affirmé. La question, c'est de savoir jusqu'à quel point nos joueurs sont prêts à se sacrifier pour aller jusqu'au bout. »

Un appui à Québec

Mais Robert Wetenhall est à Montréal pour y brasser de grosses affaires avant tout. D'ici les prochaines semaines, les Alouettes vont, tel que prévu, dévoiler les grandes lignes d'un important projet de modernisation du stade Molson. Parmi les points d'importance : un plus grand nombre de sièges (on vise une capacité de quelque 25 000 places) et des installations plus modernes, plus « fan friendly », tel que précisé par monsieur Wetenhall.

Le propriétaire des Alouettes entend rester à Montréal jusqu'à la fin du calendrier 2000. En plus du dossier concernant le stade Molson, la question de l'expansion dans la Ligue canadienne de football sera à son agenda.

« Pour l'instant, Ottawa demeure notre priorité en vue de 2002, a-t-il affirmé. Après Ottawa, on va se concentrer sur l'entrée d'une dixième équipe dans la ligue. Et je serais très heureux d'assister à la naissance d'une équipe de la LCF à Québec. Québec obtiendrait mon vote, c'est certain. Ce serait magnifique pour nous, mais aussi pour toute la ligue. Le football est très populaire par ici ; au Québec, nos cotes d'écoute ont augmenté de 600 % !

« On vise aussi une expansion du côté des États-Unis. On pense déjà à la possibilité de créer de deux à quatre nouvelles équipes dans les États du Nord, près de la frontière.. »

En terminant, le propriétaire des Alouettes a servi quelques jabs au nez de Jeff Giles, le président de la LCF, qui doit tirer sa révérence au terme du match de la Coupe Grey, fin novembre.

« La ligue n'a pas été bien dirigée au cours des deux ou trois dernières années. On n'a pas su vendre le football canadien. Je pense que monsieur Giles aurait dû passer plus de temps à administrer la ligue au lieu de passer son temps à parler avec les journalistes. »

Le bloqueur **Neal Fort** et l'ailier défensif **Swift Burch** ont eu un léger accrochage lors de l'entraînement d'équipe, hier midi. Burch : « Ce n'est rien de grave, ces choses-là arrivent au football. » Serait-on un peu sur les nerfs chez les Alouettes ?... Seront en uniforme demain après-midi, contre les Lions de la Colombie-Britannique au stade Molson : **Swift Burch**, le demi de coin **Dwight Henry** (qui prendra la place d'Irv Smith, blessé à une épaule) ainsi que le maraudeur **William Loftus**. Le plaqueur défensif **Jason Richards**, toujours ennuyé par une blessure au genou droit, n'y sera pas.

EN BREF

COURSES SOUS HARNAIS

QUATRE FINALES de la série Québec Plus 2000 seront présentées, ce soir, à l'Hippodrome de Montréal. Elles s'adressent aux chevaux de trois ans et offrent une bourse de 110 000 \$ chacune. Les noms à retenir : **Cavaliere Accent**, **Uhadadream**, **Electric Stena** et **Bolero Ultima**.

FOOTBALL

Le joueur de ligne des Redskins de Washington, **Dana Stubblefield**, devra se présenter en cour le 4 octobre prochain. Le plaqueur de 315 livres est accusé de violence conjugale. S'il était trouvé coupable, Stubblefield pourrait devoir purger une année de prison et payer une amende de 2500 \$.

HOCKEY

Le défenseur **Francis Deslauriers**, de Blainville, évoluera désormais dans l'uniforme des Voltigeurs de Drummondville. Deslauriers, 19 ans, a joué l'an dernier pour les Cataractes de Shawinigan, avec lesquels qu'il a réussi 13 buts et 22 passes.

GOLF

LOREN ROBERTS s'est emparé du premier rang de l'Omnium du Texas après avoir présenté une carte de 67 lors du deuxième parcours, hier. Roberts a porté sa fiche à 131, neuf coups sous la normale. Il devance d'un coup Justin Leonard et Len Mattiace. Leonard a glissé au deuxième rang après avoir commis un double-bogey au 16^e trou. « Je m'en retourne au champ de pratique », a commenté Leonard après sa ronde de 68. Mattiace a présenté une carte de 67. Blaine McCallister, Mike Standly, Frank Lickliter, Paul Goydos et Jerry Kelly se partagent le quatrième rang à 133. Au 16^e trou, Leonard a expédié sa balle de départ tout près d'un arbre. Il a dû tenter un coup de revers mais la balle s'est arrêtée seulement dix pieds plus loin.

HOCKEY

LE GARDIEN **Steve Shields** a signé, hier, un contrat d'un an avec les Sharks de San Jose. Shields, le gardien numéro un des Sharks au cours de la dernière saison, était un joueur autonome avec compensation. Le contrat comprend une année d'option dépendant des résultats obtenus par l'équipe, a indiqué le directeur général des Sharks, Dean Lombardi. « Si l'équipe va bien, il sera récompensé, a dit Lombardi. Si nous atteignons nos objectifs respectifs, nous ne pourrions pas échapper à nos obligations. C'est une situation qui profite aux deux parties. » Shields a terminé la saison en force après un début difficile. Il a présenté une fiche de 27-30-8, accordant en moyenne 2,56 buts par match. Il a arrêté 91,1 pour cent des tirs dirigés contre lui. Son brio en série avait aidé les Sharks à éliminer les champions de la saison régulière de la LNH, les Blues de St.Louis.

2891504